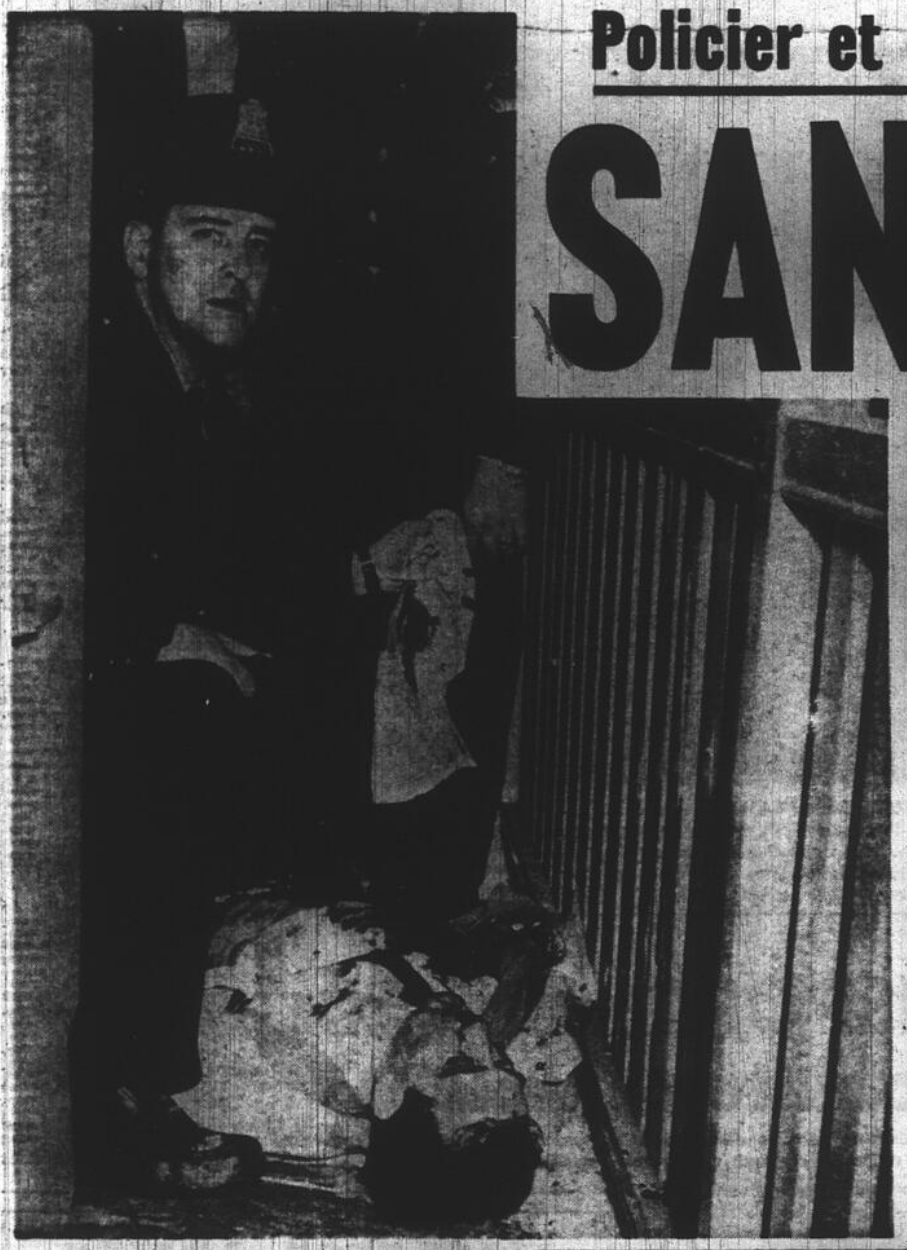


Policier et évadé de prison tués

SANGLANT DUEL

(Voir nouvelles et photos pages 6 et 13)

MONTRÉAL MATIN

Vol. XXXII — N° 155 32 PAGES
MONTREAL, MERCREDI, 10 JANVIER 1962
Aujourd'hui : NUAGEUX AVEC NEIGE CINQ CENTS

A LOUISEVILLE

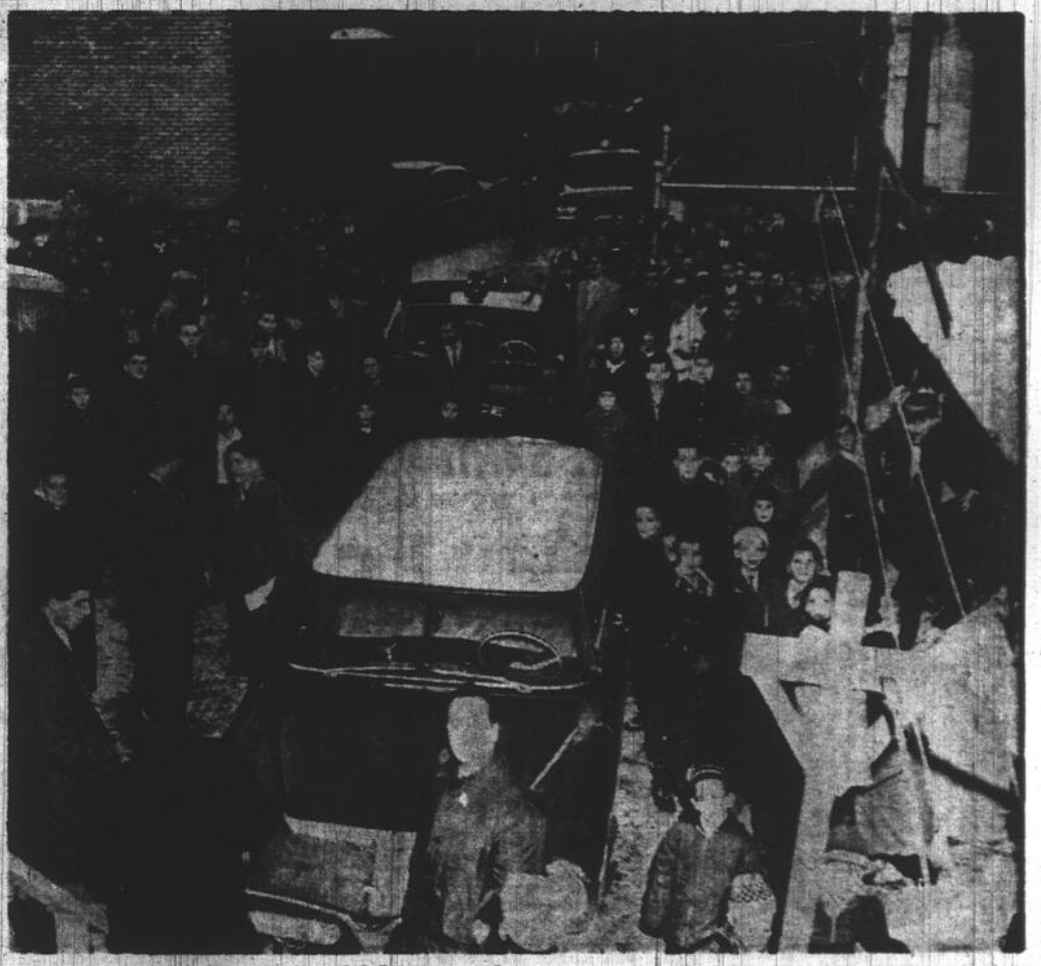
3 morts

(Voir page 3)

900 MOTS

Un discours du Trône décevant

(Voir pages 5, 8, 16 et 17)



C'est en arrière du 2245 rue Coupal que le drame s'est déroulé

(Photos Bernard Lauzé et André)

UN ACCIDENT

Il ne s'en est aperçu que le lendemain

Eugène Thibeault, 46 ans, 7579 est, boulevard Gouin, a été accusé d'homicide involontaire, hier, devant le juge John O'Meara.

Il a cependant été remis en liberté provisoire moyennant deux cautionnements de $850, car l'enquête qui avait eu lieu le matin même, devant le coroner Marcel Trahan, démontra qu'il ne s'agissait que d'un accident de la circulation.

Thibeault revenait chez lui, vers 11 h du soir, le 27 décembre, quand il heurta un cycliste, M. Lucien Bertrand, 45 ans, demeurant 8813, est, boul. Gouin. Cet homme mourut des suite de cet accident.

Le lendemain

Ce n'est que le lendemain matin que Mme Thibeault prévint son mari que le phare droit de sa voiture était abîmé et que ce devait être à la suite d'un accident.

Eugène Thibeault alla se rapporter à la police qui relia cet accident avec la mort du cycliste Lucien Bertrand.

L'enquête préliminaire dans cette affaire aura lieu le 17 janvier.

TROIS ENFANTS MEURENT DANS LES FLAMMES — Deux fillettes et leur petit frère ont perdu la vie, tôt hier matin, dans l'incendie de la maison de ferme de leurs parents, près de St-Benoît, comté de Deux-Montagnes. Les victimes sont Monique Dufresne, 9 ans, sa soeur, Manon, 4 ans, et Martin, deux ans. Les parents, M. et Mme Jean-Paul Dufresne, reposent à l'hôpital du Sacré-Coeur et souffrent de brûlures et de blessures. (Photo Bernard Beauvais)

Le chef Robert

CARTE BLANCHE

"Nous faisons constamment appel aux jeunes de chez nous qui ont la vocation de devenir policiers. Qu'ils s'adressent au service du personnel."

Le maire Jean Drapeau a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse télévisée hier soir.

Il a dit que les conditions de travail du policier montréalais se comparaient avantageusement à celles des autres ouvriers et aux conditions faites par les autres villes à leurs policiers.

Le maire a montré un lourd cahier de "recommandations strictement confidentielles" qui ont été écrites, au fur et à mesure de leur travail, par les deux experts Way et Gaudinat au cours de leur séjour à Montréal.

Carte blanche

Seul le chef de police Adrien Robert en aura un exemplaire et c'est à lui, "car il a carte blanche", qu'il incombe d'appliquer ces recommandations selon les besoins.

LA POLICE DE MIAMI

LE RECHERCHE

Georges Lemay

Miami, 9 (UPI) — La police de Miami est à la recherche de Georges Lemay, à la demande même de celle de Montréal. La battue s'effectue dans les cayes (keys) de la Floride, où déjà la femme du trop célèbre Montréalais est disparue à jamais.

Selon la police montréalaise, Lemay aurait accosté à Miami en novembre. Il était à bord d'un yacht luxueux baptisé "Anou".

Le gardien du quai a révélé que Lemay était parti de Miami le 28 novembre. Il y avait trois hommes à bord.

La mode italienne

Jupes amples

Rome, 9 (UPI) — La mode italienne pour le printemps et l'été sera dominée par une silhouette dégagée et des jupes amples recouvrant à peine le genou.

Les grands couturiers italiens ouvrent demain à Rome la présentation de la nouvelle mode, et trois jours plus tard, ce sera le tour de Florence, où des collections seront présentées par 15 maisons de haute couture.

Des acheteurs du monde entier sont attendus dans ces deux villes à cette occasion : les vêtements de style italien sont populaires dans les deux hémisphères, et la clé du succès de la mode italienne réside dans sa faculté de produire des vêtements flattant la femme et en faisant ressortir ses attributs les plus attrayants.

Nouvel adjoint à M. Alphonse Ouimet

Ottawa, 9. (UPI) — M. Michael A. Harrison, âgé de 21 ans, a été nommé aujourd'hui adjoint à M. Alphonse Ouimet, président de la Société Radio-Canada.

Natif de Toronto, M. Harrison est au service de la Société Radio-Canada depuis 1956.

TEMPS PROBABLE

BEAU ET FROID | GRÉSIL | NEIGE | AVERSES

Dorval prévoit un temps nuageux avec quelques éclaircies et neige occasionnelle cette nuit et aujourd'hui. Vents du sud-ouest de 20 milles à l'heure avec rafales de 35 milles. Minimum et maximum : 5 et 20 degrés.

A 11 heures, hier soir, le thermomètre de "Montréal - Matin" indiquait 18 degrés.

SOMMAIRE : nuageux avec neige.

Une enquête

Le TRANSPORT: dans 20 ans, immobilité complète?

Detroit, 10 (UPI) — Des experts dans le domaine du transport ont examiné les problèmes particuliers aux grandes villes et en sont venus aux conclusions suivantes:

Plusieurs millions de véhicules viennent encombrer les grandes routes à chaque année. Ils prévoient que le moment de l'immobilité complète n'est pas éloigné de qui solutionnerait le problème du stationnement de façon définitive.

Les régions métropolitaines sont susceptibles de souffrir de strangulation, tout spécialement à Los Angeles, une ville dont le centre commercial est recouvert de béton dans une proportion des deux tiers et menace de se transformer en immense parc de stationnement.

Autostrades

Les autostrades électroniques n'apportent aucune solution au problème car elles ne permettent pas de disposer des véhicules lorsque ces derniers atteignent une ville. Elles permettent tout simplement aux automobilistes de s'acheminer un peu plus vite vers le chaos.

Ces opinions ont été émises par le lieutenant-colonel Frederick C. Goodwin, l'un des officiers de l'Agence fédérale de l'Aviation ; par le professeur C.A. Smith de l'université Western du Michigan et par M. J.C. Owen, vice-président de la Pneumodynamics Corporation, dans des travaux soumis à la Société des Ingénieurs en Automobile.

Ils aiment leurs autos

Deux raisons ont été fournies pour cet état de chose qui menace l'existence même du centre urbain. Les transports en commun dépérissent car les Américains affectionnent leurs automobiles. Il faut donc procéder à une transformation complète de ces services. On devra songer à un mode nouveau et révolutionnaire dans ce domaine comme par exemple le monorail aérodynamique, un avion captif qui peut atteindre une vitesse supérieure à celle de tout autre véhicule sur une voie libre.

NOBLESSE OBLIGE, M. René LÉVESQUE!

M. René Lévesque, député de Laurier, ministre des Richesses naturelles, semble porter une affection particulière à l'endroit de "Montréal-Matin". Il s'en est fait le propagandiste pour ainsi dire, mais à rebours. Encore hier, à l'ouverture de la session, il a déversé sa bile.

Le spectacle n'était pas joli. Il a insulté hassement les deux représentants de "Montréal-Matin" à la galerie de la presse. Il fallait s'y attendre.

M. Lévesque n'aime pas ceux qui le critiquent. Il a l'esprit totalitaire cet homme et un peu plus, il crierait: "Tous ceux qui ne pensent pas comme moi, au poteau".

Il fallait peut-être ne pas le prendre au sérieux, mais comme lui se prend au sérieux, noblesse oblige.

VOTRE SANTÉ

par le Dr Michael A. Patti

Quelle est la cause de l'insomnie ?

Il est normal de passer occasionnellement une nuit blanche mais, si vous souffrez d'insomnie tous les soirs pendant une longue période de temps, il est probable que des problèmes d'ordre émotif en soient à l'origine.

Sur une route ENNEIGÉE, un ODIEUX ATTENTAT

Réal Lavoie et André Durocher, tous deux âgés de 24 ans, de Mont-Rolland, ainsi que leur comparse, Claude Trempe, de Ste-Marguerite, ont comparu hier devant le juge Omer Côté, à St-Jérôme. Ils sont accusés de vol avec violence sur la personne d'un hôtelier de St-Hippolyte, M. Jacques Henri.

Leur enquête préliminaire a été fixée au 15 courant.

Selon la police, Lavoie, Durocher et Trempe ont attaqué M. Henri, propriétaire de l'hôtel Central, au moment où il revenait chez lui, dans la nuit du 23 décembre.

Arrêt

L'un des accusés était assis dans la voiture de l'hôtelier tandis que les deux autres suivaient dans leur propre auto. Dans la petite route ennuagée du 8e rang, qui va de Mont-Rolland à St-Hippolyte, le passager demanda à l'hôtelier de s'arrêter pour assouvir une envie.

Au moment où l'hôtelier descendait de voiture, il reçut un coup de bouteille sur la tête, qui le fit s'écrouler dans la neige. Les trois hommes lui dérobèrent sa montre et une somme d'argent.

Heureusement, l'hôtelier revint à lui. Il était couvert de contusions car ses assaillants l'avaient roué de coups de pieds.

M. Jacques Henri put regagner son domicile et appeler la police. Le sergent Aubuchon, de St-Jérôme, se rendit à Mont-Rolland en compagnie de la victime de cet odieux attentat et procéda aux arrestations.

Commission de sécurité publique

Première séance

La Commission de sécurité publique créée par l'administration municipale l'automne dernier, siègera pour la première fois avec les membres du Comité exécutif cet après-midi.

M. Lucien Saulnier a déclaré que plusieurs questions seront abordées. La Commission a trois sous-commissions qui doivent faire rapport sur la défense civile, les imprimés obscènes et autres sujets.

M. Hal Banks ne sera pas content

Ottawa, 9. (UPI) — Le Congrès du Travail du Canada a accepté aujourd'hui l'affiliation de l'Union Maritime Canadienne, un syndicat rival de l'Union Internationale des Gens de Mer que dirige Hal Banks.

Claude Jodoin, président du CTC, a déclaré que le nouveau syndicat offre aux marins la possibilité d'être représentés par un syndicat démocratique.

L'Union Internationale des Gens de Mer, qui a été la cause de plusieurs conflits de juridiction au cours des dernières années, a été expulsée du CTC pour avoir effectué des "raids" parmi les autres syndicats.

L'accident vient juste de survenir. (Photo Studio Côté)

Deux petites voitures

Trois morts près de Louiseville

Une terrible collision entre deux automobiles a entraîné la mort de trois personnes, hier après-midi, près de Louiseville, à une soixantaine de milles au nord-est de Montréal.

Les victimes de cet accident sont M. D. R. Brush, 36 ans, un officier de la Gendarmerie royale domicilié à Ottawa, sa femme, âgée de 35 ans, et leur fils de 3 ans.

Deux blessés

Deux blessés, qui prenaient place dans l'autre véhicule, demeurent dans un état satisfaisant à l'hôpital Comptois, à Louiseville. Il s'agit de MM. Frank Newell, 28 ans, et Charles Drouin, 32 ans, tous deux de Sherbrooke.

L'accident est survenu sur un bout de la route No 2 très glissant entre Louiseville et Yamachiche.

Il venait de Québec

L'agent Bush était attaché au quartier général de la Gendarmerie royale à Ottawa. Il était en route pour Montréal, venant de Québec, au moment de la collision.

Ce sont les agents de la Police provinciale, Jean-Paul Langlois et Camille Arcand, du poste de Trois-Rivières, qui ont fait les constatations d'usage.

La collision est survenue entre une Volkswagen et une Valiant, deux petites voitures.

du SOIR au MATIN

ELLE A PASSE TOUT DROIT

Corpus Christi, Texas. — Joyce Sage, 6 ans, s'est noyée accidentellement, hier, lorsque sa mère a passé tout droit à la porte principale de la station de l'aéro-navale et a descendu dans le golfe du Mexique en s'aventurant sur une plate-forme d'hydravion.

LA VIE SUIT LA MORT

Cresco, Iowa, 9. — Mme Richard Englehardt, qui a été victime d'une violente commotion, dimanche, lorsque ses trois enfants ont péri dans un incendie, a donné prématurément naissance à un fils de 4 livres hier. On dit que l'état de santé de l'enfant est bon.

IL SE JUGERA LUI-MEME

Poole, Angleterre, 9. (UPI) — Le juge Clement Norman, âgé de 53 ans, a reçu une sommation à comparaître devant son propre tribunal sous l'accusation de conduite imprudente.

On ignore s'il sera appelé à se juger lui-même.

IL VOULAIT VOIR

Los Angeles. — "Je voulais voir jusqu'où je pouvais me rendre sans me faire prendre."

C'est l'excuse que donna l'acteur Michael Karl Blodgett, hier, lorsqu'il plaida coupable à l'accusation d'avoir commis des larcins. Il fut condamné à payer une amende de $50.

Blodgett, qui a dit avoir volé une tranche de steak d'un magasin local pour "faire une farce", a aussi été condamné à garder la paix durant un an.

24,925 VOLONTAIRES

Ottawa. — Un porte-parole de l'Armée canadienne a révélé que 24,925 personnes se sont inscrites au second cours d'entraînement à la survivance nationale, soit 515 de moins que l'objectif.

QUERELLE SYNDICALE

Ottawa. — Le Congrès du Travail du Canada a nommé un comité de quatre membres pour faire enquête sur un conflit de juridiction qui sévit entre deux syndicats membres de la grande centrale.

Le syndicat international des Bûcherons accuse formellement la Fraternité des charpentiers-menuisiers d'effectuer des "raids" parmi les bûcherons de cette province insulaire.

CAMION VS CHAR D'ASSAUT

Fort Hood, Texas. — Un camion de cinq tonnes et un char d'assaut M-48 sont entrés en collision à Fort Hood. Résultat : une formidable explosion, quatre soldats morts et 19 autres blessés dont onze grièvement.

LE BONHEUR SOURIT

Aurora, Ont. — Un jeune Ecossais, qui avait fui au Canada avec sa fille de sept mois, a vu son épouse le rejoindre ici et déclare maintenant que son mariage ne sera peut-être pas gâché.

David Munroe, 24 ans, déclare que son épouse "semble plus heureuse, parce qu'elle n'est plus sous le contrôle de ses parents."

TAMPONNEMENT

Agnew, Illinois. — Un train de fret en route vers Chicago a éperonné l'arrière d'un autre train de fret, causant la mort d'une personne et des blessures à un cheminot.

LA CORPORATION DE MONTREAL METROPOLITAIN

Montréal présentera ses propres amendements

(Par ALBERT OSTIGUY)

La ville de Montréal présentera elle-même des projets d'amendements à la charte de la Corporation de Montréal Métropolitain. Ces amendements seront étudiés par le Conseil municipal à une séance spéciale, le 30 janvier, à 8 heures.

La Corporation de Montréal Métropolitain ne présentera pas de bill mais les maires des municipalités de la banlieue feront connaître leur point de vue sur les problèmes métropolitains au premier ministre.

Au cas . . .

M. Lucien Saulnier, président du Comité exécutif, a déclaré que la ville présenterait son propre bill au cas où le gouvernement n'en présenterait pas.

Les amendements seront faits dans le but de préciser certains pouvoirs et tout probablement aussi de faire changer la représentation actuelle. On veut clarifier certains points et régler des problèmes urgents.

Villes de banlieue

M. Reginald Dawson, maire de Ville Mont-Royal et vice-président de la Corporation métropolitaine, a souligné, pour sa part, qu'il ne voyait pas la possibilité d'en venir à une entente parmi les membres de la Corporation sur les modifications à la charte mais qu'il serait très heureux d'avoir des entretiens avec les représentants de Montréal sur les amendements qu'ils désireront apporter.

Le point de vue des villes de banlieue sera présenté au premier ministre très bientôt et ce dernier doit agir comme médiateur entre les deux parties.

Une lettre de M. Gordon

Décision prise à Cleveland?

Dans une lettre adressée aux 2,800 mécaniciens de locomotives du Canadien National, le président du CN, M. Donald Gordon, a dit que les négociateurs de la compagnie ne peuvent que conclure que la décision de prendre un vote de grève chez les mécanaciens a été décidée par la direction de l'union à Cleveland.

La Fraternité des Mécaniciens de locomotives (Ind.) a rejeté les recommandations d'un rapport majoritaire d'un bureau de conciliation, mais la compagnie a mis ces recommandations en vigueur le 1er janvier dernier.

Minutes de TERREUR

Port Arthur, Ont., 9. (UPI) — Un bûcheron yougoslave a apparemment perdu la raison dans le district résidentiel de Port Arthur aujourd'hui. Muni d'une carabine il a fait feu sur une femme et des automobilistes pour ensuite se tirer une balle dans la tête.

La ville est généreuse

Prête à payer

La ville de Montréal est prête à payer les frais de tuition et les autres frais encourus à l'Université de Montréal pour l'école du tourisme. L'administration veut, cependant, payer pour les étudiants montréalais seulement.

Elle versera un montant allant jusqu'à concurrence de $2,000.

Montréal donnera également $200 à chaque athlète montréalais qui se rendra aux jeux olympiques du Commonwealth, en Australie.

En toboggan

Sherbrooke, 9. (UPI) — Kenneth Smith, 12 ans, et ses deux soeurs, Jeffrie, 8 ans, et Lindon, 9 ans, ont été tués instantanément lorsque leur toboggan est allée se jeter sur une automobile en marche. Une autre soeur, Diane, 10 ans, a été grièvement blessée, tandis qu'une quatrième s'en est tirée indemne.

Les cinq enfants glissaient dans une rue en pente près de la demeure de leurs parents.

EDITORIAL

L'"AFFAIRE" DORION

Les libéraux d'Ottawa et de Québec poursuivent méthodiquement, depuis plusieurs mois, une odieuse campagne dans le but d'éclabousser et de salir tous ceux qui refusent de plier l'échine devant eux.

Après avoir vainement tenté d'affaiblir l'Union nationale — ajourd'hui plus vigoureuse et plus forte que jamais sous la direction de M. Daniel Johnson — la propagande libérale s'en prend maintenant aux Canadiens français qui exercent quelque influence à Ottawa. L'hon. Noël Dorion a été leur cible, en ces derniers temps. Aujourd'hui, le Secrétaire d'Etat sort grandi de la petite conspiration ourdie contre lui, mais les libéraux savent qu'ils ont réussi à obtenir des titres de première page dans tous les journaux du pays, lorsqu'ils ont lancé leurs accusations, et ils savent que l'exonération complète de M. Dorion n'obtiendra pas une publicité aussi grande.

D'ailleurs, ils seront plus que satisfaits si, comme le soutiennent des confrères, ils ont ainsi empêché l'hon M. Dorion de devenir ministre de la Justice. M. Diefenbaker a craint, les répercussions que pouvait avoir l'incident, dit-on, à travers le pays, oubliant que les libéraux voulaient tout bonnement l'empêcher de poser geste qui aurait eu les conséquences les plus heureuses, pour le parti conservateur, dans la province de Québec.

Il est intéressant de constater que les libéraux chargent aujourd'hui un J. W. Pickersgill de continuer à s'acharner contre M. Dorion, en dépit de tout ce qui vient d'être prouvé. Ce n'est plus de la politique, ni même de la politicaillerie, c'est de la canaillerie.

Beau travail de nos policiers

Si les bandits n'ont pas chômé, depuis le début de l'année, par contre les autorités policières ont accompli un travail splendide, fructueux, encourageant. Et il faut souhaiter vivement que, devant les coups de maître des policiers montréalais, la canaille se montrera un peu plus timide.

De façon non officielle, la Sûreté municipale a déploré que l'on laisse en liberté sous cautionnement des individus de la trempe de Campbell Ashton abattu — Dieu merci — avant d'avoir pu tuer un agent de police ou quiconque aurait voulu lui barrer la route.

Nos magistrats accomplissent leur devoir de façon irréprochable, nous le savons. Il n'en reste pas moins que dans l'esprit du public cela fait toujours étrange d'apprendre qu'un repris de justice sur qui pèse une nouvelle accusation grave puisse recouvrer sa liberté moyennant cautionnement. On doit considérer celui qui exécute un vol à main armée (avec une arme véritable, évidemment) un meurtrier qui ne tue pas simplement parce qu'on capitule devant lui. Il n'y a aucun doute, par conséquent, que l'opinion générale devant la vague actuelle de crimes réclame contre les auteurs des hold-up ou encore des vols avec violence une sévérité exemplaire. Il faut tout de même que le public se sente protégé, se sente mieux protégé.

(Ces lignes étaient écrites quand nous sont parvenues les premières nouvelles du drame des rues Delorimier et Ontario. Cette fois, malheureusement, le bandit a réussi à faire des victimes avant de connaître la fin qu'il méritait.)

Où est le scandale ?

L'opinion publique aimerait savoir pourquoi une certaine presse juge que c'est un scandale lorsque des partisans de l'Union nationale accordent, dans le domaine fédéral, leur appui à un candidat conservateur, mais ne pense jamais à en dire autant des candidats libéraux fédéraux qui reçoivent l'assistance de libéraux provinciaux.

L'Union nationale est indépendante des partis politiques fédéraux. Mais cela doit-il empêcher ses membres de travailler pour des candidats conservateurs si cela leur plaît ? Faudra-t-il maintenant, parce qu'on appartient à l'Union nationale, ne plus s'occuper de politique fédérale ?

Evidemment, cela réconforterait grandement M. Lesage et M. Pearson, mais les partisans de l'Union nationale continueront, dans le domaine fédéral, d'accorder leur appui à qui ils le voudront, que ce soit un candidat libéral ou un candidat conservateur.

TI-POIL LEVESQUE — Je suis toujours le plus lourd fardeau que le Québec ait eu à supporter.

L'OPINION DES AUTRES

Une chose vraiment fantastique

. . . Mais il y a une chose vraiment fantastique que je puis difficilement comprendre. On crie sans relâche, devant la Commission Parent, dans les "lettres du lecteur", dans les congrès, forums, séminars, journées d'études, débats et dialogues, que notre enseignement est pourri, que nos manuels sont plus pourris encore, que notre instruction n'a jamais été pensée, que nos éducateurs sont des incapables.

Je me demande donc, avec une aussi mauvaise éducation, des manuels et des instituteurs aussi arriérés, comment notre race a pu produire une aussi généreuse et luxuriante légion d'experts, connaisseurs et critiques en éducation. Au moins cinq mille, depuis le 22 juin 1960, ont donné leurs avis d'experts. Ne sont-ils pas tous sortis de nos écoles, formés par nos manuels et nos éducateurs "arriérés" ? Ils devaient avoir du génie ou être des talents extraordinaires puisqu'ils ont découvert si vite que leurs professeurs et les manuels qu'ils ont appris étaient de la pure quintessence de crétinisme ! J'admets que, depuis leur sortie des écoles de bas et de haut savoir, ils ont fait connaissance avec le gauchisme communiste de Karl Marx, ce grand émancipateur de la "religion opium du peuple", de la tradition, du patriotisme, du méchant capitalisme qui les fait mieux vivre que les esclaves constamment affamés et déguenillés de l'Union soviétique. Mais, tout de même, ce n'est pas une raison pour décrier le système éducationnel qui les a pas empêchés de rester si brillants, si lumineux, si luisants, si phosphorescents. Ingratitude humaine !

Jules-Henri Savard,
NOTRE TEMPS, 6-1-62.

Bien plus qu'une simple ménagère

La maternité, c'est infiniment plus que de moucher des enfants, de faire la lessive ou de souffrir les douleurs de l'enfantement, lit-on dans un article de Sélection du Reader's Digest de janvier.

L'auteur, une mère de famille, estime que ce n'est pas trop de quatre années d'enseignement supérieur pour se préparer au mariage. "En ma qualité de mère, dit-elle, j'éprouve le besoin de posséder des connaissances égales à celles d'un maître l'école, d'un conservateur de forêts, d'un musicien ou d'un journaliste."

Pour bien remplir son rôle, en effet, la mère ne doit-elle pas être à la fois philosophe, botaniste, biologiste, historien, dramaturge, et artiste ? Si une mère veut enseigner à ses enfants que le savoir enrichit la vie, elle doit pouvoir leur en fournir la preuve.

A moins de vouloir condamner ses enfants à la version cinématographique des coutumes et de l'histoire de leur pays, une mère doit connaître elle-même cette histoire. Elle doit être familiarisée avec les hommes qui ont fondé les traditions politiques et culturelles du pays.

Ce dont la société a le plus besoin, poursuit l'article de Sélection, c'est d'une génération d'individus capables de penser par eux-mêmes et de se donner un but, d'individus intègres, convaincus, à l'esprit clair, à l'intelligence créatrice. Pour produire des personnalités de ce genre, ce n'est pas dans les laboratoires ou les bureaux mais bien au foyer qu'on tellectuel nécessaire.

PROPOS DU MATIN

Le plus beau métier du monde

Un hebdomadaire s'est livré auprès de ses lecteurs à une enquête sur "le plus beau métier du monde". Il appert que c'est la médecine qui a obtenu la première place.

Il n'y a aucun doute que la médecine, qui accomplit tant de merveilles pour diminuer les souffrances physiques, soit une profession admirable.

Toutefois, nous croyons que pour chacun d'entre nous le plus beau métier du monde doit être celui que l'on exerce. C'est seulement en accomplissant avec amour et satisfaction notre besogne quotidienne que nous connaîtrons une existence aussi heureuse que cela se peut sur terre et que nous pourrons être le plus utile à la société.

Un jour, c'est dans le médecin que nous mettrons tout notre espoir, mais demain ce sera peut-être sur le plombier que nous compterons pour nous tirer d'un grand embarras, ou encore sur l'électricien. Le journalier avec son chasse-neige ou sa pelle nous rendent parfois de fiers services. Que ferions-nous si jamais personne ne balayait notre atelier, notre bureau? Et que nous servirait-il d'avoir des ingénieurs et des professeurs s'il n'y avait pas de boulanger?

Chacun dans notre métier, même si celui-ci n'est pas auréolé comme le sont d'autres, nous pouvons faire du bien, nous pouvons procurer du bonheur.

Dans la construction d'une maison, tous les matériaux sont utiles, indispensables. Ainsi, dans la vie, nous avons tous un rôle à jouer, un rôle également indispensable.

La vie aura pour nous une signification toute différente dès que nous serons convaincus que notre métier est vraiment le plus beau du monde.

MAITRE PIERRE

Trottoirs mobiles à Dorval ?

Les trottoirs mobiles sont aujourd'hui une réalité, non pas sur des rues entières, mais sur des distances quand même appréciables. La Chambre de commerce du district de Montréal est assurément bien inspirée en suggérant la construction de trottoirs mobiles à l'aérogare de Dorval.

Le voyageur qui vient de franchir des milles et des milles en quelques minutes s'étonne d'avoir à marcher aussi longtemps avant de quitter l'aérogare. Au reste, plusieurs voyageurs vous diront que c'est le problème dans la plupart des aérogares. Néanmoins, si Dorval pouvait améliorer la situation, les quelque deux millions de passagers d'avion qui y passent chaque année s'en réjouiraient.

Membre de L'A. B. C.

MONTREAL-MATIN

Membre de la C. D. N. A.

Publié et imprimé par LA FEDERATION DES JOURNALISTES CANADIENS INC. — Adresse postale: C. P. 6032, Montréal 3 — Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

1124 est, rue MARIE-ANNE MONTREAL Téléphone : LAfontaine 4-1171

LA LOYALE OPPOSITION — M. Daniel Johnson, chef de l'Opposition, en compagnie de M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, pénètre dans la Chambre rouge. (Photo M M)

A Montréal

5,817 PERMIS de bâtir: $17,769,325

La valeur des 5,817 permis de bâtir accordés par la ville de Montréal en 1961 a atteint $117,769,325. La nouvelle construction représentait $81,211,615, tandis que les réparations comptaient pour $36,557,710.

Il y a baisse avec l'année 1960 alors que les permis avaient atteint une valeur de $154,256,100.

Au point de vue montant global des permis émis, l'année 1961 se classe au huitième rang dans l'histoire. C'est en 1959 que la valeur avait atteint un chiffre-record, soit $209,214,652.

En 1950

C'est en 1950 seulement que la valeur des permis de bâtir a dépassé le $100 millions. L'année suivante, cependant, elle retombait dans les $90 millions mais par la suite le chiffre s'est toujours maintenu à $100 millions et plus.

La ville de Montréal tient des statistiques sur les permis depuis l'an 1884.

Nouveaux logements

Même si la valeur globale des permis pour 1961 a été de près d'un tiers de moins qu'en 1960 alors qu'elle avait atteint $154,256,100, le nombre de nouveaux logements construits à Montréal est légèrement supérieur. Il est de 7,469 pour 1961 contre 7,422 en 1960. En 1955, on avait construit à Montréal, 13,488 nouveaux logements, soit un record.

Parmi les derniers permis de l'année octroyés, on compte l'agrandissement de l'Ecole Normale Jacques-Cartier, dans le parc LaFontaine, au coût de $1,600,000.

A la police municipale

Code de travail et de discipline

M. Adrien Robert, directeur de la Police, soumettra bientôt au Comité exécutif pour approbation un code de travail et de discipline des policiers. Ce code est l'oeuvre d'un comité présidé par le conseiller Roland Bourret.

Le travail avait été amorcé plus tôt par le commissaire Alfred Gagliardi lorsqu'il siégeait à l'Exécutif.

AVIS DE DECES

ARCHAMBAULT — A Montréal, le 8 janvier 1962, est décédée Georgette Toupin, épouse de Conrad Archambault, ex-architecte municipal, demeurant à 10665, rue Peloquin. Les funérailles auront lieu jeudi le 11 courant, à l'église Ste-Madeleine-Sophie. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de Roland Bisson Inc., 1415 est, Fleury, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église, où le service sera célébré à 9 h. 30. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAINT-LAURENT — A Montréal, le 8 janvier, à l'âge de 62 ans et 11 mois, est décédée Mme veuve J.-H. Saint-Laurent (née Simone Vallières, demeurant à 7784, rue Saint-Thomas, à Québec. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure à Québec. Elle laisse dans le deuil son fils unique, Pierre, de Ste-Adèle. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 h. 30, à la cathédrale de Québec. Inhumation au cimetière Belmont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VINCENT — A Montréal, le 5 janvier, est décédé, à l'âge de 75 ans, M. Omer Vincent, épicier d'Ahuntsic, époux de feu Rose Legault, demeurant au 10628, rue Péloquin. Les funérailles auront lieu mercredi, le 10. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., 1415 est, rue Fleury, à 9 h. 40, pour se rendre à l'église Ste-Madeleine-Sophie, où le service sera célébré à 10 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à l'angle du boulevard Henri-Bourassa et de la rue Péloquin à 9 h. 50.

CAUCUS de DEUX HEURES et DEMIE

Québec, 9. (P.R.) — Pendant près de deux heures et demie, 39 des 40 députés que compte l'Union nationale à l'Assemblée législative ont été réunis en caucus, ce matin, dans un des salons du Club Renaissance de Québec.

Rien n'a transpiré des décisions qui ont été prises au cours du caucus, mais Me Daniel Johnson arborait un large sourire à l'issue de la réunion et il n'a pas caché qu'il était très heureux de l'allure des discussions qui s'y sont tenues.

Lorsqu'on a demandé au publiciste de l'Union nationale: "Qu'est-il sorti du cacus?" Il a eu cette réponse désarmante:

— Des députés!

Mais, selon toute apparence, les députés de l'Union nationale ont dressé leur plan d'action pour la session et il semble qu'on soit tombé d'accord sur la méthode à suivre pour défendre les idées que représente le parti à l'Assemblée législative du Québec.

DANS LES COULISSES DU Parlement

(Par Paul Rochon)

Québec, 9. — La province de Québec est dans l'ère de la "planification". Sous l'impulsion d'un gouvernement qui rêve de tout planifier, il pousse à Québec une véritable armée de ministres "planificateurs".

On a d'abord vu surgir un "planificateur" militaire, le ministre Bona Arsenault, qui voulait mettre en uniforme tous les employés de son ministère des Terres et Forêts. On l'a mis au pas avant qu'il ne transforme son ministère en armée et qu'il n'endosse son uniforme de général.

ELECTRONIQUE

Tout récemment, c'est un "planificateur" électronique qu'on a soudainement vu naître à Québec. Ayant sans doute été inspiré par les feux de circulation, le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, a décidé, un beau jour, de se donner un ministère électronique où tout fonctionnerait automatiquement, rien qu'à presser un bouton du bout du doigt.

L'endroit le plus logique, lui sembla-t-il, où commencer ses réalisations électroniques, c'était son bureau. Ayant constaté qu'il perdait beaucoup de temps précieux à attendre l'ascenseur, il se mit en devoir de "planifier" électroniquement ses sorties ministérielles.

IDEE DE GENIE

Il s'arma d'un crayon et d'un bout de papier et dressa de savants plans. Puis, il convoqua un ingénieur du gouvernement et il lui exposa son idée de génie. On allait installer un bouton sur son bureau et lorsque lui, le ministre, presserait ce bouton, une sonnerie spéciale se ferait entendre dans l'ascenseur le plus près.

En entendant cette sonnerie, le préposé à l'ascenseur allait immédiatement et promptement faire descendre de son ascenseur tout le monde qui s'y trouvait, pour aller ensuite se poster, porte grande ouverte, à l'étage où siège M. Bernard Pinard, le ministre électronique.

Heureusement pour les contribuables... et pour les garçons d'ascenseur, ce grand projet fut désapprouvé par le cabinet. Ce n'était pas une "planification" assez imposante. Elle n'aurait coûté que $1,500 à la province.

EN CHAMBRE — Le chef de l'Union nationale seconde la motion en faveur de nommer R. Richard Hyde président de l'Assemblée. (Photo M M)

$ ARGENT A PRETER

Pour achats de commerce, refinancement ou amélioration de propriétés ou commerce, consolidation de tous genres de dettes, ou construction, peu importe le montant. Prêtons sur 1re, 2e hypothèque partout au Canada. Service rapide.

2194 est, Sherbrooke, chambre 103, Montréal

LAFONTAINE 7-4551

UN MÉTIER EN QUELQUES MOIS

PROCHAINE OUVERTURE: 22 JANVIER '62

GAGNEZ DE BONS SALAIRES

LES COURS AVIRON COMPRENNENT

1 — Auto-mécanique
2 — SOUDURE: a) Electrique b) Gaz, c) Haute-pression d) Hélium
3 — Débosselage
4 — Electronique a) Radio b) Télévision
5 — Réfrigération
6 — Machiniste
7 — a) Dessin industriel b) Lecture de plans
8 — Electricité
9 — Diesel
11 — Transmission automatique

BUREAU DE CONSULTATION OUVERT JUSQU'A 9 H. 30 LE SOIR, SAMEDI JUSQU'A 1 H.

à Montréal: 3035, St-Antoine — WE. 7-3904
à Québec: 210, rue Lee — 529-9566

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter "AVIRON"

SANS OBLIGATION de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleurs avec nombreux témoignages de vos milliers de gradués. Je suis intéressé au cours No..... ☐ Jour ☐ Soir ☐ Correspondance

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. ..... TEL. .....
NOM DU PERE ..... M-M

QUEBEC — près de 2000 élèves par année — MONTREAL

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis 1939

UN TRAGIQUE APRÈS-MIDI

(Par CLAUDE LOISELLE)

Le secteur est de la métropole a connu un autre après-midi tragique, hier, alors qu'un brave détective de l'escouade des hold-up de la Sûreté provinciale a été tué, qu'un officier de la police de Montréal a été grièvement blessé et qu'un évadé de l'Institut Leclerc, attaché au pénitencier de St-Vincent-de-Paul, est tombé mort sous les balles de la police.

Le drame a pris fin dans un hangar de la rue Coupal, à proximité de la rue Ontario, à la suite d'une chasse à l'homme qui s'est poursuivie depuis la rue Amherst jusqu'à cet endroit, et après qu'une cinquantaine de coups de feu eurent été tirés, tant par le fuyard que par les policiers.

Depuis 1954

L'agent de police abattu, Roger Robidoux, âgé de 29 ans, faisait partie de la PP depuis 1954. Il était considéré comme l'un des piliers de l'escouade des vols à main armée, dirigée par l'inspecteur Albert Bisaillon.

La mort du détective Robidoux a été constatée peu après son admission à l'hôpital Notre-Dame.

Le blessé

Le policier blessé est le sergent Jean-Paul Vincent, attaché au poste No 3, dans le quartier Rosemont. — On a appris par ailleurs, que le sergent Vincent, qui a été atteint d'une balle qui s'est logée dans l'épine dorsale, demeurera probablement paralysé pour le reste de sa vie. — Le policier, au moment de mettre sous presse, était sur la table d'opération à l'hôpital Notre-Dame.

Le bandit

D'autre part, le bandit qui a été tué a été identifié comme étant Raymond Rouleau, âgé de 29 ans, originaire de St-Telesphore, comté de Soulanges.

Rouleau, qui s'était évadé de l'institut Leclerc, il y a environ 3 mois, était bien connu de la police, ayant été condamné déjà à 8 ans de bagne, en Ontario, avant d'être condamné pour la dernière fois, en décembre 1960, à 5 autres années de détention, sous des accusations de tentative de vols et possession d'outils de cambrioleur.

Lors de son évasion, Rouleau était accompagné de Robert Cyr, âge de 21 ans, de Granby.

Rue Amherst

Hier matin, l'information parvenait au quartier général de la Sûreté provinciale que Rouleau et Cyr se trouvaient à Montréal et qu'ils avaient été perçus rue Amherst, près de la rue Demontigny.

Comme il s'agissait d'individus dangereux, 6 agents de la Sûreté provinciale, y compris le détective Robidoux, se rendirent dans les parages, sous la direction de l'inspecteur Albert Bisaillon.

L'information était bonne, car, peu de temps après, les policiers aperçurent à leur tour les deux évadés, et c'est alors que débutèrent, et la chasse à l'homme et les échanges de coups de feu.

Les balles

Les balles pleuvaient de toutes parts, nous a conté un détective qui se trouvait là.

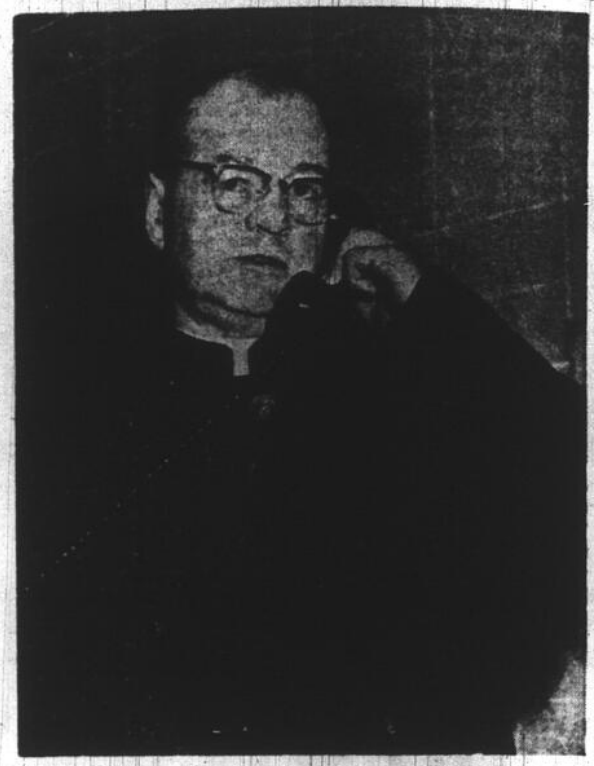
Dès ce moment, toutefois, Cyr — ou celui qu'on a cru identifier comme étant Cyr — a réussi à échapper aux policiers, mais ceux-ci ne perdirent pas de vue Rouleau, même si ce dernier entra dans trois maisons pour apparaître ensuite dans une ruelle et, enfin, aller se réfugier dans un hangar, à l'arrière du 2245 rue Coupal. Là, les policiers tentèrent d'amener Rouleau à se rendre, mais, à peine avaient-ils commencé de lui parler, que des balles pleuvaient dans leur direction. C'est à ce moment que l'agent Robidoux fut abattu, tandis que le sergent Vincent était blessé. Les policiers ouvrirent donc le feu de plus belle, et finalement Rouleau fut atteint à son tour et tué raide.

Emoi

L'incident a causé tout un émoi dans le quartier et, tard hier soir, les policiers fourmillaient dans le secteur, afin de mettre la main sur le jeune Cyr.

L'arrestation de ce dernier ne saurait tarder, et les agents chargés de l'affaire ont été avisés de ne prendre aucune chance et de tirer à vue.

Le 2247 Coupal.
(Photo Bernard Lauzé)



L'AUMONIER — L'aumônier de la police, le R. P. Boulay, était sur les lieux.
(Photo Bernard Lauzé)

Ses MAUVAISES relations lui VALENT la PRISON

Roger Martin, 28 ans, de Chomedey, aurait peut-être bénéficié d'une sentence légère mais ses relations avec Rocky Pearson et Campbell Ashton, qu'il avoua lui-même, lui ont valu une condamnation à cinq ans de pénitencier.

Martin avait reconnu sa culpabilité dans un complot pour commettre un hold-up dans lequel deux personnes avaient été menacées de mort par noyade, et avaient été abandonnées finalement avec un coup de crosse de revolver sur la tête.

Son avocat, Me Yves Mayrand, fit remarquer que l'enquête qui avait été menée sur le cas de Martin par les officiers de réhabilitation était favorable. Il dit aussi que ce jeune homme n'avait pas de dossier judiciaire et qu'il avait été entraîné par un criminel qui a depuis disparu.

Il s'agissait vraisemblablement de Rocky Pearson.

Pourquoi ?

Mais le juge Cloutier interrogea lui-même Roger Martin et lui demanda s'il n'était pas venu plusieurs fois à la cour et pourquoi faire:

"Je suis venu me porter caution pour Campbell Ashton !"

Ashton est le bandit qui fut abattu par le policier Fréchette lors du hold-up de la banque Royale rue Beaubien, jeudi dernier. Ashton était en effet en liberté sous cinq cautionnement en attendant ses procès. C'est ce qu'on a découvert après sa mort dès vendredi dernier.

"Le tribunal doit tenir compte du caractère du coupable, dit le juge Armand Cloutier. J'estime qu'une condamnation à 5 ans de pénitencier est une punition adéquate dans le cas de Roger Martin."

Deux ans de pénitencier

Pour TENTATIVE de MEURTRE

André Venne, 24 ans, 904, rue Bellechasse, à Montréal, a été envoyé pour deux ans au pénitencier pour tentative de meurtre sur M. et Mme Filion, 825, rue Jarry, le 29 décembre dernier.

Selon Mme Fernand Monette, que l'accusé venait de quitter à son domicile, 6216 rue St-André, Venne s'en allait pour tuer les époux Filion.

Pour perpétrer son acte, Venne s'est arrêté chez Mme Albert Bernier, 6205 rue St-André, où il prit un couteau à dépecer dont la lame avait huit pouces de long.

Les constables André Ménard et Réginald Lambert arrivèrent à temps pour désarmer l'énergumène.

Un juge FÉLICITE deux braves citoyens

Le juge T.-A. Fontaine a félicité publiquement, du haut du banc de justice, MM. Roméo Gagnon et Emile Côté, qui avaient arrêté le bandit Tony Ricardo, qui les attaquait au revolver pour les voler.

Ricardo a été envoyé au pénitencier pour 7 ans.

Il avait attaqué M. Gagnon au moment où il sortait de son magasin 2510 ouest, rue Ontario, avec la caisse de son établissement qu'il venait de fermer le 22 décembre.

Dans une ruelle

Ricardo, 31 ans, l'attendait dans une ruelle à l'arrière du 2018 rue Jeanne-Mance. N'écoutant que son courage le commerçant sauta sur son assaillant et le maîtrisa en compagnie de M. Emile Côté.

"Peu de gens auraient le courage de faire ce que vous avez fait, a dit le juge Fontaine. Mais en ayant le courage de résister vous avez permis l'arrestation d'un bandit et vous avez ainsi rendu service à la société.

Spécial $39.95 BOULE de FEU Sauvez $20.00
Une aubaine petits Foyers DEFRAICHIS ou peu EGRATIGNES
Modèles de luxe
Allumage automatique
c'est l'aubaine de l'année
Voyez également nos super-spéciaux dans les modèles
• ELJAY
• SUN-SHINE
VALEURS DE $49.95 à $65
Légèrement défraichis ou égratignés soit dans le transport outre-mer ou entreposage. — la quantité étant limitée, hâtez-vous, c'est une aubaine ! Profitez-en — apportez cette pratique "SUN-RAY" à votre chalet et ayez ce confort désiré pour 10c par jour en huile ordinaire (21c le gallon) CHAUFFE 20 x 30 ou 3 APPTS, soit SUN-RAY (semi-automatique) ou TALENT (genre "valise").
Beaux petits foyers (semi-automatiques) d'une valeur de $59.95 sauvez $20.00
LePAGE CO. Distributeurs Canadiens
2211 est, Bélanger près Delorimier
Edifice Coo-Coo (Chaucus)
QUEBEC : 235, 4e RUE (Limoilou) LA. 2-7621
RA. 2-9487 — RA. 2-8993
Salle de montre de l'ouest : INTERNATIONAL SALES CO., 755, Atwater, WE. 2-6883

$30,000 pour un système d'éclairage rue AMHERST

L'administration municipale dépensera la somme de $30,000 pour l'installation d'un nouveau système d'éclairage dans la rue Amherst, de la rue Ste-Catherine à la rue Sherbrooke; dans la rue St-Timothée, de Ste-Catherine à Ontario; dans la rue Labrecque, de deMontigny à Ontario; et dans la rue Robin, de St-André à Amherst.

Le contrat a été octroyé, hier, et selon M. Lucien Saulnier, président du Comité exécutif, le système actuel était l'un des plus vieux à Montréal. "Il était temps de le moderniser", a-t-il déclaré.

Le vol à la Banque de la Nouvelle-Ecosse

Au TOUR de la JUSTICE

L'enquête silencieuse que poursuit la police de Montréal depuis six mois pour tenter d'éclaircir l'un des plus importants cambriolages de banque, celui de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, rue Ste-Catherine, près St-Alexandre, semble arriver dans sa phase définitive: celle de la justice.

Trois hommes ont comparu hier devant le juge Armand Cloutier sous des accusations de vol avec effraction concernant cette banque et de complot: ce sont André Lemieux, 28 ans, 37 rue de l'Eglise à St-Sauveur, son frère Yvon, 24 ans, 10732 rue Papineau et Roland Primeau, 30 ans, 675 rue Coursol.

La soeur des Lemieux, Lise, 25 ans, est aussi accusée de complot.

Des dollars

La somme volée qu'on impute aux accusés est de $500,000, mais ce sont plus de quatre millions qui sont disparus entre le 30 juin et le 3 juillet 1961 de la succursale de la banque de Nouvelle-Ecosse.

Des bandits ont profité du long congé de la fête de la Confédération pour pratiquer un trou dans la voûte en béton armé qui soutenait la chambre forte où étaient gardés les coffrets de sûreté : argent, bijoux, pièces de monnaie et titres de mines se sont envolés par cet orifice.

La police aurait été mise sur la piste grâce à des empreintes digitales. Les recherches, poursuivies dans Montréal et dans quelques chalets luxueux de Mont-Rolland, ont amenés les arrestations des accusés qui ont comparu hier.

Les avocats

Me Réal Gagnon et Léo-René Maranda, qui les représentaient, ont protesté qu'ils n'avaient pas pu entrer en communication avec leurs clients pendant une période de huit jours, depuis qu'ils sont arrêtés.

— "Il y a encore cinq personnes détenues par la police, dirent les avocats, et nous ne pouvons les assister".

Me Maranda a surtout protesté parce qu'on ne voulait pas accorder de cautionnement à sa cliente Lise Lemieux, sur laquelle ne pèserait que des soupçons.

La raison

Ce qui provoqua cette répartie du procureur de la Couronne Me Claude Wagner : "Nous nous opposons à tout cautionnement parce que nous ne voulons pas que des témoins importants disparaissent jusqu'à l'enquête."

Cette enquête judiciaire aura lieu le 16 janvier, mais d'ici là il peut se produire du nouveau.

En effet, la police recherche aussi, pour l'accuser de vol et de complot, Georges Lemay, personnage bien connu de la police, surtout depuis que sa jeune femme Huguette Daoust-Lemay a disparu, en 1950, sur les Kayes de Floride et qu'aucune police n'a pu la retrouver.

Chez le ministre

Pêcheurs et chasseurs

Une délégation du comité de liaison de la Fédération des associations de chasse et pêche du Québec rencontrera ce matin, à 10 h., le ministre provincial de la Chasse et des Pêcheries, M. Gérard-D. Lévesque, à ses bureaux, à Québec.

Elle soumettra une série de résolutions et de recommandations adoptées lors du dernier congrès tenu à Montréal, les 7, 8 et 9 décembre dernier.

LE REPRESENTANT DE LA REINE ATTEND — Le lieutenant-gouverneur attend l'arrivée des députés qu'il vient de convoquer. A ses côtés, le premier ministre Jean Lesage. (Photo M-M)

L'ouverture du parlement

Le respect des TRADITIONS

(Par PAUL ROCHON)

Québec, 9. — La troisième session de la vingt-sixième Législature de la province de Québec a été officiellement ouverte cet après-midi par la traditionnelle cérémonie du discours du Trône.

Bien que la population compte 95 députés pour la représenter au Parlement et que 92 d'entre eux aient été présents, le respect des traditions les a tous forcés à garder le silence tout au long de la séance.

Un messager

A peine les députés étaient-ils installés dans la Chambre de l'Assemblée législative qu'un messager du lieutenant-gouverneur les conviait à tous passer dans la Chambre du Conseil législatif. Il leur fallait annoncer au lieutenant-gouverneur qu'ils n'avaient personne pour présider leur assemblée. En termes protocolaires, le lieutenant-gouverneur leur dit de retourner dans la Chambre de l'Assemblée législative et de s'en élire un.

Deux fois

Une fois le président de l'Assemblée choisi, en l'occurrence, M. Richard Hyde, député de Westmount - St-Georges, les députés furent de nouveau invités à passer d'une Chambre à l'autre pour entendre lecture du discours du trône. Ils l'ont entendu deux fois; une fois en français et une fois en anglais.

Quand ils sont revenus dans la Chambre de l'Assemblée législative pour la troisième fois, on leur a laissé la paix. Mais, avant de pouvoir discuter du discours du trône qu'on venait de leur lire, on leur présenta les trois nouveaux députés qui allaient siéger avec eux : Mme Claire Kirkland-Casgrain, député de Montréal-Jacques-Cartier; M. Pierre Laporte, député de Chambly; et M. Frédéric Coiteux, député de L'Assomption.

Comme il se faisait tard, on décida d'un commun accord d'ajourner la séance. Ce commun accord datait d'ailleurs de la veille.

A demain, les discours . . . peut-être.

Le Canada y ira de $6,240,000

Ottawa, 9 (UPI) — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, a annoncé, aujourd'hui, que le Canada souscrira un montant de $6,240,000(en monnaie américaine) à l'émission spéciale d'obligations des Nations Unies lancée dans le but de défrayer les dépenses des opérations au Congo et au Moyen-Orient.

L'émission total est de $200,000,000. La contribution canadienne représente le montant de 3.12 pour cent du buget normal des Nations Unies qui constitue la contribution du Canada.

Ces obligations sont pour 25 ans et portent intérêt à 2 pour cent.

GARDIENNE d'enfant CONDAMNÉE à la prison

Dubuque, Iowa, 9 (UPI) — Une gardienne d'enfant quelque peu déséquilibrée à la suite d'une blessure à la tête lors de sa naissance a été condamnée à huit ans d'emprisonnement à la suite du meurtre d'une fillette dont elle avait la garde.

Mlle Mary Madigan, 29 ans, déclarée "en santé" par trois spécialistes, a connu sa sentence lundi dernier lorsque son procureur lui a demandé de plaider coupable à la suite des résultats des examens médicaux.

Mlle Medigan était accusée du meurtre de Gail Nemmers, 3 ans, et l'une des trois enfants qui ont trouvé la mort l'été dernier alors qu'elle en était gardienne. L'accusée a déclaré que les trois enfants sont morts alors qu'elle les serrait sur elle. La mort de Gail a été attribuée à la suffocation. La petite soeur de la victime a également succombé de la même façon. Elle était âgée de 22 mois.

6,000 PIEDS D'ESPACE POUR BUREAUX

SUR UN SEUL PLANCHER. Service d'élévateur pour marchandises essentiel si pas rez-de-chaussée. Tous services habituels. Quadrilatère Papineau, St-Denis, Rachel, Mont-Royal. Occupation vers le 15 avril. Donner tous renseignements, coût, etc., à Casier 2,000 MONTREAL-MATIN.

Régalez-vous

Avec un délicieux dîner au Steak grillé sur charbon de bois

CHEZ

Moishe's

STEAK HOUSE

Stationnement gratuit au coin de la rue suivante.

Les meilleurs steaks grillés au charbon de bois à Montréal

3961 ST-LAURENT — PERMIS COMPLET — VI. 5-3509

Lunch pour hommes d'affaire servi chaque jour à partir de midi

Mal de tête? ASPIRIN

MARQUE DÉPOSÉE

procure un soulagement rapide!

UN PRODUIT BAYER

Aucune grande surprise

Un discours du Trône décevant

(Par MAURICE BERNIER)

Québec, 9. — Le gouvernement Lesage ne réservait aucune grande surprise aux parlementaires québecois et à la population en général, cet après-midi. Le discours du Trône qu'il a fait lire par le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de cette nouvelle session renfermait toutes les mesures déjà annoncées mais très peu de nouveaux projets de loi d'importance transcendante.

A cet égard, c'est l'un des documents les plus minces et les plus décevants qu'on ait pu lire, au début d'une session du Parlement. Le gouvernement se décerne des éloges, promet de faire du Québec l'éden du Canada et affirme quelques grands principes d'ordre général.

L'opposition aura, certes, beau jeu à souligner toute la carence de cette déclaration ministérielle une fois les hostilités ouvertes, mardi prochain.

Abus à réprimer

Le seul nouveau, dans le discours du Trône, peut se résumer à deux ou trois mesures.

En premier lieu, signalons que le régime libéral veut mettre un frein aux abus de quelques sociétés de prêts et de certains prêteurs. Des plaintes ont été formulées à ce sujet, au département du procureur général, et le gouvernement croit le moment venu de songer à leur répression. Le taux d'intérêt sur les prêts est fixé en vertu d'une loi fédérale, mais des prêteurs trouvent moyen d'imposer des conditions et des charges onéreuses aux épargnants.

Régie

En second lieu, on peut noter l'intention du gouvernement de créer une nouvelle régie, celle des relations intermunicipales. On saura, plus tard, si cet organisme sera chargé de la mise en vigueur de la péréquation des revenus en faveur des municipalités, si souvent promise par M. René Hamel.

Pour l'hôtellerie

Le discours du trône mentionne, encore, un projet de refonte de la loi de l'hôtellerie, en disant qu'il veut accroître le prestige de l'industrie hôtellière.

Un autre projet de loi permettra le nantissement commercial de biens mobiliers en vue d'aider les entreprises commerciales et industrielles. On croit que celles-ci pourront ainsi affecter à leur expansion leurs investissements.

L'Office des marchés agricoles du Québec, créé sous le régime de l'Union nationale, recevra des pouvoirs accrus.

Le reste

Pour le reste, nous sommes en présence des mesures déjà annoncées, savoir :

1 — refonte de la loi électorale;

2 — remaniement de la division territoriale des circonscriptions électorales;

3 — création d'une société générale de financement, avec appel à la contribution du public;

4 — promulgation d'une loi des hôpitaux;

5 — fusion des ministères de l'Agriculture et de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries;

6 — aménagement de voies rapides ou d'autos-routes reliant les villes les plus importantes et le Québec aux autres provinces;

7 — modifications à la loi des accidents du travail.

Enfin, disons que le gouvernement promet une nouvelle aide financière aux commissions scolaires, aux collèges et aux universités. Et on a là, dans son essence, le discours du trône lu à l'ouverture de la troisième session du 26e Parlement.

DIX MINUTES POUR LE LIRE

Québec, 9 (DNC) — Le lieutenant-gouverneur de la province a pris dix minutes, cet après-midi, à lire le texte du discours du Trône, qui expose les raisons de la convocation des chambres.

Il en a commencé la lecture à 3 heures et demie précises. Voici le texte de ce document:

Le discours

Honorables messieurs du Conseil législatif,

Messieurs de l'Assemblée législative.

Pour la première fois, aujourd'hui, j'ai l'agréable devoir, en qualité de représentant de Sa Majesté la Reine, d'accueillir les représentants du peuple et de leur souhaiter la bienvenue au moment d'inaugurer la deuxième session régulière de la vingt-sixième législature.

Notre province et plus particulièrement la législature ont été éprouvées par la mort de mon prédécesseur, l'honorable Onésime Gagnon, celle de l'honorable Charles-Aimé Kirkland, ministre d'Etat, et celle de l'assistant parlementaire du Secrétaire de la province, M. Robert Théberge.

Eloge

Avant d'être le représentant de Sa Majesté, Monsieur Gagnon avait brillé au barreau et à la chambre des communes, puis il était devenu une des figures éminentes de la scène politique québécoise. Aussi, le gouvernement de notre province a-t-il tenu à lui rendre un témoignage public par des funérailles d'Etat.

L'hon. Charles-Aimé Kirkland, a pendant vingt-deux ans, représenté à l'Assemblée législative la circonscription de Jacques-Cartier. En 1960, il a été appelé à siéger au Conseil exécutif. Ardent apôtre de l'hygiène publique, il s'était fait le promoteur de la lutte contre la pollution des eaux, et son nom demeurera attaché à cette oeuvre.

Vous serez priés d'étudier un projet de loi permettant le nantissement commercial de biens mobiliers, en vue d'aider les entreprises industrielles et commerciales à améliorer leur équipement.

Dans tous ces efforts pour activer le développement économique de la province, il faut noter le précieux concours que reçoit le gouvernement du Conseil d'orientation économique réorganisé à la dernière session.

Agriculture

L'agriculture, facteur de santé économique et sociale, demeure au premier plan de nos préoccupations, afin de mieux ordonner le marché des produits agricoles en général et plus particulièrement celui des produits laitiers, on vous demandera d'augmenter les pouvoirs de l'Office des marchés agricoles du Québec.

Un autre projet de loi ouvrira aux cultivateurs une source additionnelle de crédit agricole à long terme, afin d'accélérer la modernisation et la consolidation de nos fermes.

En vue d'accroître l'efficacité de l'appareil administratif et de favoriser la mise en oeuvre des mesures de planification, le gouvernement vous demandera d'étudier un projet de loi effectuant la fusion des ministères de l'Agriculture et de la Colonisation. Un projet semblable vous invitera à réunir en un seul le ministère de la Chasse et celui des Pêcheries.

Travaux publics

Vous serez appelés à examiner les crédits essentiels à la continuation du vaste programme de travaux publics et de la voirie que mon gouvernement a commencé à mettre en oeuvre au cours de l'année dernière.

Des voies rapides seront aménagées pour faire communiquer entre elles nos villes les plus importantes ainsi que pour relier le Québec aux provinces et aux Etats limitrophes.

La voirie rurale sera l'objet d'une sollicitude particulière. Mon gouvernement désire ainsi donner un essor plus puissant à l'agriculture, au commerce, à l'industrie et au tourisme dans toutes les régions, mêmes les plus reculées.

Le gouvernement vous soumettra une refonte de la loi de l'hôtellerie. Elle aura pour but d'ac-

(Suite à la page 16)

Brève cérémonie

Sur une BIBLE datant de 1865

Québec, 9 (PR) — Les libéraux ont porté à 54 le nombre de leurs députés, cinq heures à peine avant l'ouverture de la session actuelle.

Un peu avant 10 heures, ce matin, Mme Claire Kirkland-Casgrain et M. Pierre Laporte se sont présentés devant le greffier de l'assemblée législative, M. Antoine Lemieux, qui leur a fait prêter le serment d'office.

La cérémonie fut d'une brièveté déconcertante. L'un après l'autre, Mme Kirkland-Casgrain et M. Laporte, ont posé la main droite sur une bible (datant de 1865) et ont répété, après le greffier :

"Je jure que je serai fidèle et que je porterai vraie allégeance à sa majesté la reine Elizabeth II".

Il ne leur reste plus maintenant qu'à penser un peu à la population du Québec, dans leur fidélité et vraie allégeance à sa majesté.

Un député froissé

3 ABSENCES

Québec, 9 (P.R.) — On notait trois absences, dans l'assemblée des députés, lors de l'ouverture de la troisième session de la vingt-sixième Législature du Québec. Deux chez les libéraux et une dans les rangs de l'Union nationale.

M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne et secrétaire de la province, n'était pas là. Il était retenu à la maison par la maladie, mais on disait, du côté des libéraux, qu'il serait à son poste d'ici une semaine.

M. Jean Meunier, député de Montréal-Bourget, était également absent. On se perdait en conjectures sur les causes de son absence. Une rumeur veut qu'il ait été froissé de ne pas être choisi comme ministre des Affaires municipales, lui qui a déjà siégé comme conseiller à Montréal.

Enfin, du côté de l'Union nationale, on notait l'absence de M. Roméo Lorrain, député de Papineau, ex-ministre des Travaux publics.

On a expliqué qu'il était, comme M. Lionel Bertrand, retenu à la maison par la maladie.

Trois nouveaux députés

Première séance: 20 minutes

Québec, 9 (M.B.) — La première séance de l'Assemblée législative n'a duré qu'une vingtaine de minutes cet après-midi. Elle a été consacrée à la présentation de trois nouveaux députés libéraux et à l'expédition de quelques affaires de routine.

Les trois députés présentés au nouveau président de la chambre basse, Me Richard Hyde, sont: M. Frédéric Coiteux, déclaré élu dans L'Assomption par un jugement de trois juges de la Cour de Magistrat de district. M. Pierre Laporte ainsi que Madame Philippe Kirkland-Casgrain, tous deux élus le 13 décembre dernier dans Chambly et Jacques-Cartier, respectivement.

Les trois nouveaux députés ont été présentés au président, par le premier ministre et M. Georges-Emile Lapalme, pour M. Coiteux, le premier ministre et M. Gérard Cournoyer, pour M. Laporte, le premier ministre et M. Paul Gérin-Lajoie, pour Madame Casgrain.

Deux frères

Incidemment, disons que le nouveau député de L'Assomption rejoint en chambre son frère, M. Henri Coiteux, député du comté Duplessis, sur la côte nord.

Les députés libéraux ont bruyamment salué l'entrée en chambre de ces trois nouveaux collègues, en frappant à tour de bras sur le couvercle de leur pupitre.

Lorsque Madame Casgrain est arrivée à son fauteuil, son voisin, M. Paul Dozois, député de Montréal-St-Jacques, s'est levé et lui a galamment serré la main.

Un bill symbolique

On a passé, ensuite, aux formalités.

Le premier ministre a proposé le bill no 1, relatif à la prestation des serments, qui a été voté aussitôt en première lecture. On en n'entendra jamais plus parler. C'est un bill symbolique, par lequel les représentants élus du peuple affirment leurs droits.

Sur proposition du premier ministre, la prise en considération du discours du trône a été reportée à la séance de mercredi. Les proposeur et secondeur de l'adresse, à ce moment, seront respectivement M. Laporte et madame Casgrain. Le débat sera ensuite ajourné à mardi de la semaine prochaine par le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson.

Des notes

Incidemment on a remarqué que M. Johnson a pris des notes durant toute la séance, ce qui a donné à croire qu'il se prépare soigneusement au premier grand discours qu'il prononcera comme chef de l'Opposition mardi prochain. Il est attendu partout avec un immense intérêt.

Le premier ministre a proposé, aussi, la formation des douze comités permanents de la chambre et fait motion pour qu'un comité de onze députés, choisis parmi la députation ministérielle et oppositionniste, fasse le choix des membres de chaque comité et du président de chacun. Ce comité des onze se réunira à 9 heures, demain matin.

Comptes publics

Le chef du gouvernement a déposé devant la chambre le volume des comptes publics pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1961, tandis que le ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier, a déposé le rapport de la commission d'enquête sur l'hôpital Jean-Talon.

Vers 4 heures, l'Assemblée législative s'ajournait à mercredi après-midi en signe de deuil par respect pour la mémoire de l'hon. Onésime Gagnon, du Dr C.-A. Kirkland et de M. Robert Théberge, décédés depuis la dernière session. Et c'était l'ajournement à 3 heures, demain après-midi.

Un président pressé

Des RIRES

Québec, 9 (PR) — Le nouveau président de l'Assemblée législative, M. Richard Hyde, n'a pas voulu être en reste avec le parti qu'il représente. Sa première décision, si l'on peut dire, était un peu hâtive.

Après que l'Assemblée législative eût terminé sa besogne pour la journée, M. Jean Lesage proposa, secondé par Me Daniel Johnson, que la séance ajourne au lendemain.

La motion ayant été acceptée à l'unanimité, M. Richard Hyde se leva et, avec le plus grand sérieux, il annonça :

"Je déclare la séance ajournée à 3 heures, demain matin".

Il remporta ainsi le plus gros succès de rire de la journée et, se rendant compte de son erreur il reprit :

"... à 3 heures, demain ... après-midi".

Des changements ?

Les heures de séance

Québec, 9 (M.B.) — Nous apprenons que le premier ministre songerait à modifier les heures de séances de l'Assemblée législative afin d'abréger la longueur des séances du soir. Il aurait l'idée de proposer que la séance de l'après-midi commence à 2 heures et demie, au lieu de 3 heures, et que les députés ne siègent pas après 10 heures, le soir.

Suivant les informations recueillies dans les couloirs du parlement, cet après-midi, M. Lesage consulterait probablement le chef de l'opposition à ce sujet, assez prochainement.

Heureux de le revoir

M. Yves Prévost à son SIÈGE

Québec, 9 (MB) — La députation toute entière semblait heureuse, cet après-midi, de revoir à son fauteuil, au premier rang à gauche du président, le député de Montmorency, M. Yves Prévost, ex-secrétaire de la province.

Son mauvais état de santé avait obligé M. Prévost, l'an dernier, on s'en souvient à abandonner le poste de chef de l'Opposition et il n'avait pu siéger une seule fois durant la longue session de sept mois, en 1960-61.

M. Prévost paraît maintenant tout à fait rétabli et ses collègues de l'Opposition s'estiment heureux de savoir qu'il pourra participer aux débats de la Chambre, où il s'est imposé tout de suite par la rectitude de son jugement et le ton élevé de ses discours.

Le lieutenant-gouverneur lisant le discours du Trône. (Photo M-M)

Trafic de NARCOTIQUES: un BEAU COUP de FILET

Vancouver, C.-B., 9 (UPI) — La police de trois villes de l'ouest du pays a entrepris aujourd'hui l'arrestation massive des individus soupçonnés de se livrer au trafic des narcotiques.

Une série de descentes s'est soldée par l'arrestation de quinze suspects à Vancouver, de deux à Victoria et de deux à Calgary.

La police était munie de mandats pour l'arrestation de 38 personnes, dont 22 sont soupçonnées d'être les têtes dirigeantes du principal syndicat de distribution de narcotiques de Vancouver. On qualifie ces descentes de plus importantes du genre dans l'histoire du pays.

Juste à temps

La police a déclaré que les descentes ont été effectuées dans des maisons de la région de Vancouver parce qu'un des suspects avait l'intention de quitter le pays dès ce soir à destination de Las Vegas, Nevada.

Ces descentes sont le couronnement d'une enquête très minutieuse menée par la police depuis trois mois et au cours de laquelle les enquêteurs ont assisté, impassibles, à la distribution de trois livres d'héroïne d'une valeur de $225,000.

Nouveau RÉSEAU de rues à sens UNIQUE

Un nouveau réseau de rues à sens unique sera établi dans le quadrilatère Papineau — limites de Montréal-Nord — Sauvé — Henri-Bourassa.

Le service de la Circulation annonce que cette réglementation sera mise en vigueur lors de la pose des enseignes, au cours de cette semaine, selon la cédule suivante:

MERCREDI, LE 10 JANVIER

rue Cartier, vers le nord, entre Sauriol et Prieur;
rue Charton, vers le sud, entre Prieur et Sauvé;
rue Hamelin, vers le nord, entre Sauvé et Fleury;
rue Hamelin, vers le nord, entre Prieur et Henri-Bourassa.

JEUDI, LE 11 JANVIER

rue St-Firmin, vers le sud, entre Henri-Bourassa et Sauvé;
rue Merritt, vers le nord, entre Sauvé et Prieur;
rue deMartigny, vers le sud, entre Henri-Bourassa et Sauvé.

Un monstre de 20 ÉTAGES

Washington, 9 (UPI) — L'Agence de l'espace a déclaré aujourd'hui que la fusée qui acheminera le premier cosmonaute américain en direction de la lune sera un monstre de 27 étages capable d'engendrer une poussée de 7,500,000 livre au départ.

Connu pour l'instant sous le nom de Saturne perfectionné, elle disposera d'une puissance accélératrice cinq fois plus puissante que la première fusée Saturne, dont la force de poussée était de 1.5 millions de livres.

Vingt fois plus puissant

Le véhicule spatial sera également 20 fois plus puissant que la fusée Atlas et la plus puissante fusée utilisée présentement par les Etats-Unis pour ses vols interstellaires et de sept à dix fois aussi puissant que les fusées soviétiques actuelles.

En publiant les détails au sujet de la fusée, l'Agence nationale de l'aéronautique et de l'espace en a fait confirmé l'élimination de trois versions interméditaires du vaisseau spatial, qui étaient connues sous les sigles de C-2, C-3 et C-4.

L'agence avait espéré qu'on désigne le Saturne perfectionné par un autre nom afin d'éviter toute confusion avec une fusée avec laquelle elle ne présente aucun point de ressemblance. Pendant un certain temps, l'agence avait semblé opter pour Kronos, la divinité grecque, qui est l'équivalente du Saturne romain.

Le communiqué d'aujourd'hui se contente de mentionner le vaisseau lunaire sous le nom de Saturne perfectionné. On prévoit que son vol d'essai se déroulera de la base de Cap Canaveral en 1965.

Peu de temps après, il sera utilisé pour lancer trois cosmonautes en orbite autour de la lune.

Le coût de la vie

DE PLUS EN PLUS ÉLEVÉ

Ottawa, 9 (UPI) — Le Bureau de la statistique rapportait aujourd'hui qu'une augmentation du prix des aliments, du logement et des soins médicaux a eu pour résultat d'intensifier légèrement le coût de la vie au Canada entre novembre et décembre.

L'indice du coût de la vie est monté à 129.8 en décembre, comparé à 129.7 le mois précédent. L'index se sert d'une base de départ de 100 fixée d'après les prix de 1949.

Au cours de la période s'étendant de novembre à décembre, l'augmentation du prix des aliments, du logement et des soins médicaux a contrebalancé une baisse dans l'indice des vêtements et des transports.

Emballage: ce que la femme VEUT et ne VEUT pas

New York, 9 (UPI) — Une firme du Nebraska a révélé aujourd'hui que la plupart des ménagères se fient à ce qu'il y a d'écrit sur les emballages des produits qu'elles achètent, mais elles voudraient toutefois que des mesures soient prises en ce qui concerne les emballages auxquels elles ne peuvent se fier.

Les ménagères voudraient que soient imprimés en grosses lettres, faciles à lire, le contenu, le nom du fabricant et le prix. Près du tiers des personnes qui ont trouvé que la description donnée à l'extérieur de l'emballage ne répondait pas à la marchandise achetée ont retourné le produit au marchand.

Pendant six mois

Cette étude sur l'emballage a été faite durant une période de six mois par la Paramount Paper Products Company de Omaha dans le Nebraska. Cette compagnie a eu recours aux services d'une firme de sondages qui a mené l'étude auprès de 8,756 ménagères, ayant un enfant ou plus, réparties dans les 50 Etats américains. La compagnie Paramount voulait connaître l'attitude des consommateurs vis-à-vis l'emballage.

Questions

La première question posée dans le sondage fut celle-ci: "Avez-vous déjà acheté des produits dont l'emballage donnait une fausse idée du produit contenu à l'intérieur ?" A cette question, 69% des ménagères ont répondu "oui" et 31% "non". Quand on a demandé aux mères de famille si elles croyaient que dans certains cas l'emballage visait "délibérément" à tromper l'acheteur, 46% ont répondu "oui".

Le sondage a de plus révélé que les ménagères avaient beaucoup de suggestions à faire au sujet de ce qui devrait être écrit sur les emballages. On a entre autre proposé que sur les emballages contenant du poison on puisse lire clairement l'antidote nécessaire. Les ménagères veulent également que le mode d'emploi soit parfaitement bien lisible. Elles suggèrent que le nom et l'adresse du fabricant soient écrits en toutes lettres.

Coupe au rasoir

La coiffure pour messieurs prend de plus en plus d'importance aux yeux d'une clientèle qui a enfin compris qu'un homme devrait être bien coiffé et qu'il lui fallait en conséquence, recourir périodiquement aux soins des barbiers-coiffeurs du Palais du Commerce, 1600, rue Berri, local 2, (au sous-sol). VI. 9-0173.

Espagnol ou Italien

PROFESSEURS D'ESPAGNOL

M. Manuel Mejias — M. José Sanchez

PROFESSEURS D'ITALIEN

Mme Alba Notte — M. Enzo Colla

20 COURS

TOUS LES MERCREDIS SOIRS
DEBUTANT LE 24 JANVIER

à l'un ou l'autre de ces deux endroits :

Ecole secondaire Le Plateau
3696, ave CALIXA-LAVALLEE

Ecole de La Mennais
6510, rue ST-DENIS

Certificats d'études, privilèges des membres, prix raisonnable

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à :

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE

UN. 1-3918 (jour) — DU. 8-6865 (soir et fin de semaine)

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE
14 EST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL 1.

M-M-J-62

Je désire des renseignements au sujet des cours ☐ d'espagnol ☐ d'Italien

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE .....

Un trio de voleurs (à l'aise)

4 GROS VOLS ÉCLAIRCIS

(Par ROGER GUIL)

Au moment où les quatre suspects accusés du spectaculaire hold-up de banque de jeudi dernier, à la succursale de la Banque Royale, 2316 est, rue Beaubien, comparurent devant le juge Cloutier, hier matin, on se rendit compte qu'on venait d'éclaircir quatre des plus gros cambriolages commis ces derniers temps à Montréal.

Georges Beaulieu, Claude Levasseur et Yvon Savard, tous âgés d'environ 25 ans et demeurant tous au 3965, rue Beaubien, et Pierre Hébert, 7660, rue St-Denis, nièrent leur culpabilité.

Pas de cautionnement

Leur avocat, Me Claude Danis, dès que le juge eut fixé leur enquête au 17 courant, disparut de la cour sans demander de cautionnement.

Le juge Armand Cloutier exigea cependant que le greffier spécifie bien sur le dossier des accusés: "Pas de cautionnement".

Beaulieu, Levasseur, Savard et Hébert ont été arrêtés presque immédiatement après le vol à main armée en possession de revolver et de mitraillettes et des $20,000 volés dans la caisse de la banque.

Très à l'aise

Ils avaient l'air très à leur aise hier, dans le box des accusés, ils souraient à certains curieux venus entendre leurs accusations, et ne paraissaient pas du tout peinés que leur complice dans ce hold-up, le bandit Campbell Ashton, eut été abattu par le policier Fréchette.

Le trio Beaulieu, Lavasseur et Savard est aussi accusé de vol avec violence de $15,000 de bijoux chez M. Jules Picher. Lavasseur et Savard sont accusés de plus du vol avec violence aux bureaux de la Commission de Transport de Montréal où ils auraient dérobé une quinzaine de mille dollars en argent et en billets d'autobus.

Enfin, on leur reproche le vol de $45,000 de fourrures au magasin Silverman Furs, ainsi que d'une voiture Cadillac.

On ne peut quand même pas se promener à pied pour assurer tant d'activités.

TOUT LE MONDE EN TRAINEAU — La population de St-Louis, Missouri, a profité des importantes chutes de neige qui se sont produites récemment dans cette région pour "glisser en coeur". Ils n'ont donc rien à envier aux gens de chez nous. (UPI — M-M)

Long voyage vers Cuba

Halifax, 9 (UPI) — Un deuxième cargo cubain, anciennement la propriété du Canadien National, était en route vers La Havane, aujourd'hui.

Le cargo "Ciudad de Detrit" a quitté le port de Halifax, hier soir, pris en remorque par le remorqueur québecois "Louise-Simard". Le mois dernier, un premier navire avait été conduit à Cuba.

Il en reste cinq autres à Halifax qui ont été achetés par le gouvernement cubain, il y a plusieurs années. Ces vaisseaux ont été libérés après avoir été immobilisés par un ordre de la cour dont le gouvernement de Cuba a appelé.

Si le temps le permet, le remorqueur arrivera à La Havane dans quinze jours.

On n'a pas annoncé quand les autres navires y seraient conduits.

L'orchestre symphonique de Toronto

Nominations

Toronto, 9. (UPI) — La direction de l'orchestre symphonique de Toronto a annoncé, aujourd'hui, qu'elle avait nommé l'impresario Walter Homburger directeur-gérant de l'orchestre. Kack Elton, gérant depuis 1936, a été nommé directeur-gérant adjoint. Les deux travailleront en collaboration avec le directeur musical, Walter Susskind, aussi directeur de l'orchestre. les passagers se portaient bien.

MAL AU DOS? NETTOYEZ vos REINS "à fond"

Souffrez-vous de maux de dos, levers nocturnes, mictions fréquentes avec démangeaisons, urines troubles, pressions sur la vessie et douleurs rhumatismales par suite d'une irritation des reins et de la vessie? Dès la première dose, CYSTEX agit habituellement de ces 3 façons: 1. Aide l'organisme à se débarrasser de certains microbes irritants, non spécifiques, qui pullulent en milieu acide. 2. Soulage les douleurs rhumatismales et la sensation de fatigue due aux rhumes. 3. En soulageant les tissus irrités de la vessie, il aide à réduire la fréquence des mictions et les démangeaisons. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

Faut-il obéir à ses impulsions?

"La plupart d'entre nous étouffent chaque jour une quantité d'impulsions qui suffiraient à changer le cours de notre vie", déclare un psychologue dans SÉLECTION du Reader's Digest de janvier. Lisez pourquoi les grandes réussites sont souvent dues à une faculté d'agir spontanément sous la chaleur de l'inspiration. Apprenez à reconnaître vos *bons* mouvements et à les traduire rapidement par des actes. Achetez Sélection aujourd'hui!

La FIDÈLE CHARLOTTE

Ottawa, 9 (UPI) — Le maire Charlotte Whitton, candidate conservatrice aux dernières élections générales, a nié, aujourd'hui, qu'elle quittait les rangs des conservateurs pour s'en aller du côté libéral.

Ayant été aperçue récemment causant avec l'adversaire libéral qui l'avait battue aux élections, M. George McIlbraith, Mlle Whitton a dit: "Nous parlions seulement de tout ce dont nous pourrions nous entretenir si nous étions du même côté".

Le saviez-vous ?

VOTRE LIBERTÉ EST MENACÉE

La Chambre de commerce du Canada veut rappeler aux Canadiens les avantages de notre mode de vie fondé sur la liberté et les instruire des dangers qui les menacent.

C'est pourquoi, elle lance une grande campagne où l'on aura recours à tous les moyens d'information pour traiter des problèmes économiques du Canada en face de la concurrence internationale, de la menace du socialisme, de l'intensification de l'offensive communiste au Canada et de l'indifférence des Canadiens en ce qui a trait à la liberté et la tendance croissante à compter sur l'Etat pour la solution de tous les problèmes.

Mobilisation

Pour atteindre ses buts, partout au Canada, la Chambre de commerce mobilise ses 850 chambres affiliées et près de 2,700 sociétés et entreprises-membres.

Dans un message aux membres, le président, M. W.S. Kirkpatrick, exprime son inquiétude quand à la survivance de notre mode d'existence qui a pourtant valu aux Canadiens une prospérité et une liberté sans égal.

JAMAIS IL N'Y A EU AUTANT DE PERSONNES AU TRAVAIL

Qui s'en DOUTERAIT?

Ottawa, 9. (UPI) — Jamais, depuis la fin de la dernière guerre, soit depuis 1945, un aussi grand nombre de personnes ont obtenu des emplois au Canada qu'au cours de l'année dernière, a annoncé, aujourd'hui, M. Laval Fortier, commissaire en chef de la Commission d'Assurance-chômage.

Le nombre des personnes ayant obtenu des emplois se chiffre à 1,119,855, soit 748,135 hommes ou une augmentation de 16.6 pour cent sur l'année précédente, et 371,720 femmes, une hausse de 17.5 pour cent sur 1960.

OYEZ! OYEZ!

(Par ROGER GUIL)

UN GAUCHISTE ?

Le jeune Bruno Luca, 22 ans, de Ste-Geneviève, roulait à gauche sur le boul. Salaberry.

Il y avait pourtant une ligne blanche qui séparait la rue en deux. Mais Luca est peut-être antiséparatiste... c'est son droit, mais pas gauchiste... du moins sur la route, dans notre bonne province où il est bien spécifié "GARDER LA DROITE".

Ce qui aggrave le cas de Bruno, c'est qu'il a voulu donner un $10 aux policiers pour éviter une action en cour.

Le juge McManamy l'a condamné hier à $25, pour avoir tenté de corrompre notre police.

Luca a immigré récemment au Canada. Peut-être que dans son pays d'origine on peut aller à gauche et "acheter" le constable. Il ne savait pas que chez nous, il faut rouler à droite et que notre police est incorruptible.

UN LETTRÉ

Très digne, comme un conservateur de bibliothèque, Léopold Lafleur, 60 ans, comparait devant le juge Cloutier. Il nie sa culpabilité à un vol de 75 cents, un livre qu'il a dérobé au magasin Simpson.

Chose curieuse, le juge lui refuse tout cautionnement!

Mais tout s'explique, notre bibliothécaire cleptomane a déjà 28 accusations de vol à l'étalage dans des magasins, dans le passé.

Son dossier ne précise cependant pas si ce sont des livres qu'il a dérobés à chaque fois, mais si tel est son cas, Léopold Lafleur doit avoir une vraiment belle bibliothèque.

Au cours d'une réception à la Salle Maisonneuve, Messieurs Emilio Cloutier, vice-président de Belvedere Motel Inc., de Montréal, et Lu Ménard, propriétaire de LaSalle Food Market, de Ville LaSalle, ont tiré le nom des gagnants de la sixième semaine au concours "Identifiez le Père Noël de Labatt". La photo fait voir, de gauche à droite, M. André Godard, gérant de district à La Brasserie Labatt Limitée, MM. Cloutier et Ménard, et M. Yvan Villeneuve, directeur des réceptions chez Labatt.

Gagnants de la 6e semaine au concours "Identifiez le Père Noël de Labatt"

GAGNANTS

Mlle Carmen Pépin, Malartic
M. Ovide Picard, Chicoutimi
M. Georges Lavoie, St-Donat
Mlle Raymonde Boyer, St-Jérôme
Mlle Cécile Laflamme, Sherbrooke
M. Jean-Noël Lafond, Sorel
Mlle Nicole Viau, Valleyfield
Mme A. Audette, Verdun
Mlle Louise Brunet, St-Donat
M. Gaston Morneau, Bagotville
M. Gérard Jean, Montréal
Mlle Monique Landry, Thetford-Mines
Mme Léopold Robillard, Montréal
M. Maurice Proulx, Joliette
M. Gontran Girard, Chicoutimi
M. Ronaldo Paradis, Beloeil
M. R. Guimond, St-Léonard P.M.
M. Claude Bélanger, Montréal
M. J. A. Desilets, Montréal
M. Marcel Neveu, Hull

LICENCIÉS

M. Hector Pépin, Malartic
M. Clément Thibeault, Chicoutimi
M. Léonard Provost, St-Emile de Montcalm
M. Isidore Auger, St-Jérôme
M. P. Chabot, Sherbrooke
M. Ernest Marchesseaux, Sorel
M. Maurice Mutivier, Valleyfield
M. Georges Martin, Verdun
M. Léo Brunet, St-Donat
M. P. E. Duperre, Bagotville
M. A. Bilodeau, Montréal
Poirier & Frères, Thetford-Mines
Epicerie Groulx, Montréal
Marché Champlain, Joliette
Magasin Paul Enrg., Chicoutimi
M. Armand Brodeur, Beloeil
M. J. C. Bourdon, Montréal
Mme Jean Robert, Montréal
M. Réal Gougeon, Montréal
M. Henri Laflamme, Hull

La Brasserie LABATT Ltée

DOUCES VACANCES — La princesse Margaret et son époux, Tony, apparaissent sur le perron de l'hôtel du gouvernement d'Antigua, en compagnie de M. et Mme Ian Graham Turbott. Ce dernier est administrateur du gouvernement à St. Johns, capitale du pays. (UPI — M-M)

Aventure terminée

Le RÉACTÉ BELGE pourra REPRENDRE sa ROUTE

Moscou, 9 (UPI) — Le gouvernement soviétique a consenti aujourd'hui à laisser partir sans délai l'avion belge des lignes Sabena, qui a été forcé d'atterrir en Arménie communiste, hier.

Trois Américains sont du nombre des 27 passagers de cet avion qui quittera l'Arménie probablement demain.

Le sous-ministre des Affaires étrangères de la Russie, M. Vasily Kuznetsov, a avisé l'ambassadeur belge à Moscou, M. Hypolite Cools, que l'avion avait été relâché. Il en a profité pour protester verbalement contre la violation du territoire aérien soviétique.

Intercepté

L'avion, qui a sorti de sa route à cause d'un système de radio défectueux, a été intercepté par des réactés soviétiques qui l'ont forcé d'atterrir. M. Kuznetsov a informé l'ambassadeur belge que l'avion "Caravelle" de fabrication française était en bon ordre et que les membres d'équipage de même que

Dollars en argent

M. Fleming organise un grand concours

Ottawa, 9 (UPI) — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, a annoncé la tenue d'un concours afin de déterminer les motifs qui seront utilisés pour la série de dollars en argent qui sera émise en 1964 afin de commémorer le centenaire des conférences des Pères de la Confédération, qui ont conduit le pays au rang de nation adulte trois ans plus tard.

M. Fleming a invité les artistes et les sculpteurs à soumettre des suggestions. Le gagnant se méritera une bourse de $1,000. Quatre prix additionnels de $250 seront remis à ceux qui se mériteront une mention honorable.

Le ministre a déclaré que le motif devra présenter des caractéristiques typiquement canadiennes sur une face et inclure les mots "Canada" et "dollar" et les chiffres 1864-1964. Le buste de la Reine doit figurer d'office sur la monnaie canadienne.

Un jury composé de sept membres déterminera les gagnants de ce concours. Les candidats doivent soumettre leurs travaux sous la forme de moules en plâtre de huit pouces de diamètre.

CIEUX DEMENTS — Cette scène fait certainement contraste avec la température que l'on a connue depuis les Rois. Evidemment, cela se passe à San Francisco, où le mercure a atteint 79°. Kenneth, 3 ans et demi, et sa mère, Mme Arneal Laston, profitent du soleil et de l'eau. (Photos M-M)

Dans le Nevada

9e explosion souterraine

Washington, 9. (UPI) — La commission d'Energie atomique a effectué une épreuve nucléaire souterraine à son site du Nevada, aujourd'hui, soit la neuvième annoncée publiquement.

L'explosion était de faible calibre, soit d'une puissance égale à l'explosion de 5,000 tonnes de dynamite.

En plus d'avoir procédé à sept explosions nucléaires souterraines, moins celle d'aujourd'hui, les Etats-Unis ont fait exploser un petit dispositif nucléaire à Carlsbad, Nouveau-Mexique, au début de décembre, dans le but de faire des études d'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire.

Chez les libéraux à Ottawa

Le plan de bataille

Ottawa, 9 (UPI) — Le parti libéral a rendu public, dans une déclaration de principes, ses propositions sur l'établissement du plan contributoire de pensions de retraite qui porterait les pensions à $75 par mois.

Un fascicule qui fait partie d'une série qui doit être publiée en prévision des prochaines élections générales, préconise un plan qui se subventionnerait par lui-même grâce à des contributions des citoyens, sans exiger l'imposition de nouvelles taxes.

"En moins d'un an après la mise en oeuvre du plan, une somme additionnelle de $20 par mois sera ajoutée à la pension de vieillesse fédérale. Ceci portera le nouveau minimum à $75 par mois pour une personne à sa retraite et à $130 pour un vieux couple.

Le projet envisage une hausse constante des pensions, d'année en année et en moins de dix ans de la mise en oeuvre du plan, le paiement d'une pension de vieillesse à l'âge de 65 ans.

Des cours au Gesù

Voulez-vous vous CULTIVER ?

Les cours du Gesù donnés le soir au Collège Ste-Marie à l'intention des adultes désireux de parfaire leur culture, cours qui ont connu beaucoup de popularité à l'automne 1961, reprennent en janvier.

Les cours sont variés et les professeurs sont des plus compétents.

On traitera, dans cette série de dix nouveaux cours, de problèmes internationaux tels celui des pays sous-développés et de l'explosion de la population.

Le Canada français

Le séparatisme, l'orientation actuelle de la littérature canadienne-française seront parmi les sujets portant sur le problème du Canada français, tandis que pour ceux qui veulent se perfectionner professionnellement, on donnera des cours de stylistique française, d'analyse du marché, d'algèbre et des mathémathiques pratiques, d'initiation à la statistique et des types d'organisation chez les invertébrés.

Pour plus de renseignements, s'adresser au secrétariat des cours du Gesù, 1180, rue Bleury, Montréal 2, UN 6-3611.

Cinq petits Indiens meurent brûlés

PERSONNE n'est allé à leur SECOURS

Barrière, C.-B., 9. (UPI) — Cinq garçons indiens, le plus vieux âgé de cinq ans, ont péri dans l'incendie de leur demeure, tard, hier soir. Ils étaient les cinq fils de M. et Mme Stanley Bowie, un bûcheron sans emploi.

On ne connaît pas la cause de l'incendie. La Gendarmerie royale est venue de Kamloops, à 37 milles d'ici, pour enquêter.

On croit que les parents des enfants n'étaient pas à la maison lors de l'incendie. Des voisins ont raconté qu'ils pensaient que la maison était vide et personne ne s'est soucié d'aller au secours des enfants.

Tribulations d'un alcoolique qui ne boit plus

"Puisque vous ne prenez plus d'alcool", lui disent ses amis, "je vous ai versé un sherry!" Refuser les blesserait . . . par contre, accepter, ne serait-ce qu'un verre, peut compromettre une guérison chèrement obtenue. Dans SÉLECTION du Reader's Digest de janvier, un médecin révèle comment, en le poussant à boire, on peut causer de pénibles ennuis à l'alcoolique qui doit s'abstenir pour toujours. Achetez votre Sélection aujourd'hui même!

NOUVELLE IVRESSE SPORTIVE

avec L'EXCLUSIF AUTOBOGGAN

un produit de qualité exceptionnelle, ne requiert aucun entretien particulier

Aussi peu que $195. comptant

★ 6 modèles au choix

★ traineau-extension disponible

★ pour passagers additionnels

votre représentant

W. H. BENOIT INC. maison de confiance reconnue depuis plus de 30 ans

10871, LAJEUNESSE DU. 1-1457 — DU. 1-1855

(A l'entrée du pont Viau)

LONE RANGER

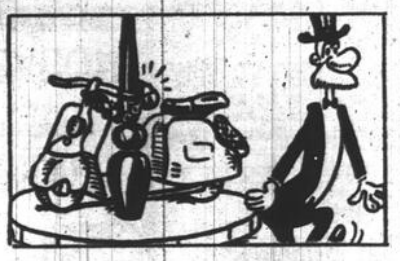
Rip K. RBC

RIVETS

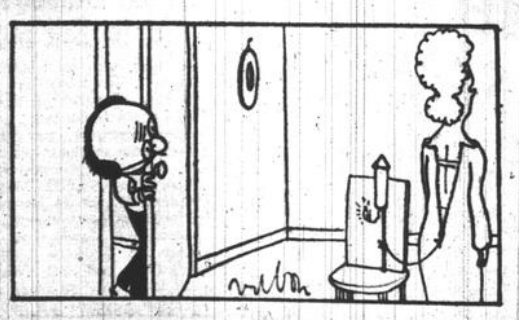
JOE KAYOE CURLY

LET HON

TIBI



Le Pi



A LA Télévision CE SOIR

MERCREDI, le 10 Janvier 1962

2

12.30—Musique
1.24—Téléjournal
1.30—Long métrage
"La femme perdue"
3.00—Votre cuisine, Madame
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à surprise
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Au bout du monde
6.00—Edition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—La présence de l'art
7.15—Une semaine avec Jean Marc
7.30—Filles et garçons
8.00—La Côte de Sable
8.30—Dans les rues de Québec
9.00—Les quatre justiciers
"Jeunesse désemparée"
9.30—Droit de cité
10.00—Récital
10.30—Vous, familles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.26—Commentaire
11.34—Echos du cinéma
"La soirée"

10 CFTM TV — MONTREAL

2.20—Ouverture - Horaire
2.30—Ciné-revue
"Fanfare d'amour"
2.45—Tout pour la femme
3.30—Long métrage
"Garçons en cage"
5.00—Les p'tits bonhommes
5.30—Roy Rogers
6.00—Télé-Métro
6.45—Sport-images
7.00—Nouvelles
7.15—Ciné-roman
7.30—Pattes de mouches
7.45—Yves Christian
8.00—La pluie et le beau temps
8.30—Le 3e homme
9.00—Sur le matelas
10.00—Remous
10.30—Avec plaisir
10.45—Nouvelles
10.56—Météogramme
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma
"Pas de pitié pour les femmes"

6 CBMT — MONTREAL

1.10—Horaire
1.15—Montreal Matinée
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Mademoiselle de Paris
3.00—Music Break
3.30—The Verdict is Yours
3.55—Cross-Section
4.00—Torchy
4.15—Mischief Makers
4.30—Friendly Giant
4.45—Maggie Muggins
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Pete and Gladys
6.30—Métro
6.45—News - Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Provincial Affairs
7.45—Mr. Fix-It
"How To Build a Room Divider"
8.00—Playdate
"Nightmare"
9.00—Perry Como's Kraft Music Hall
10.00—Newsmagazine
10.30—Explorations
"Portraits of the Thirties"
11.00—CBC-TV News
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Long métrage
"Custom's Agent"

12 CFCF TV — MONTREAL

1.30—Méditations nouvelles
2.15—Carte blanche
3.00—Romper Room
4.00—Jet Jackson
4.30—Surprise Party
5.30—The Three Stooges
6.00—A Kin To Win
6.30—Pulse
7.00—The Flintstones
7.30—The Rifleman
8.00—Sunset Theatre
"High Noon"
9.00—The Jack Benny Show

(Suite à la page 14)

Le Sportif

"J'ai apporté les petits poissons rouges ! Je veux qu'ils se rendent compte que nous leur donnons un foyer sans pareil !"

LUTTE à FINIR avec les BANDITS

FUSILLADE MORTELLE

Un bagnard et un détective sont morts et un deuxième policier a été grièvement blessé au cours d'une fusillade qui a eu lieu, hier, alors que des agents ont cerné deux fugitifs du pénitencier de St-Vincent-de-Paul. On sort ici le corps de Roger Robidoux, 27 ans, un agent de la Police provinciale. (Photo "Montréal-Matin", par Bernard Beauvais)

ETAT-MAJOR SUR LES LIEUX

L'inspecteur Jos. Bédard et le capitaine Guy Francoeur, de l'escouade des homicides et des vols à main armée, se sont rendus sur les lieux.
(Photo "Montréal-Matin", par Bernard Lauzé)

IL ATTEND DE PIED FERME

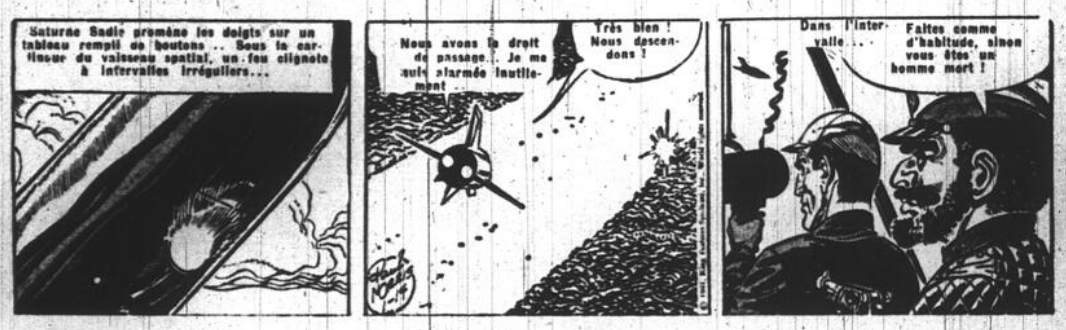
Le sergent Léo Plouffe, bien armé et protégé par une veste d'acier, attend à l'entrée du logement, avant que les policiers ne le vident.
(Photo "Montréal-Montin", par André)

RUE PARTHENAIS

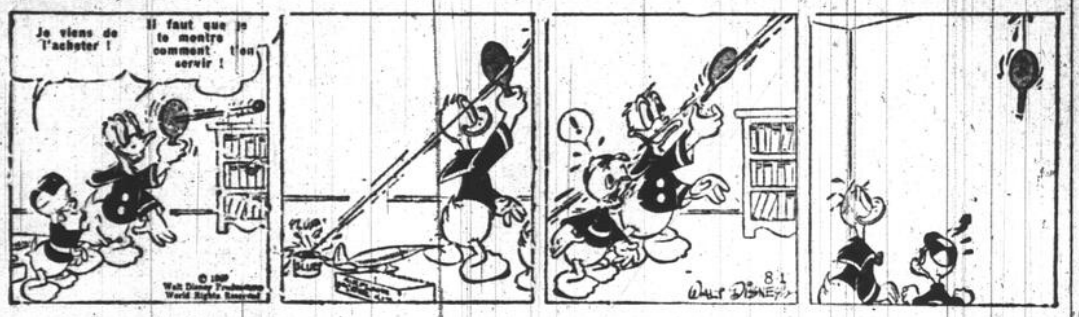
La foule se masse devant la porte du 1698, rue Parthenais, une des maisons du secteur que la police a dû fouiller avant de repérer les bandits. (Photo "Montréal-Matin", par André)

BIZOU-ZIZIE

BRADOCK



DONALD DUCK



JEANNINE

L'AGENT SECRET X-9

NONO

A la télévision...

(Suite de la page 12)

10.00—Zane Grey Theatre
"The Bitter Land"
10.30—Pulse
11.00—Pajama Playhouse
"California"
12.?0—Nouvelles, sports

7 CHLT TV — SHERBROOKE

11.00—Le coq du J
11.00—L'heure de Pierrot
12.00—Variétés Paul Lemire
12.30—Nouvelles
12.40—Commentaires
12.45—Edition sportive
1.00—Pot pourri féminin
2.00—TV Roman
2.30—Actualité féminine
2.45—Téléphone sonne
3.00—Votre cuisine madame
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprises
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Comte de Monte Cristo
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-bulletin-Météo
6.50—Edition sportive
7.00—Sans atout
7.30—Filles et garçons
8.00—La Côte de sable
8.30—Dans les rues de Québec
9.00—A première vue
9.30—Droit de Cité
10.00—Remous
10.30—Télépolicier
11.00—Télé-journal - Météo
11.20—News Round-Up
11.30—Long métrage
"Le commando frappe à l'aube"

3 WCAX BURLINGTON

7.00—Village of the Air
8.00—Captain Kangaroo
9.00—EBF Films
9.30—Holiday
10.00—Calendar
10.30—I Love Lucy
11.00—Video Village
11.30—Surprise Package
11.55—Nouvelles
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News Headlines et Across the Fen
1.15—Mixing Bowl
1.30—As the World Turns
2.00—Password
2.30—Houseparty
3.00—The Millionaire
3.30—Verdict is Yours
3.55—Nouvelles
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—Edge of Night
5.00—Popeye
5.30—Robin Hood
6.00—Great Headlines of the Century
6.10—Sports-Weather-News
6.45—Doug Edwards
7.00—Brannagan Brothers
7.30—Alvin and the Chipmunks
8.00—Father Knows Best
8.30—Checkmate
9.30—Dick Van Dyke Show
10.00—U.S. Steel Hour
11.00—Nouvelles - Météo
11.20—Long métrage
"Mia and Bill"

5 WPTZ — PLATTSBURGH N.Y

6.30—Continental Classroom
7.00—Today
9.00—Here's Hollywood
9.30—TV Schooltime
10.00—Say When
10.30—Play Your Hunch
11.00—The Price is Right
11.30—Concentration
12.00—Your First Impression
12.30—Truth or consequences
12.55—Nouvelles
1.15—On the Local Scene
1.30—Christophers
2.00—Jane Wyman Show
2.30—Loretta Young Theater
3.00—Young Dr. Malone
3.30—Our Five Daughters
4.00—Make Room for Daddy
4.30—American Bandstand
4.50—American Newstand
5.00—Yours for a Song
5.30—Kartoon Karnival
6.00—News-Weather-Sports
6.30—Kartoon Karnival
6.45—Huntley-Brinkley Report
7.00—Rullwinkle
7.30—Wagon Train
8.30—Joey Bishop Show
9.00—Perry Como's Kraft Music Hall
10.00—Bob Newhart Show
10.30—David Brinkley's Journal
11.00—Late News and Sports
11.15—Jack Paar Show

8 CORNWALL

2.00—News
2.10—Pastors Study
2.15—Carte Blanche
3.00—Romper Room
4.00—Film Features
4.30—Cartoon ville

(Suite à la page 21)

A la Salle Bonaventure

Des virtuoses de la danse, de l'humour et de la musique

C'est un programme vraiment exceptionnel que la direction de l'hôtel Reine Elizabeth présente à la Salle Bonaventure jusqu'au 20 janvier prochain. La première a été couronnée d'un vif succès, lundi soir, et plusieurs habitués ont admis ne pas avoir passé une soirée aussi agréable, aussi amusante, depuis longtemps.

Tout d'abord, chapeau bas devant l'humoriste Yonely. Il ne dit pas un seul mot de toute la première partie de son spectacle et, pourtant, c'est un éclat de rire général et continue dans la salle. Pour la seconde partie, il parle et la réussite n'est pas moins grande. Il faut dire que Yonely est non seulement un humoriste hors-pair, un comédien incomparable, mais également un musicien de grand talent qui, cependant, se sert d'instruments miniature et aucunement de façon orthodoxe.

Nicki et Noel, également au programme de la Salle Bonaventure, forment un couple de danseurs prestigieux interprétant les numéros les plus divers, du ballet aux danses afro-cubaines. Cependant, c'est par une saynète sur les aventures et mésaventures d'une hôtesse de salle de danse (à 10 cents la danse) qu'ils amusent davantage l'assistance. Nicki et Noel savent nous offrir en quelques minutes de la grâce, du charme, de l'acrobatie et de la comédie.

Une surprise au programme : Rosita et Dano donnant sur le plateau de la Salle Bonaventure, une leçon de "twist" et d'autres danses. Leur première soirée a été un succès complet.

Enfin, "the last but not the least", Denny Vaughan et son orchestre, avec la virtuosité qu'on leur connaît, ont accompagné tous ces artistes en plus d'offrir une musique de danse et une musique de concert à la hauteur du prestige de la Salle Bonaventure. Un talentueux trio seconde l'ensemble.

Le Quartier Latin
présente
la nouvelle sensation !
Le TWIST
Mettant en vedette
MIKE VINSON, M.C.
comédien, chanteur et danseur
EN PLUS
des jolies
DANSEUSES
Attraction continuel
2 orchestres
Spectacle à compter de 8 h. 30 p.m.
PAS
de frais de couvert
de frais minimum
de frais d'admission
Quartier Latin
1177, DE LA MONTAGNE — UN. 6-1975

Chez Nous Motel
$4.00 et plus le couple
Réservation : MU. 1-1313
AIR CLIMATISE — 62 UNITES
RADIO et TELEVISION GRATUITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, BOUL. LABELLE
ST-MARTIN

Maurice Gauvin présente
CETTE SEMAINE
CETTE SEMAINE
★ GUILDA
et sa revue
"PARIS-HOLLYWOOD"
Aussi 2 Grands Films
Théâtre National
LA. 6-1161

L'UNIQUE THEATRE CINERAMA AU CANADA
• AUJ. 2 h. et 8 h. 40 •
vu dans la splendeur du
CINERAMA
SEARCH FOR PARADISE
RÉSERVATIONS: AV. 8-5603
IMPERIAL
1430 BLEURY — AV. 8-7102

MOTEL DE LUXE
Radio — Télévision — Téléphone
Prix $5.00 et plus
1109, BOUL. DES LAURENTIDES
(voisin du motel "Au Repos")
Tél. : MO. 9-1725

MOTEL "AU REPOS"
Radio — Télévision — Téléphone
Prix : $4.00 et $5.00
Le couple
1111, BOUL. DES LAURENTIDES, R. 11
1 mille au nord de Pont-Viau
Tél. : MO. 9-0003

En Primeur
Jerry Lewis
Jerry se surpasse dans
KID EN KIMONO
LE JAPON EN TREMBLA DE RIRE
TECHNICOLOR
à l'affiche !
GORDON SCOTT dans son plus grand drame
"Plus Grande Aventure de TARZAN"
COLOR
FRANÇAIS
RIVOLI

LA BRUNE QUE VOILA
ROBERT LAMOUREUX
EN PRIMEUR
2 GRANDS FILMS
"LA BELLE ET LE TZIGANE"
avec Nicole Courcel
SCOPE-COULEURS
CINEMA Ritz
TEL.: 272-5290
1313 EST, RUE BELANGER
Ouvert tous les soirs à 6 h. • Samedis, dimanches, fêtes à 1 h. p.m. • Un seul PRIX, 99¢

DEUXIEME SEMAINE
ST-DENIS et BIJOU
Des amours naissent... d'autres s'effacent...
MICHELE MORGAN
GEORGES MARCHAL
VITTORIO DE SICA
BREVES amours
CINEMASCOPE EN COULEURS
De vrais durs! De faux durs! Une fille enjouée!
Line RENAUD
Philippe NICAUD
Jean CARMET
MADEMOISELLE ET SON GANG

En vedette !
MINNIE & DOLLIE
2 ELEPHANTS pesant ch. 3,000 lbs
Voyez sur notre scène ces 2 éléphants de PINKY & JUNE MADISON, vedettes du "Ed. Sullivan Show". Un numéro formidable qu'il ne faut pas manquer !
3 spectacles : 9.30-11.30 1.30
Dimanche après-midi : danse continuelle avec BEN BENNY orch.
LOS MUSICAMIGOS
Excellents instrumentistes
4 BOGINOS
Sensationnels acrobates
MARCELLI & JANIS
Equilibristes par excellence
WILLIE & GUILLIE
Danseurs sud-américains
★ MARCK JAMES
fameux magicien
MOCAMBO
506, rue du Havre • LA. 1-9119 • 2591 est, Notre-Dame

TÉLÉSPECTACLE
Une grande émission d'une heure qui s'adresse à toute la famille. Ne le manquez pas!
JEUDI LE 11 JANVIER
9 à 10 h. p.m.
METTANT EN VEDETTE
le chef d'orchestre de réputation internationale et auteur d'arrangements célèbres
MICHEL LEGRAND DE PARIS
et un orchestre de 50 musiciens, dans
"UNE HEURE DE JAZZ"
PLUSIEURS GRANDS SOLISTES RENOMMÉS
CANAL 2 (CBFT MONTRÉAL)
Une présentation de Westminster Paper Co. Ltd., Crabtree Mills et Montréal, Québec, manufacturiers des papiers-mouchoirs "Scotties"

Pour sauver le Long Sault

Comité de trois historiens

Québec, 9 (DNC) — Le gouvernement de la province tenterait un effort pour sauver de la destruction le site du Long Sault à la suite des travaux du barrage de Carillon.

Au cours d'une conférence de presse, ce matin, le ministre des Affaires culturelles, M. G.-E. Lapalme, a annoncé la formation d'un comité de trois historiens qui étudiera le rapport d'un archéologue, M. T. H. Lee. Ce dernier a soumis le 27 décembre dernier les conclusions de ses recherches sur le site probable du Fort de Long Sault. Son rapport a été remis à M. Paul Gouin, président de la Commission des monuments historiques, qui l'a refilé au sous-ministre des Affaires culturelles, M. Guy Frégault.

Les trois

Le comité d'historiens est formé du chanoine Groulx, qui s'est beaucoup intéressé à la question du Long Sault, de M. Marcel Trudel, directeur de l'Institut d'histoire de l'Université Laval, et de M. Maurice Séguin, directeur de l'Institut d'histoire de l'Université de Montréal.

"Nous voulons savoir si les conclusions de ces trois historiens concordent avec celles de M. Lee", a dit M. Lapalme aux journalistes.

Pour épargner le site du Long Sault, s'il est vraiment situé à cet endroit, il faudrait construire un véritable barrage de glaise ou d'autre matériel. Cela coûterait un million de dollars, dépense que ne pourrait assumer le ministère des Affaires culturelles. A la suite du rapport des historiens, le gouvernement verra à ce qu'il peut faire.

Une femme au parlement

Elle n'a pas dit un mot mais elle a souri

Québec, 9 (PR) — Depuis qu'il y a un parlement d'expression française en terre d'Amérique, on a toujours parlementé entre hommes. Après 170 ans de parlementarisme masculin, on a mis fin à la coutume, aujourd'hui, avec l'assermentation de Mme Claire Kirkland-Casgrain, comme député de la circonscription électorale de Montréal-Jacques-Cartier.

Mme Kirkland-Casgrain n'a pas dit un traître mot. Elle s'est contentée de sourire, mais ce sourire a ensoleillé toute la Chambre. De plus, ce sourire partait du bon endroit puisqu'on a placé la première femme-député du Québec du côté de l'opposition.

Depuis que le premier parlement avait ouvert ses portes, soit depuis que l'Assemblée législative du Bas-Canada s'était réunie pour la

(Suite à la page 19)

Eloge de 3 disparus

Québec, 9. (DNC) — Le discours du Trône, lu cet après-midi, fait allusion émue aux deuils que la Législature a subis, depuis la dernière session, et rend hommage à la mémoire de l'ancien lieutenant-gouverneur, l'hon. Onésime Gagnon, et à celle de deux députés libéraux, le Dr Charles-Aimé Kirkland et M. Robert Théberge.

Par l'entremise du lieutenant-gouverneur actuel, le gouvernement de la province fait en ces termes l'éloge du regretté Onésime Gagnon, ex-ministre des Finances.

Avant d'être le représentant de Sa Majesté, M. Gagnon avait brillé au Barreau et à la Chambre des Communes, puis il était devenu une des figures éminentes de la scène politique québecoise. Aussi, le gouvernement de notre province a-t-il tenu à lui rendre un témoignage public par des funérailles d'Etat."

D'autre part, la déclaration ministérielle note que le Dr Kirkland "s'était fait le promoteur de la lutte contre la pollution des eaux," tandis qu'elle salue en M. Théberge un homme d'action.

Avis aux amateurs de champagne

Chicago. (UPI) — Certains meubles excentriques, qui seront en vedette à l'exposition internationale d'ameublements de maison qui débutera aujourd'hui, plairont surtout aux amateurs de champagne et de bour-

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

87e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

La Banque Canadienne Nationale a tenu à Montréal, le mardi 9 janvier, sa 87ème assemblée générale annuelle. M. Wilfrid Gagnon, président du Conseil d'administration, occupait le fauteuil. M. Ulric Roberge, président de la Banque, a prononcé l'allocution suivante:

Au cours du dernier exercice, nous avons eu à déplorer la disparition de l'un de nos distingués collègues, M. Auguste Desilets, c.r., décédé à Grand-Mère le vendredi 20 octobre. Il était le doyen du Conseil d'administration de la Banque où il siégeait depuis vingt-cinq ans. Vous voudrez sans doute vous joindre aux administrateurs pour rendre hommage à la mémoire de M. Desilets qui a toujours servi les intérêts de la Banque avec un dévouement inlassable.

Je dois vous signaler ici l'article 21, paragraphe 4, de la Loi sur la banque, qui est ainsi conçu: "Une personne n'est pas admissible à être élue ou nommée administrateur après le 1er juillet 1959, si elle a atteint l'âge de soixante-quinze ans." Cette disposition de la loi nous privera désormais, à notre grand regret, du concours de M. Alexandre Prud'homme, c.r., dont les connaissances juridiques et la longue expérience étaient de la plus grande utilité à la Banque.

Comme vous le savez, afin de remplir ses cadres, le Conseil a élu cinq administrateurs au cours de l'exercice: M. Louis Hébert, gérant général de la Banque, M. Etienne Crevier, président de la Prévoyance Compagnie d'Assurances, M. Gaston Elie, président de Joseph Elie Ltée, M. Marcel Faribault, président du Trust Général du Canada, et M. Henri Ferron, c.r., de la firme René de Cotret, Ferron, Nobert & Cie, des Trois-Rivières. La collaboration de ces nouveaux membres du Conseil d'administration contribuera sans doute au développement des affaires de la Banque.

Il y a un an, nous constations que notre pays en était à l'une de ces phases de réadaptation qu'un progrès trop rapide rend inévitables, et nous prévoyions qu'il commencerait à se rétablir au cours de l'année nouvelle. Sans doute plusieurs indices accusent-ils aujourd'hui une certaine amélioration, mais la reprise n'a pas été aussi importante que nous l'avions espéré.

Il y a déjà plusieurs années que le rythme de croissance de l'économie nationale n'est plus assez rapide pour fournir du travail à tous ceux qui en trouvaient facilement au lendemain de la guerre, lorsque l'essor du Canada entretenait une activité industrielle extraordinaire. L'insuffisance du progrès de l'embauchage a des effets d'autant plus graves qu'elle coïncide avec une augmentation accélérée de l'effectif ouvrier.

UN MONDE NOUVEAU

Le contraste frappant que forment le chômage dans l'Amérique du Nord et le plein emploi, ou à [illegible] plusieurs pays européens, révèle

Un nouveau monde économique commence à émerger de la période d'après-guerre

On peut espérer avec une entière confiance que le Canada saura orienter ses voiles

LA CONCURRENCE INTERNATIONALE

Quelle sera la politique commerciale du Canada? Ainsi que le disait un économiste français, "dans un monde de géants, nous ne pouvons pas nous permettre d'être des nains".

La Communauté économique européenne, consciente de la solidarité des nations libres, n'entend pas être une société fermée. L'adhésion pleine et entière est réservée aux Etats européens parce qu'elle implique l'acceptation d'une politique commune en certaines matières. Mais la constitution de la Communauté prévoit une forme d'association qui serait peut-être accessible au Canada. Quoi qu'il en soit, le Marché commun sera toujours disposé à traiter, sur la base de concessions réciproques, avec des nations qui ne seraient pas affiliées.

Il est d'ailleurs possible que l'harmonisation des intérêts si divers que tentent d'effectuer les négociateurs anglais nous ouvre la perspective d'une participation avantageuse.

La préférence impériale ayant disparu, il sera loisible au Canada d'accorder à des nations étrangères, donnant donnant, les privilèges qu'avaient jusque-là les pays du Commonwealth. Ainsi aura-t-il ses coudées franches pour signer des accords commerciaux et conclure quelque entente avec le Marché commun.

Ottawa pourrait difficilement élaborer une nouvelle politique commerciale tant que l'horizon ne se sera pas éclairci. Il est évident toutefois qu'un pays où le commerce d'exportation joue un rôle essentiel ne pourrait pas prendre des mesures protectionnistes qui nous attireraient des représailles. Nous devrons donc être en état de soutenir, sur notre propre marché comme sur les marchés étrangers, une concurrence d'autant plus intense que l'économie mondiale évolue rapidement.

La rareté d'un grand nombre d'objets fabriqués et de produits naturels a fait place à la surabondance. Les pays de la Communauté économique européenne, sans parler du Japon, connaissent depuis plusieurs années un essor industriel sans précédent; ils disposent aujourd'hui d'un outillage perfectionné et d'un vaste marché intérieur, et ce double avantage réduit sensiblement leurs prix de revient.

En Asie, en Afrique et dans l'Amérique du Sud, des pays sous-développés voient affluer des capitaux étrangers qui mettent en valeur, à peu de frais, leurs immenses ressources potentielles parmi lesquelles se trouvent des matières premières dont le Canada est exportateur. Plusieurs de ces pays, qui peuvent compter sur une main-d'oeuvre abondante dont le salaire correspond à un niveau de vie inférieur, sont en train de s'industrialiser grâce à des concours techniques et financiers de l'extérieur.

Quelle que soit la politique commerciale qu'Ottawa jugera à propos d'adopter, il est certain que le pays n'en bénéficiera que dans la mesure où il sera capable d'offrir des marchandises de bonne qualité à des prix que le consommateur étranger et même le consommateur canadien puissent ou veuillent payer. Parmi les problèmes les plus urgents que nous ayons à résoudre, l'un des premiers est sans aucun doute celui des prix de revient.

LE CONCOURS DE L'ÉTAT

Pour établir et maintenir le coût de la production à un niveau qui permette à l'industrie canadienne d'élargir ses débouchés au pays et à l'extérieur, il ne faudra rien de moins que les efforts conjugués du pouvoir public, du patronat et des syndicats ouvriers.

L'idée d'une telle collaboration a longtemps passé pour une utopie. Mais les résultats qu'elle donne dans les pays du Marché commun et dans d'autres pays prouvent que c'est une idée réalisable et même une pratique efficace. Aussi, en ces derniers mois, l'a-t-on entendu préconiser, au Canada et

LA TENDANCE DEMEURE FAVORABLE

On prévoit que 1962, sans être une période d'emballement, sera une bonne année

M. Louis Hébert, administrateur et gérant général de la Banque, a commenté les résultats des opérations du dernier exercice et il a fait un bref exposé de la situation économique.

Ainsi que vous l'avez constaté, les opérations du dernier exercice ont donné d'excellents résultats, et 1961 a été pour la Banque une autre année de progrès.

Les profits nets de l'exercice, en augmentation de $173,202 par rapport à 1960, ressortent à $3,242,366. Ils se répartissent à $3.24 par action, à rapprocher de $3.07 l'an dernier. La provision pour l'impôt sur le revenu est passée, d'une année à l'autre, de $3,035,000 à $4,355,000. Il a été affecté à l'amortissement des immeubles sociaux une somme de $837,845, en comparaison de $815,745 en 1960. Au cours de l'exercice, nous avons ouvert une seconde succursale à Saint-Jérôme et un bureau à Manicouagan, nous avons converti quatre agences en succursales et nous avons agrandi et modernisé plusieurs bureaux.

La Banque a versé aux actionnaires une somme de dividendes de $2,200,000, à rapprocher de $1,998,192 l'année précédente. Ces dividendes représentent $2.20 par action, à comparer avec $2.00. Une somme de $1,000,000 a été portée au fonds de réserve qui s'élève maintenant à $34,000,000. Le solde du compte profits et pertes s'établit à $925,710, au regard de $883,343 au 30 novembre 1960.

Le total des dépôts, en augmentation de [illegible] plus libérale. Quelle que soit d'ailleurs la politique économique qu'Ottawa croira opportun d'adopter, il est évident que les Etats-Unis demeureront notre principal client.

La dévaluation de la monnaie a pour effet d'entraver les importations et de favoriser les exportations. Mais elle alourdit, en revanche, les prix de revient des industries qui achètent de l'outillage au-dehors et qui perdent ainsi une partie de l'avantage que leur offre la baisse de leurs produits sur les marchés extérieurs. En outre, les fluctuations du dollar déroutent toutes les prévisions des compagnies qui doivent prendre des engagements comportant des dettes ou des créances exprimées en monnaie étrangère.

Les derniers relevés publiés indiquent que le nombre des sans-travail n'a pas augmenté, à l'automne, dans les mêmes proportions que l'année précédente. Le chômage n'en persiste pas moins, bon an, mal an, d'une façon anormale.

Dans la province de Québec, le taux élevé de la natalité, et l'affluence de la jeunesse rurale vers les villes augmentent très rapidement l'effectif ouvrier. Aussi la création d'emplois est-elle devenue si urgente que le gouvernement provincial a décidé d'intervenir. Comme chacun sait, il a fondé des organismes et il projette l'adoption de diverses mesures visant à favoriser le progrès de l'industrie.

Le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux ont recours à des entreprises de travaux publics. Mais ces travaux

tandis qu'elle salue en M. Thebergе un homme d'action.

Avis aux amateurs de champagne

Chicago. (UPI) — Certains meubles excentriques, qui seront en vedette à l'exposition internationale d'ameublements de maison qui débutera aujourd'hui, plairont surtout aux amateurs de champagne et de bourbon.

Ainsi, on remarquera une chaise de plastique qui ressemble à un verre de champagne géant dans lequel tout un magnum du divin nectar pourrait tenir. Malgré son apparente fragilité, le meuble peut supporter le poids de quatre personnes.

Cette chaise rivalisera d'originalité avec une collection de chaises, de tables de jeux, de tables, de bars et de tabourets tous conçus d'après des barils de bourbon.

Dix minutes...

(Suite de la page 8)

croître le prestige de l'industrie hôtelière en lui donnant des normes de construction et d'exploitation.

Statistique

Mon gouvernement vous demandera de reformer la structure du service provincial de la statistique, afin de centraliser la compilation des statistiques et de faciliter des accords avec les autres administrations du pays.

Vous serez invités à reviser les lois concernant la commission des monuments historiques, les archives ainsi que les concours littéraires et scientifiques.

Il sera de votre devoir d'étudier des mesures qui aideront la classe ouvrière, notamment des amendements à la loi des accidents du travail.

Vous aurez la tâche d'étudier l'institution d'un organisme de régie des relations inter-municipales.

Tribunaux

Mon gouvernement vous proposera des lois concernant les tribunaux judiciaires, la curatelle publique et les bureaux d'enregistrement ainsi que la répression des abus de quelques sociétés de prêts et de certains prêteurs.

Plusieurs autres projets de lois, tant d'ordre public que d'ordre privé, réclamant votre attention.

Messieurs de l'Assemblée législative, les comptes publics de la dernière année financière vous seront présentés et vous aurez à approuver, après étude, les sommes que vous jugerez nécessaires à l'administration de la province.

Honorables messieurs du Conseil législatif, messieurs de l'Assemblée législative, que la providence vous guide dans vos délibérations, qu'elle bénisse votre travail et qu'elle vous apporte la satisfaction d'avoir contribué au progrès et à la grandeur de la province ainsi qu'au bien-être de tous ses concitoyens.

Le coeur

Les maladies cardiaques sont encore la principale cause de décès au Canada, mais leurs diverses formes n'ont pas toutes la même gravité. Il faut recourir au médecin pour tout symptôme de trouble cardiaque. Comme pour d'autres maladies, les obèses résistent moins bien aux maladies cardiaques.

Il y a déjà plusieurs années que le rythme de croissance de l'économie nationale n'est plus assez rapide pour fournir du travail à tous ceux qui en trouvaient facilement au lendemain de la guerre, lorsque l'essor du Canada entretenait une activité industrielle extraordinaire. L'insuffisance du progres de l'embauchage a des effets d'autant plus graves qu'elle coincide avec une augmentation accélérée de l'effectif ouvrier.

UN MONDE NOUVEAU

Le contraste frappant que forment le chômage dans l'Amérique du Nord et le plein emploi, ou à peu près, dans plusieurs pays européens, révèle qu'un monde nouveau commence à émerger de la période d'après-guerre.

L'évolution de l'Europe, qui a débuté il y a une dizaine d'années, est un nouveau chapitre de l'histoire économique du monde.

Lorsque le plan Marshall eut amorcé le rétablissement de l'Europe de l'Ouest, plusieurs nations se rendirent bientôt compte que, malgré la reprise, elles ne pouvaient soutenir la concurrence internationale que par l'intégration dans de vastes ensembles. C'est cette constatation qui amena, en 1951, la création de la Communauté européenne du charbon et de l'acier. Le succès de cette première expérience encouragea les promoteurs d'une association beaucoup plus ambitieuse. Quelques années plus tard, le Traité de Rome sanctionnait la Communauté économique européenne, qui fut mise en vigueur le 1er janvier 1958. Cette Communauté, dite Marché commun, groupe les six principales nations de l'Europe continentale de l'Ouest, lesquelles sont convenues de fusionner graduellement leurs économies.

Le gouvernement du Royaume-Uni, se rendant compte qu'il ne pouvait rester isolé, établissait plus tard, avec six autres pays, l'Association européenne de libre-échange. Mais cette association n'avait guère de chances de réussir, alors que les progrès du Marché commun dépassent déjà les prévisions les plus optimistes. Aussi le Royaume-Uni a-t-il sollicité son admission à la Communauté économique européenne.

Les négociations que poursuit à ces fins le Royaume-Uni sont d'une grande complexité. Bien que les circonstances le contraignent de s'intégrer au Marché commun, il entend défendre, dans la mesure du possible, les intérêts des nations du Commonwealth et ceux de l'Association européenne de libre-échange. Pour des raisons de sécurité, il est en outre tenu de protéger l'agriculture nationale qu'il a créée à grand renfort de subventions et qui ne pourvoit encore qu'à 40 pour cent des besoins alimentaires des Iles britanniques. Ces objectifs, dont plusieurs paraissent incompatibles, comment pourra-t-il les concilier avec les exigences de la Communauté économique européenne si ce n'est au prix d'importantes concessions?

Quelques compensations que le Royaume-Uni puisse obtenir, le Commonwealth ne subsistera pas en tant que bloc économique, si l'on en croit Christopher W. Layton, membre du cercle d'études du grand hebdomadaire londonien *The Economist:* "Le système préférentiel, écrit-il, a perdu beaucoup de sa valeur et les pays du Commonwealth s'intéressent de plus en plus à l'Europe et non pas seulement au marché anglais. Cela correspondrait donc à l'évolution naturelle que d'abolir le système, au moment où l'Angleterre entrera dans l'ensemble européen."

Le Marché commun, en provoquant un déplacement des courants traditionnels des échanges internationaux, contraindra d'ailleurs la plupart des pays du monde libre de reviser leur politique commerciale, sinon de recourir à l'intégration.

Notre voisin, qui est à la fois notre principal fournisseur et notre meilleur client, se propose de modifier profondément sa politique commerciale. Le président Kennedy demandera au Congrès des pouvoirs très étendus pour négocier des abaissements de droits de douane en faveur de l'Europe. Malgré l'opposition de l'élément protectionniste du Congrès, l'administration réussira sans doute à rallier la majorité à sa proposition qui s'appuie sur des faits. Les pays du Marché commun absorbent déjà le tiers des exportations des Etats-Unis, et cette proportion sera évidemment beaucoup plus élevée lorsque l'Angleterre et d'autres nations auront adhéré à la Communauté économique européenne.

Le Canada devrait profiter des concessions que Washington fera à l'Europe puisque le président Kennedy a pour objectif à long terme l'intégration graduelle des Etats-Unis à une Communauté atlantique dont on ne saurait exclure notre pays.

des immeubles sociaux une somme de $837,845, en comparaison de $815,745 en 1960. Au cours de l'exercice, nous avons ouvert une seconde succursale à Saint-Jérôme et un bureau à Manicouagan, nous avons converti quatre agences en succursales et nous avons agrandi et modernisé plusieurs bureaux.

La Banque a versé aux actionnaires une somme de dividendes de $2,200,000, à rapprocher de $1,998,192 l'année précédente. Ces dividendes représentent $2.20 par action, à comparer avec $2.00. Une somme de $1,000,000 a été portée au fonds de réserve qui s'élève maintenant à $34,000,000. Le solde du compte profits et pertes s'établit à $925,710, au regard de $883,343 au 30 novembre 1960.

Le total des dépôts, en augmentation de plus de $46 millions, se chiffre par $773,391,517. Les dépôts d'épargne de particuliers ont passé de $422,877,419 à $442,225,590.

L'actif total, accusant une progression de $48,019,186, atteint $823,761,709, ce qui est un nouveau sommet. Il présente une grande liquidité. Les disponibilités de caisse se montent à $115,809,479, soit 14.86 pour cent du passif envers le public. L'actif rapidement réalisable, qui se chiffre par $413,050,021, est l'équivalent de plus de 53 pour cent de ce même passif.

Les prêts courants forment une somme de $373,293,315, à rapprocher de $346,378,817 à la fin de l'exercice antérieur. Il est intéressant de noter que les avances de la Banque, aux termes de la loi sur les prêts aux petites entreprises, se totalisent par $2,617,000, soit environ 45 pour cent de tous les prêts de cette catégorie qui aient été consentis l'année dernière dans la province de Québec. La valeur des immeubles sociaux est de $10,264,774. Celle du portefeuille-titres est passée de $266,104,733 à $275,491,193.

Cet exposé serait incomplet s'il ne faisait pas mention du personnel de la Banque, auquel nous sommes en grande partie redevables des résultats et des progrès de l'exercice. Il a rempli ses fonctions avec une exactitude et une célérité qui ont été d'autant plus appréciées que l'augmentation du volume des affaires alourdissait sa tâche. C'est pour nous un agréable devoir de lui rendre le témoignage qu'il a mis au service de notre institution et de la clientèle un dévouement et une loyauté dont il convient de le louer et de le remercier.

Lorsque nous posséderons des informations complètes sur le dernier trimestre de 1961, nous constaterons sans doute que le trait saillant de l'année qui vient de finir aura été le renversement de la tendance économique.

Le mouvement de reprise est encore lent et le progrès est irrégulier et inégal, mais la situation s'améliore graduellement depuis cinq ou six mois. La progression que connaissent certains secteurs de l'économie nationale fait plus que compenser la régression que d'autres subissent encore, si bien qu'à la fin de septembre, l'indice général de la production et même celui de la production des manufactures étaient à la hausse. Et il paraît certain que la reprise a été soutenue au cours du dernier trimestre de l'année.

Bien que les revenus du public soient considérables et que les prix restent relativement stables, les consommateurs restreignent leurs achats. Si le commerce n'accuse, en conséquence, qu'une légère augmentation par rapport à l'année précédente, les réserves de pouvoir d'achat qui s'accumulent n'en constituent pas moins un élément favorable qui, tôt ou tard, viendra stimuler les affaires.

Notre commerce d'exportation a subi une évolution assez inattendue. Pendant les neuf premiers mois de l'année écoulée, nos ventes aux Etats-Unis, au Royaume-Uni et aux autres nations du Commonwealth étaient en diminution par rapport à la même période de 1960. Le progrès d'ensemble tient uniquement à l'augmentation de nos ventes au Japon ainsi qu'à des pays communistes, lesquels ne présentent guère de garanties de stabilité.

Heureusement qu'au cours de l'été, un fait significatif a soudain changé les perspectives. Nos exportations à destination des Etats-Unis pendant le troisième trimestre de l'année se sont relevées de 11.3 pour cent, ce qui en a porté le montant à $855,900,000. Loin d'être un cas fortuit, cette importante progression résultait de la reprise qui commençait à s'accélérer aux Etats-Unis. Il y a donc lieu d'espérer que ce grand marché offrira désormais de plus larges débouchés à nos exportations. D'autant plus que le président Kennedy a résolu de pratiquer une politique commerciale

en monnaie étrangère.

Les derniers relevés publiés indiquent que le nombre des sans-travail n'a pas augmenté, à l'automne, dans les mêmes proportions que l'année précédente. Le chômage n'en persiste pas moins, bon an, mal an, d'une façon anormale.

Dans la province de Québec, le taux élevé de la natalité, et l'affluence de la jeunesse rurale vers les villes augmentent très rapidement l'effectif ouvrier. Aussi la création d'emplois est-elle devenue si urgente que le gouvernement provincial a décidé d'intervenir. Comme chacun sait, il a fondé des organismes et il projette l'adoption de diverses mesures visant à favoriser le progrès de l'industrie.

Le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux ont recours à des entreprises de travaux publics. Mais ces travaux sont limités quant au nombre; ils n'ont qu'une durée plutôt brève, et ils s'exécutent en grande partie au moyen d'un outillage mécanique. Ils offrent donc relativement peu d'emplois et pour peu de temps. C'est un simple palliatif.

Il est évident que le seul remède véritable, ce serait le développement de l'industrie, et en particulier de l'industrie manufacturière. Cette branche de la production est celle qui utilise le plus de main-d'oeuvre, et elle fait rayonner l'activité dans plusieurs autres secteurs, à cause des machines, des matériaux et des services qu'elle requiert.

L'augmentation de la masse monétaire, qui atteignait 7.6 pour cent à la fin de novembre dernier par rapport à la même date en 1960, a eu pour principale conséquence de rendre l'argent plus facile sur le marché des capitaux. La baisse des taux d'intérêt, qu'annonçait le fléchissement du rendement des bons du Trésor, s'est étendue à la plupart des obligations, notamment aux obligations municipales et à celles de la même catégorie. Mais le gonflement de la circulation monétaire n'a pas provoqué une expansion du crédit susceptible de relancer l'économie.

L'extension de l'industrie de transformation exigerait aujourd'hui des mises de fonds considérables. Or, depuis plusieurs années, les investissements aux fins d'établissement d'usines et de modernisation des outillages sont en régression, compte tenu de l'accroissement de la population. Il est possible que le surdéveloppement de la capacité de production dans certaines branches déprime l'esprit d'initiative. Mais la politique fiscale du gouvernement fédéral n'est sûrement pas la moindre cause de l'insuffisance et de l'inactivité des capitaux d'entreprise.

"Il faut prendre l'argent où il est," entend-on dire parfois. Cette formule—comme toutes les formules simplistes—cache, sous une évidence apparente, une idée fausse qui peut avoir de sérieuses conséquences. Au lieu de se contenter de puiser aux sources les plus facilement accessibles la masse des recettes dont il a besoin, le gouvernement devrait se préoccuper des conséquences possibles de ses prélèvements. L'impôt démesuré dont le fisc frappe les revenus des compagnies leur enlève des fonds qui auraient pu servir à la constitution de réserves, à l'agrandissement d'usines, à la modernisation d'outillages ou à des travaux de recherche. Il empêche en outre la réalisation de certains projets parce que leurs auteurs estiment que, s'ils réussissaient, l'impôt ne leur laisserait pas un profit proportionné au risque à courir. D'autre part, au moyen de l'impôt progressif sur le revenu des particuliers, le gouvernement s'approprie des ressources dont une grande partie aurait été affectée au placement.

Ainsi, une fiscalité excessive et mal répartie est susceptible de décourager l'esprit d'entreprise, de restreindre la production et d'entraver la création des capitaux dans un pays qui doit compter sur des concours financiers de l'extérieur et à l'heure où la diminution des investissements ralentit le mouvement de reprise.

Si, au cours de l'année écoulée, l'amélioration de la situation n'a pas répondu à l'attente générale, on n'en a pas moins constaté un regain d'activité qui, depuis plusieurs mois, s'accentue graduellement. Notre économie semble évoluer de la même manière que celle des Etats-Unis, à laquelle elle est étroitement liée. Dans l'un et l'autre pays, le mouvement de reprise, dont le départ a été tardif, s'est ensuite accéléré de mois en mois, et la tendance demeure favorable. Personne ne s'attend que 1962 soit une période d'emballement, mais les indices les plus significatifs font prévoir que ce sera une bonne année.

des premiers est sans aucun doute celui des prix de revient.

LE CONCOURS DE L'ÉTAT

Pour établir et maintenir le coût de la production à un niveau qui permette à l'industrie canadienne d'élargir ses débouchés au pays et à l'extérieur, il ne faudra rien de moins que les efforts conjugués du pouvoir public, du patronat et des syndicats ouvriers.

L'idée d'une telle collaboration a longtemps passé pour une utopie. Mais les résultats qu'elle donne dans les pays du Marché commun et dans d'autres pays prouvent que c'est une idée réalisable et même une pratique efficace. Aussi, en ces derniers mois, l'a-t-on entendu préconiser, au Canada et ailleurs, non seulement par des économistes, mais encore par les dirigeants de grandes compagnies industrielles. Les Etats-Unis eux-mêmes, les plus fermes champions de l'entreprise privée, ne dédaignent pas l'exemple de la Suède. Ils ont chargé des spécialistes d'étudier le fonctionnement de l'économie de ce pays où il n'y a presque jamais de grève et où le chômage est à peu près inconnu. A quoi tient cette situation enviable? Elle tient à ce que les conflits d'intérêts sont réglés par le moyen de la négociation et de la médiation, grâce à une étroite collaboration de représentants du gouvernement, du monde des affaires et du monde du travail. Conscients de l'interdépendance de toutes les classes de la société, ils étudient ensemble les problèmes d'intérêt commun.

La participation de l'Etat à la vie économique existe déjà, d'ailleurs, sur le plan international. L'Organisation de Coopération et de Développement économique, fondée le 30 septembre dernier, groupe dix-huit nations européennes auxquelles se sont joints le Canada et les Etats-Unis. Elle a notamment pour objet de favoriser le progrès non seulement de ses adhérents, mais encore des pays sous-développés, de coordonner la politique financière et économique de ses membres et de faciliter l'augmentation de leurs échanges. Il est évident que ce programme présuppose que, dans chacun des vingt pays faisant partie de l'Organisation, le gouvernement exercera une certaine action sur l'économie nationale.

Il ne s'agit pas, bien entendu, d'économie dirigée. Il incombe aux pouvoirs publics, non pas de se substituer à l'entreprise privée, mais de la seconder en créant une atmosphère favorable au progrès économique.

Etant donné l'immense étendue de notre pays et la diversité de ses régions, il appartient à chaque province de prendre, dans les limites de ses attributions, toutes les initiatives qui lui paraissent susceptibles d'accélérer la mise en valeur des ressources de son territoire. Les provinces devraient toujours pouvoir compter, pour l'accomplissement de leurs tâches particulières, sur le concours du pouvoir central duquel relèvent les mesures d'ordre général. Le rôle principal du gouvernement fédéral consiste à pratiquer une politique commerciale visant à développer nos échanges et à les maintenir en équilibre, une politique monétaire qui assure, autant que possible, la stabilité du dollar et partant des prix, et une politique fiscale qui encourage l'épargne, facilite la formation des capitaux et stimule l'esprit d'entreprise.

PERSPECTIVES

L'adaptation du Canada au monde économique de demain s'effectuera graduellement. Il y a lieu de prévoir qu'elle ne se fera pas sans difficultés. Mais notre pays a démontré maintes fois qu'il sait s'accommoder aux circonstances. En un demi-siècle, il a édifié une armature qui lui a valu de prendre rang parmi les grandes nations industrielles et commerçantes. Deux fois en moins d'un demi-siècle, il a réussi à improviser une économie de guerre et, la paix revenue, à convertir ses usines d'armements en fabriques de biens de consommation. Or les initiatives qu'exigeaient ces transformations—c'est-à-dire la réorganisation d'une partie de la production, le réaménagement d'établissements industriels et un reclassement de la main-d'oeuvre—sont celles-là mêmes qui permettront à notre pays de s'ajuster à la situation nouvelle.

On peut donc espérer avec une entière confiance que, la période d'incertitude passée, le Canada saura orienter ses voiles. La stabilité politique et monétaire que connaît notre pays, ses richesses naturelles et son équipement industriel, la compétence et l'expérience de ses chefs d'entreprise et la main-d'oeuvre habile et disciplinée dont il dispose le mettront sans doute en mesure de profiter largement du progrès économique que le nouvel ordre de choses promet aux nations libres.

En déjeunant avec vous... Madame

LE BILLET

La politesse est toujours déconcertante

Hier, sur le boulevard, j'ai été témoin d'un accident, d'ailleurs banal : un tamponnement de bicyclistes qui, chargés de paquets et se renversant l'un l'autre, vinrent former sur le sol un confus amalgame, d'où jaillirent d'effroyables invectives, des interjections aux consonances les moins délicates.

Et je songeais avec mélancolie à ce rapport que j'avais lu la veille sur la politesse légendaire des peuples d'orient, en particulier aux notes rapportées par un délégué culturel en Chine. Jugez-en plutôt par cette formule dont se sert à Pékin le rédacteur en chef du journal "Tsin-Pao" pour retourner aux auteurs les manuscrits non insérés :

"Très honoré frère du soleil et de la lune, ton esclave est prosterné à tes pieds ! Je baise le sol devant toi et t'implore de m'autoriser à parler et à vivre ! Ton manuscrit, très honoré frère, s'est laissé contempler par nous et nous le lûmes avec enchantement. Je jure, sur les tombes de mes ancêtres, n'avoir jamais rien lu de plus élevé. C'est avec crainte et terreur que je te le renvoie. Si je me permettais jamais de faire imprimer ce trésor, le président m'ordonnerait immédiatement de me servir de lui à tout jamais comme d'exemple et de n'oser jamais imprimer autre chose, au-dessous. Mon expérience m'autorise à affirmer que des perles de littérature semblables ne se créent qu'une fois tous les dix mille ans, et c'est pourquoi je prends la liberté de te le rendre. Je te supplie, pardonne moi ! Je me baisse à tes pieds. Esclave de ton esclave."

Il faut reconnaître que, chez nous, les renvois de manuscrits s'opèrent en général de façon moins galante... A noter pourtant une exception.

Dernièrement, une femme-auteur adressait à un directeur de théâtre un manuscrit accompagné d'une épître que terminaient ces mots : "Hélas, je parie une piastre que vous ne lirez même pas ma pièce !"

Le lendemain, la dame recevait en effet son manuscrit... flanqué d'une piastre qui enveloppait un billet du directeur, ainsi conçu :

— Bravo, madame, vous avez gagné !

Marie-Madeleine

FEUILLETON "MONTREAL-MATIN"

LA SEPTIÈME MAIN DU DIEU

par Claude BAREGES

Reproduction autorisée : Société des Gens de Lettres de France

No 75

Brown ricana. On n'aurait pu dire si c'était la rage de sa défaite ou la douleur de sa main blessée qui le faisait grimacer aussi férocement.

— Je les tiens, Inspecteur, s'écria bientôt Jenny. Et je les coupe !

Se servant des crochets enfoncés dans la paroi, la jeune fille avait grimpé jusqu'à la voûte et atteint une niche au-dessous de la trappe.

— Il était temps !

— Et maintenant, en avant, Brown ! Et au moindre geste que vous ferez pour tenter de nous fausser compagnie . . .

Un peu plus tard, la porte secrète de la bibliothèque laissa passer Brown, Rockett et Jenny. Retch n'était pas à son poste mais on le trouva dans le hall occupé à panser une blessure que Hellow avait à la tête.

— Et Archibald ? . . .

Retch fit aussitôt un signe que Rockett comprit. Archibald avait favorisé la fuite de Hitah.

—Elle n'ira pas loin, dit alors Jenny. J'avais pris certaines précautions.

— Et le maître d'hôtel ?

— Il a filé dans la Morris.

Miss Thirley éclata de rire.

— Il n'y a plus que quelques gouttes d'essence dans le réservoir, expliqua-t-elle.

— Parfaitement bien joué, miss Thirley !

— Vous, Inspecteur, vous avez eu le privilège de prendre Brown; à moi maintenant le plaisir de faire le reste. Vous comprendrez bientôt !

— J'ai déjà tout compris, miss Thirley, ou plutôt miss . . .

— Chut ! la partie n'est pas finie !

Tandis que Jenny s'en allait rapidement, Rockett tira un petit carnet de sa poche et il en arracha les feuilles qu'il avait couvert de notes. Il eut alors un large sourire en apercevant tout à coup le visage grimaçant de Brown. Trois simples faits avaient renversé ses pronostics : 1°) le rire de Hitah; 2°) la vue de son monogramme; 3°) l'expression de Jenny à sa descente de l'auto jaune.

Chapitre 22

LE MOT DE LA FIN

Dans la bibliothèque du manoir, un énorme feu de bûches brûlait dans l'âtre. Devant la cheminée monumentale, se tenaient Patrick, Rockett, Hellow et Tuck. Brown, bras et jambes solidement attachés, était assis, à l'écart, sur la première marche de l'escalier central. Les flammes qui s'élevaient, en gerbes lumineuses, vers le linteau, faisaient danser sur les murs des ombres fantasmagoriques.

Personne ne soufflait mot. Maintes fois questionné, Brown n'avait jamais répondu. Le silence était seulement meublé, de temps à autre, par le crissement caractéristique d'une bûche trop humide.

On attendait. Tout le monde attendait.

(à suivre)

Les PATRONS

Laura Wheeler

TOUJOURS ELEGANTES — Les dentelles au crochet qui rehaussent l'ameublement sont plus élégantes et de plus en plus populaires. Choisissez ce superbe motif classique. Faites-en de couleurs différentes pour un effet de contraste. Facilitez votre travail en ayant recours à notre patron no 976. Toutes les directives nécessaires accompagnent le patron.

Envoyez TRENTE-CINQ SOUS (35¢) en monnaie (on n'accepte pas les timbres-poste) pour ce patron à LAURA WHEELER, SERVICE DES TRAVAUX A L'AIGUILLE, "MONTREAL-MATIN". 60 Front Street West, Toronto, Ontario. Ecrivez lisiblement, en lettres moulées, LE NUMERO DU PATRON, vos NOM et ADRESSE.

"Commandez DES AUJOURD'HUI notre nouveau catalogue 1962 de travaux à l'aiguille. Il contient au-delà de 200 motifs différents pour celles qui aiment crocheter, tricoter, coudre ou broder. De jolis cadeaux que vous pourrez offrir lors d'un anniversaire, d'un mariage ou à maintes occasions semblables. Comme BONI : directives complètes pour SIX calottes avec voilette. Envoyez seulement 25¢.

Mercredi, 10 janvier 1962

TAUREAU (21 avril au 20 mai) : Une déception ne doit pas vous porter au découragement. Au contraire, ayez le courage de vous reprendre et tout ira bien.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin) : Un peu d'audace vous permettra de vaincre une médiocrité qui ne vous plaît pas. De la chance ce soir dans toutes vos entreprises.

CANCER (21 juin au 20 juillet) : Des événements étonnants se produisent aujourd'hui. Des surprises vous attendent sûrement.

LION (21 juillet au 21 août) : Evitez les querelles et disputes. Faites des concessions.

VIERGE (22 août au 20 septembre) : Occupez-vous davantage du prochain. C'est là votre devoir.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre) : Ne vous laissez pas aller à dérive en cédant à la routine et à la paresse. Réagissez tandis qu'il en est temps.

SCORPION (21 octobre au 19 no-

(Suite à la page 19)

VOTRE COURRIER

TROMPEE MAIS HEUREUSE QUAND MEME. — Je viens à mon tour vous raconter ma vie. Je suis mariée depuis quatre ans. Nous n'avons pas d'enfant. Nous travaillons tous les deux mon mari et moi. Mais voilà : mon mari m'a trompée lorsque je fus hospitalisée. Il m'a tout raconté et m'a même demandé pardon. J'ai pardonné, évidemment, car il a toujours été bon pour moi. Je ne manque de rien. Il est gentil, travailleur, propre. Enfin, il a toutes les qualités pour rendre une femme heureuse. Je ne vous écris pas cela pour excuser mon mari, ni ceux qui agissent comme lui, mais je voudrais crier à ces jeunes filles qui consolent les maris pendant que leur femme est absente combien je les trouve basses. Si elles savaient ce que disent les hommes d'elles quand ils en ont fini, elles ne feraient jamais pareille bêtise. Quant à moi, je n'oublierai jamais la conversation que mon mari m'a tenue après cette aventure. Ce qu'il a dit de cette fille est abominable. Je voudrais donc, par ma lettre, mettre, si possible, un peu de plomb dans la tête de ces femmes et leur dire combien elles sont méprisées par les hommes. Pitié pour ces pauvres filles de joie !

R. — Votre message, quoique brutal et injuste même, mérite d'être publié. Il peut aider les jeunes filles à réfléchir. Du moins, espérons-le. Mais vous êtes un peu injuste parce que vous mettez tous les torts d'un seul côté. Les hommes ont tout de même leur part de responsabilités. Loin de moi l'idée de vous faire détester votre mari en parlant ainsi, mais je veux tout de même dire aux hommes qui s'ennuient parce que leur femme est en voyage ou qu'elle passe quelques jours à l'hôpital qu'ils peuvent, eux aussi, restreindre leurs élans. L'amour qu'ils disent ressentir envers leur épouse, la fidélité qu'ils lui ont promise aux pieds des saints autels devraient servir à quelque chose, il me semble. Ou bien leurs sens crient-ils si fort parfois qu'ils en perdent complètement la raison ? C'est à le croire, quand on voit agir certains hommes. Et ils prônent qu'ils sont tout de même du "sexe fort" ! Pardonnez-moi, messieurs, mais vous méritez une leçon vous aussi et vous pouvez à votre tour être l'objet de notre mépris quand vous agissez ainsi. Heureusement qu'il y aura toujours des femmes amoureuses — dans le plus noble sens du mot — qui savent, comme vous, chère amie, pardonner et être heureuse malgré tout. Dieu a tout de même bien fait les choses !

PATS. — A l'âge de 18 ans, j'ai aimé une jeune fille d'un amour sincère et passionné. Elle était ma vie, mon bonheur. Pour commencer, j'ai cru à son amour mais, après quelques semaines, j'ai appris qu'elle me trichait avec plusieurs autres. Je me suis mis à pleurer et je lui ai pardonné parce qu'elle était jeune. Je me demande encore pourquoi elle a agi de la sorte. Aujourd'hui, je pleure encore en pensant à elle. En ce moment, je travaille 68 heures par semaines. Je ne mange presque plus et j'ai bien maigri. Je ne peux m'endormir avant 3 ou 4 heures du matin. Je suis très fatigué. Le soir, je vais faire un tour tout seul et j'écris un livre sur notre amour. Aidez-moi ! Si elle voulait me revenir, je lui ouvrirais les bras. Je suis tanné de la vie et je me sens très malade.

R. — Et vous êtes, en effet, malade, cher Pats. De grâce, allez voir un médecin et peut-être ensuite un psychiatre. A-t-on jamais vu sacrifier ainsi sa santé, sa vie toute entière, pour une déception de jeunesse ? Vous avez aimé une jeune fille, à 18 ans, de toute votre âme, de toutes vos forces, comme la plupart des jeunes garçons en aiment. Mais vous ne lui étiez pas fiancé. Alors, pourquoi vouliez-vous qu'elle vous soit fidèle dès le début de vos fréquentations? Vous lui en demandiez trop. Je ne sais quel âge vous avez maintenant ni l'âge de cette jeune fille, mais rien ne vous empêche de lui demander de sortir de nouveau quand vous serez revenu à votre état normal. Probablement qu'en la revoyant vous ne ressentirez plus les mêmes sentiments. Surtout si vous avez eu la sagesse d'en connaître d'autres entre temps. Un amour passionné dès le début fait peur à une toute jeune fille et avec raison. Car c'est malheureusement très souvent un feu de paille.

UNE QUI EST INQUIETE. — Je suis sincèrement malheureuse. Mon mari me crie toujours par la tête. Il n'achète que le principal. Il me traite de "maligne", de jalouse et de dépensière. Jamais de compliment, jamais de caresses. Je sais bien qu'il travaille fort mais il pourrait au moins me parler doucement de temps à autre. Je suis très nerveuse et le médecin dit que cela dépend de lui si je suis malade. Mais que faire pour qu'il change de caractère ?

R. — Je crains bien que ce soit un rêve irréalisable. Mieux vaudrait vous habituer à ses défauts et essayer de les supporter avec un esprit charitable et chrétien. Je ne sais pas votre âge, mais j'imagine que vous n'êtes plus jeune. Alors, vous devriez être capable de faire face à la situation. Vous-même devez bien avoir quelques manquements à vous faire pardonner. Soyez bonne et douce. Vous y gagnerez beaucoup plus, croyez-moi. Si vous le désirez, consultez une assistante sociale. On vous donnera le bon endroit où vous présenter en téléphonant au Centre de référence, VI 2-9752.

A JACQUES G — Je regrette, cher ami, mais je ne puis publier votre lettre. Elle équivaut à une annonce. Or, cela ne m'est pas permis ici. Vous pourriez toutefois insérer une annonce dans le journal, sur la page féminine même, si vous le désirez, en vous adressant au département de la publicité, 1124 est, rue Marie-Anne.

MICHELE. — Seriez-vous assez bonne de demander par l'entremise de votre courrier si quelque lectrice ne connaîtrait pas une recette de confiture à la rose ?

R. — Je le demande pour vous.

Jeanne

$ ARGENT à PRÊTER
VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES ?
Nous avons capitaux disponibles à prêter pour l'achat ou refinancement de commerces de tous genres. N'importe quel endroit de la province. Aussi nous prêtons 1re, 2e et 3e hypothèques à taux raisonnables. Achat balance de prix de vente, propriété et commerce, n'importe où. Informations :
4101 est, rue JARRY (angle boul. Pie IX) RA. 9-4341-42
SUITE 202

HOROSCOPE DU JOUR

(Suite de la page 18)

vembre) : Accordez votre sympathie à ceux qui la méritent. Cherchez à faire plus de bien dans votre entourage.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre) : Vous vous heurtez à certaines résistances aujourd'hui. Il vous faudra déployer de la persévérance et de la patience.

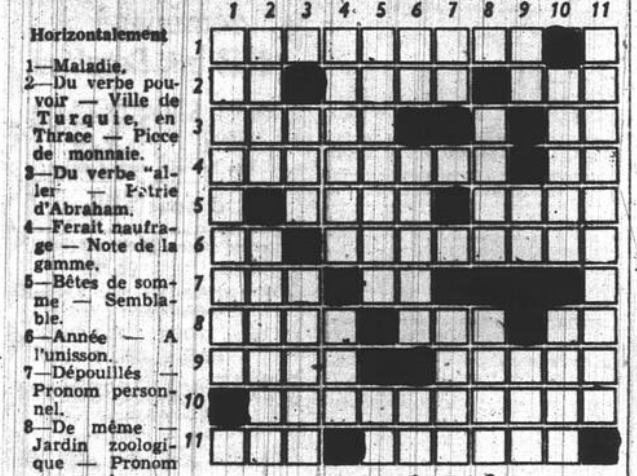
CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier) : Travaillez davantage à améliorer votre situation. Cessez de vous plaindre et de vous tracasser.: agissez.

VERSEAU (21 janvier au 20 février) : Ne vous arrêtez pas à vos premières impressions pour porter un jugement. Ce serait malheureux et injuste.

POISSONS (21 février au 20 mars) : Ne vous laissez pas emporter par le tourbillon des plaisirs. Voyez à vos responsabilités tout d'abord.

BELIER (21 mars au 20 avril) : Coopérez avec des personnes dignes qui ont besoin de votre appui et de votre concours.

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1—Maladie.
2—Du verbe pouvoir — Ville de Turquie, en Thrace — Pièce de monnaie.
3—Du verbe "aller — Patrie d'Abraham.
4—Ferait naufrage — Note de la gamme.
5—Bêtes de somme — Semblable.
6—Année — A l'unisson.
7—Dépouillés — Pronom personnel.
8—De même — Jardin zoologique — Pronom personnel.
9—Irlande — Dont on se coiffe l'hiver.
10—Membres d'un tiers ordre.
11—Calotte tronconique — Prénom masculin.

Verticalement

1—Fête religieuse.
2—Sans tache — Etat de ce qui est nu.
3—Prie — Du verbe être.
4—Fondateur du communisme — Grande quatité de liquide.
5—Passent du dehors au dedans — Pronom personnel.
6—Fleuve d'Italie — Suffisamment — Conjugaison.
7—Deux consonnes jumelles. — Organisation du traité de l'Atlantique-Nord.
8—De même, en outre, de plus — L'un des cinq sens.
9—En les — Grande-Bretagne — Trois lettres voisines.
10—Fleuve de Russie — Qui ne parle pas.
11—Elevées par-dessus ou excessivement.

C-519

Solution de notre édition precedente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	O	R	G	A	N	D	I	■	■	D	I	A
2	U	■	A	G	E	E	■	■	L	O	R	D
3	T	A	R	I	S	■	A	U	■	A	O	■
4	R	I	E	L	■	A	N	N	E	■	S	■
5	E	N	■	E	T	E	N	D	R	E	■	■
6	M	E	R	■	O	R	A	I	S	O	N	■
7	O	S	■	O	R	A	■	■	E	N	■	■
8	N	■	T	R	O	T	T	E	S	■	U	■
9	T	U	■	A	N	I	E	R	■	E	R	■
10	■	S	I	■	T	O	T	O	N	S	■	■
11	C	A	R	B	O	N	E	S	■	T	I	■

C-518

TAXIS À VENDRE

TERMES TRES FACILES

Toutes marques 1962 flambant neuf

EQUIPE AU COMPLET AVEC PERMIS DE MONTREAL

Aussi

Attention co-propriétaire, si vous avez des difficultés avec des paiements trop élevés, venez discuter de refinancement.

Votre voiture acceptée en échange, ou si vous préférez, nous l'équipons d'un permis de ville avec compteur et contrat d'association de votre choix.

DALE ACCEPTANCE CORP.

Centre d'Achats Maisonneuve

3019 est, rue SHERBROOKE LA. 6-6638

ON PENSE DEJA AU PRINTEMPS

Des pétales de chrysanthème fabriquées de soie descendent en cascade sur ce chapeau, création Walter Florell, de New York. Il sera à l'honneur au printemps. Combien de femmes pourront attendre si longtemps avant de le porter ? (UPI — M-M)

Le deuil de la Hollande

LE PAPE EXPRIME SON PROFOND CHAGRIN

Harmelen, Pays-Bas, 9 (UPI) — Les autorités ferroviaires hollandaises portaient aujourd'hui à 91 le total final "probable" des victimes de la pire tragédie du rail de l'histoire des Pays-Bas.

La reine Juliana a interrompu le séjour qu'elle effectuait en Autriche pour retourner à La Haye et prendre part aux services religieux et au deuil général décrété dans le pays.

De son côté, la pape Jean XXIII a exprimé aux parents des hommes, femmes et enfants disparus, son profond chagrin à cette affreuse nouvelle, ainsi que sa participation la plus sincère à leur deuil immense.

Outre les 91 victimes, 55 personnes ont été gravement blessées lorsque l'express Leeuwarden-Rotterdam est entré en collision avec le train de Rotterdam à Amsterdam. Il semble que le mécanicien de l'express, qui avait sept minutes de retard, ait passé un feu rouge dissimulé par l'épais brouillard.

Un porte-parole des Chemins de Fer de l'Etat a déclaré que l'enquête sur les causes de cette tragédie se poursuivait, mais qu'elle était rendue très délicate par la mort des mécaniciens des deux trains.

Elle n'a pas dit...

(Suite de la page 17)

première fois, en 1792, on n'avait jamais toléré une présence féminine au parlement des Canadiens français. Le gouvernement d'Union de 1841 n'y changea rien. Le pacte confédératif de 1867, pas davantage.

Jolie

Disons que Mme Kirkland-Casgrain est fort jolie; ce qui ne gâte rien. Et comme les femmes attachent beaucoup d'importance au vêtement des personnes de leur sexe, précisons que Mme Kirkland-Casgrain portait un ensemble noir, avec bolero de même couleur retenu à l'encolure par un agrafe de diamant.

Notons aussi que bon nombre de femmes, dans l'assistance, ont applaudi avec enthousiasme, lorsqu'elle a été présentée à l'assemblée.

Enfin, pour parodier le bon Lafontaine, ajoutons que si ramage se rapporte à son plumage ce sera un plaisir que de l'entendre, dès demain, alors qu'elle secondera la proposition de M. Pierre Laporte, qui doit proposer l'adresse de remerciements au discours du trône.

Au Casa Loma

Comédie et chansons

Deux brillants comédiens animent de nouveau la scène du chic cabaret Casa Loma cette semaine. Il s'agit des partenaires Olivier (Ti-Zoune) Guimond, le roi de la mime et de la fantaisie, et de Paul Desmarteaux qui, à temps partiel, remplit de très hautes fonctions dans les Pays d'En Haut. C'est à la demande générale que ces comédiens de carrière nous reviennent pour une deuxième semaine. Leur numéro est émaillé d'une série de blagues qui ont le don de dérider les esprits les plus sérieux. Nos deux lascars nous font assister cette fois à une leçon de danse avec le concours de Jane Laval, une très jolie danseuse.

Un jeune chanteur, surnommé "la révélation de l'année 1962", du nom de Robert De Montigny, est également de la distribution. Très jeune, Robert a déjà affronté les caméras de la télévision. Il débute au cabaret mais il s'en tire à merveille. Robert, qui est bien de sa personne, est la cocheluche de ces dames. On lui prédit un brillant avenir artistique. Son répertoire est très varié. De plus, son numéro sur le twist est à voir.

Pétillante chanteuse

Une autre découverte de l'année, Louise Longchamps, est inscrite au même programme. Il s'agit d'une pétillante chanteuse de genre aux cheveux blonds qui revêt pour son numéro, une élégante robe d'un rouge éclatant. Jolie, aguichante, elle est de plus douée d'une très belle voix. Elle nous chante des succès inédits.

Jen Roger est l'animateur du spectacle. Comme toujours, son travail est excellent. Ce bout-en-train s'est improvisé champion de la danse du twist.

Des danseurs professionnels, cette fois, exécutent un numéro enlevant. Il s'agit du duo Carter & Lynn. Leur répertoire est d'une grande variété.

Enfin Beau Hannon, une vedette de la télévision et des disques aux Etats-Unis, termine le programme dans un rythme endiablé, avec le concours de ses Mint Juleps. Ce sont des as du twist. Ce jeune homme de 21 ans a sûrement de l'entrain à revendre. Ses confrères musiciens l'appuient avec éclat.

Marcel Doré et son orchestre, Mike Monti et son trio, exécutent la partie musicale de la soirée et du spectacle.

Frank Sinatra se marie

Hollywood, 9. (UPI) — Un porte-parole de Frank Sinatra a annoncé, aujourd'hui que le chanteur épousera la danseuse Juliet Prowse dans un "avenir rapproché."

Ce porte-parole, qui n'a pas voulu être identifié, a dit que Sinatra et Mlle Prowse ont annoncé leurs fiançailles aujourd'hui. Les deux se fréquentent depuis un an et demi. Mlle Prowse est âgée de 25 ans et Sinatra, de 44.

Mlle Prowse, native de Bombay, Inde, habitait l'Afrique du sud et est venue aux Etats-Unis pour figurer dans "Can Can" et c'est alors qu'elle a rencontré Sinatra.

ANNONCES CLASSÉES

AGENTS—VENDEURS 7

AGENTS VENDEURS

demandés avec ou sans expérience, pour compagnie établie à travers le Canada.

1 — Salaire et commission
2 — Prospects fournis
3 — Allocation pour auto
4 — Assurance-groupe
5 — Auto nécessaire

S'adresser : 9680, Jeanne-Mance, coin Port-Royal, à 10 heures a.m. et 2 heures p.m.

N.B. : Ceci n'est pas des chaudrons, des fenêtres aluminium, des balayeuses, etc. (Rien de cela).

AMEUBLEMENTS 9

AMEUBLEMENT complètement neuf pour 3 appartements. Obligé de vendre, cause fiançailles brisées. Mobilier dinette "Scandinave" table ovale noyer arborite, chaises dossiers ronds. Mobilier chambre bureau triple, chiffonnier, lit-bibliothèque. Mobilier salon style exclusif faisant lit, fauteuil T.V. sur base tournante. Sacrifierait $350. acceptorais $15 par mois. HU. 1-9887.

BAHUT fini noyer. Longueur 70". Flambant neuf, $40. Téléphone : 522-5023.

BASSINETTE 30 x 54, semi à lames, barre dentition, matelas resiorts. Flambant neuf, $30. Téléphone : 522-5023.

"HIDE-A-BED" recouvert de frisé nylon, coussins, airfoam. Flambant neuf, $75. Téléphone : 522-5023.

MOBILIER de chambre, 3 morceaux, fini noyer. Flambant neuf, $70. Téléphone : 522-5023.

GRANDE VENTE D'ENTREPOT

Meubles neufs et usagés. Lit, $5.00 ; commode $10.00, neuve $14.00 ; bureau double neuf, $25.00 ; set chambre $40.00, neuf $75.00 ; cuisine $15.00, neuf $39.00 ; davenport $15.00 neuf $29.00 ; lit continental $29.00 ; bassinette avec matelas $10.00 ; lit pliant $14.50 ; poêle électrique, réfrigérateur $75.00 Spécial : ameublement, 3 pièces, tout neuf $199.00

AMEUBLEMENT NOVA

6807 St-Hubert — CR 4-9272

MACHINE à coudre flambant neuve, bobine ronde. Repris de finance, $15. LA. 1-4867

MACHINE à coudre "Singer", avec cabinet, presque neuve. Prix de la finance, $30 CL. 9-1448

APPARTEMENTS A LOUER 12

3 PIECES chauffées, meublées, eau chaude, eau, électricité payés. $15 par semaine. 1897, Masson.

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU. 1-5730

Assurance-automobile, jusqu'à 11 mois pour payer

LLOYDS de Londres Taux intéressants, service efficace. Bureau : 849-8036 ; soir : RE. 3-3369

REAL BRASSEUR, courtier d'assurances automobile. Feu, vol. Financement des primes sans intérêt. Communiquez à DU. 7-2029.

ASSURANCES GENERALES 16B

VIE-FEU-AUTO — J.-J. Poirier, DU. 7-2819

AUTOS, CAMIONS A LOUER 20

AUTOMOBILES et camions à louer. Hochelaga Drive Yourself Limitée, 2122, Masson LA 4 6836

AUTOS A VENDRE 21

IL ME RESTE des reprs de finance que je vends sans comptant. Si vous êtes intéressés, appelez M. Dumont, MO. 9-6501.

$8.50 COMPTANT

Austin 1962, garantie 12 mois. Echange accepté, termes faciles. 2427, Mont-Royal, LA 6-9410

BUICK 1954, hard top, tout équipé, $175. Appelez M. Marcel Dussault, HU. 9-8237.

BUICK 1959, hard top, 2 portes, équipé au complet, très propre. Garantie 100%. Echange accepté. M. Raymond, RE. 9-4735.

CHEVROLET 1956, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

AUTOS A VENDRE 21

CHEVROLET Bel-Air 1957, rouge et blanc, hard top, V-8, automatique, radio, comme neuf. Faut voir, garantie 100%. Echange accepté. M. Raymond, RE. 9-4735.

CHEVROLET 1958, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

CHEVROLET Impala 1959, 2 portes, hard top, équipé au complet, seulement 16,000 milles. Vrai bijou, faut voir, garantie 100%. W. Roy, RE. 9-4735.

A VENDRE, particulier. Chevrolet 1960, automatique, servo-direction, radio, $1,750. Finance à la banque. Voiture fournie par compagnie. DA. 2-3085.

CHEVROLET Bel-Air 1961, sedan, automatique, radio, servo-direction, lave-vitres, vitres teintées, 8,000 milles. Garantie 100%. Echange accepté. M. W. Roy, RE. 9-4735.

CHEVROLET Biscayne 1961, automatique, radio, servo-direction, très propre, 4,000 milles. Garantie 100%. Echange accepté. M. R. Riendeau, RE. 9-4736.

CHRYSLER Windsor 1959, sedan, équipé au complet. Echange accepté comme premier paiement. M. Beaudoin, CR. 2-2288.

CONSUL 1954, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

SUPERBE petit Consul 1960, modèle DeLuxe, 4 portes, sedan, chaufferette, radio, comme neuf. Echange et termes acceptés E. Duchesne, DU. 9-7871.

DODGE 1956, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

DODGE 1957, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

36 MOIS POUR PAYER. Pas de comptant. Dodge 1960, sedan, automatique, V-8, air conditionné, pneus blancs, comme neuf. M. Beaudoin, CR. 2-2288.

DODGE Station Wagon Polara 1960, 4 portes, hard top, 9 passagers, 3 sièges, équipé au complet. Garantie 100%. Echange accepté. M. W. Roy, RE. 9-4735.

Aucun comptant

'54 DE SOTO, sedan, autom.	$395.
'52 PONTIAC, hard-top	$195.
'53 OLDS, sedan, autom.	$175.
'53 PLYMOUTH, sedan	$150.
'54 PONTIAC, parfait	$475.
'53 STUDEBAKER, sport coupé	$350.
'52 MONARCH, convertible	$275.
'54 MAYFLOWER, aubaine	$150.

LA. 6-3331

DELISLE AUTOS LTEE

angle Lafontaine et Papineau

ENVOY 1962 ou 1961 neuf. Garantie 12,000 milles. $250 comptant, balance $11.99 par semaine. CL. 6-8906.

PAS DE DEPOT. Ford Station Wagon 1960, 4 portes, 3 sièges, tout équipé. Comme neuf. M. Beaudoin, CR. 2-2288.

$10 comptant
$3 par semaine
Licence 1962 gratis

1958 Ford, coach, radio	$325.
1956 Dodge, coach, propre	$325
1955 Buick, hard top	$325.
1954 DeSoto, automatique, radio	$150.
1953 Pontiac, radio	$125.
1954 Chrysler, parfait	$275.
1955 Mercury, équipé	$575.
1955 Vanguard, parfait	$350.
1958 Renault Dauphine	$625.
1956 Dodge, V-8, automatique	$475
1954 Chevrolet, coach, radio	$375.

Tous en bonne condition et hivernisés

7580, Décarie, coin Paré
Voisin du restaurant "Miss Montréal"
RE. 9-4735

VOUS VOULEZ UNE NOUVELLE VOITURE?

ACHETEZ-LA DE SUITE, AVEC UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE DE VOTRE

DE

BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

AUTOS A VENDRE 21

ACHETEZ maintenant, Mercury, Meteor standard, 6 cylindres, automatique, chaufferette, prestone et filtreur à l'huile, $2,635. M. Guy Desbois, LA. 4-6851.

AUCUN COMPTANT. Meteor 1958, sedan, automatique, radio, très propre. M. Beaudoin, CR. 2-2288.

OLDSMOBILE 1955, 4 portes, tout équipé, $225. Appelez M. Marcel Dussault, HU. 9-8237.

PONTIAC Parisienne 1958, 4 portes, hard top, équipé au complet, gros moteur V-8. Garantie 100%. Echange accepté. M. Riendeau, RE. 9-4736.

SIMCA 1959, très bonne condition, $650. Appelez M. Marcel Dussault, HU. 9-8237.

V.W. 1962, livraison immédiate, tous modèles, toutes couleurs. Pas de paiement initial, balance à $14.00 par semaine. Plan d'escompte de 6%. Appelez RE 9-0977.

VOLKSWAGEN 1958, très propre, $750. Appelez M. Marcel Dussault, HU. 9-8237.

SPECIAL POUR MECANICIENS

1957 Studebaker, V-8	$225.
1956 Dodge, sedan	$200.
1956 Mercury, Panel	$150.
1954 Lincoln, sedan	$175.

Aussi choix de 60 voitures à prix d'occasion

American Autorama Ltée,
4730 est, rue Ontario — CL. 9-6915

A VENDRE—DIVERS 25A

AVONS besoin urgent meubles et accessoires électriques usagés. Plus haut prix. 521-1104.

CHARRUES à neige hydrauliques installées sur jeep, camion. $225. et plus. Drouin Auto Parts, MO. 5-6537.

MARCHANDS et COLPORTEURS

Bas pour hommes, $1.80 douz. ; chemises, $1.00 ; bijouterie, 40¢ l'ensemble ; pantalons, $1.00 ; habit, 2 pantalons, $12.50 ; croix avec chaînette, 75¢ douz. ; stylos, 2¢ ; boutons de manchettes, $3.00 douz. ; culotte et "slip", 85¢ ; chandails ; jouets, 25¢ et plus ; parfum "Paris au printemps" ; montre suisse, $2.90 ; bas nylon "mesh", 1re qualité, et 2,000 autres item.

DRUMMOND IMPORT
1004 St-Laurent

COLPORTEURS — MARCHANDS

ECOULEMENT

A BAS PRIX FANTASTIQUES

RADIO AM-FM $25.00

EXCLUSIF :

Briquets affigie de dollars canadiens. Marchandises sèches, bijouterie pour dames et messieurs, briquets, accessoires électriques, spéciaux pour amateurs de tours !

CIRCLE IMPORT, 902 ST-LAURENT

AVIS 26A

AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1571(d) du code civil, que The W. A. Brophey Co. (1961) Ltd. dont le siège principal des affaires dans la Province de Québec est situé dans la ville de Montréal, a transporté toutes ses créances et comptes aux livres actuels et futurs à la Banque Toronto-Dominion, à titre de garantie, par acte portant la date du 29e jour de décembre 1961, et enregistré au Bureau d'Enregistrement de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 29e jour de décembre 1961, sous le numéro 1576009. Ce 8e jour de janvier 1962, la Banque Toronto-Dominion.

CAMIONS A VENDRE 35

CHEVROLET 1956, 1 tonne, très propre, comme neuf, garantie. Echange accepté, termes faciles, licence 1962. Aucun comptant. M. Gauthier, LA. 4-6837.

CHAMBRES A LOUER 38

BELLE CHAMBRE ensoleillée, propre, ménage neuf, eau chaude, téléphone, système. Monsieur tranquille, centre. LA. 1-9044.

CHAMBRES ET PENSION 40

BELLE grande chambre et bonne pension. T.V. 2939 Berri, Vt. 5-8466.

DIVERS 55

TUILE PRELART

Attention Vente et pose. Tuile, prélart caoutchouc. Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois, MO. 9-0329.

DIVERS 55

INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

Vous offre en exclusivité des cours d'arpentage, formation d'hommes d'instruments et d'estimateurs, jour ou soir. Théorie et pratique. Prospectus à votre disposition. C.P 123, Station R. Téléphoner : 524-1194.

SI VOUS VOULEZ boire et le pouvez, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas, c'est notre affaire. Appelez vous-même Alcooliques Anonymes, WE. 7-1575. Service de 24 heures.

DIVERS 55

SPECIAL DE JANVIER
TAILLEUR **JEAN**
Eddy Léveillé, prop.
"Le roi des bas prix"
HABIT sur mesures worsted anglais
$39
3 pour **$115.**
ou avec votre matériel
$15.
Travail fait à la main
VOTRE crédit est bon
tél. 4472 sud de Mt-Royal
S22-7181 Christophe-Colomb
MESURES prises à domicile

ECOLES DE CONDUITE 57A

CHAR AMERICAIN OU EUROPEEN

ECOLE FEDERALE

1621, rue ST-DENIS — VI. 2-4803

FEMMES-FILLES DEMANDEES 71A

COUSEUSES demandées immédiatement. Travail à la maison, couture simple. Nous fournissons le matériel et payons frais d'expédition dans les deux sens. Bon salaire garanti. Travail à la pièce. Ecrire à Dép. D, Box 7010, Adelaide Post Office, Toronto 1, Ontario.

HOMMES DEMANDES 79A

SURINTENDANT service sur brûleur nouvellement créé par compagnie d'huile. Position avantageuse pour surintendant, département brûleur à l'huile. Doit avoir expérience du service et contrôle des pièces. Bon salaire et chance d'avancement. Ecrire Casier Postal 350, Montréal-Matin.

VENDEURS meubles, accessoires électriques. Temps plein ou partiel. Très bon revenu. 3845 est, Ste-Catherine.

VENDEURS avec ou sans expérience. Compagnie établie à travers le pays, introduit des nouveaux produits améliorés dans notre région. Beaucoup de prospects obtenus par publicité. Salaire ou commission, auto nécessaire. Badresser à 9680, Jeanne-Mance, coin Port-Royal, à 10 heures a.m. et 2 heures p.m.

LOGEMENTS A LOUER 65A

2075, VISITATION. 3e, 4 chambres, propre, 2 mois gratis. HU. 9-6165.

LOGEMENT chauffé, 4 pièces propres, troisième, prêtart fourni, 220. Adultes seulement. $72. 525-3462, s'adresser à 4142, St-Hubert.

TELEVISIONS 135

A BAS LES PRIX ! Loue, achète télévision dépôt $10. Livraison immédiate LA 3 6073

A LOUER TV 17 pouces, 21 pouces, avec service gratuit. King Television, HU 6-8311

GRAND SPECIAL pour le temps des Fêtes. A louer T.V. 17, 21 pouces. Dubé Hénault. CL. 5-9231.

JUSQU'A $150 pour votre T.V., 17 et 21 pouces. Louons, vendons télévisions, $2.50 semaine. 524-1194.

TV 17" et 21"

$10 PAR MOIS

Neuves ou usagées

PO. 6-3882

TERRAINS A VENDRE 140

VENTE SENSATIONNELLE
CHALET et TERRAIN
A partir de **$25** par mois
LAC GRENIER — LAC PARE

DOMAINE ARÈS

Beaux terrains boisés au bord de l'eau, lacs naturels, magnifiques plages

Domaine privé

Pêche, chasse, chemins ouverts à l'année, paiements selon votre budget

Informations :

R. Ferdinand, CR. 4-5577
soir : DA. 1-3467

TERRAINS A VENDRE 140

A VENDRE dans domaine Arès 50,000 carrés. Emplacements commerciaux exclusifs, motels et restaurants, emplacements pour terrain de golf, pente de ski, garage, station d'essence. Paiement selon votre budget. Informations : R. Ferdinand, jour : CR. 4-5577 ; soir : DA. 1-3467.

PROPRIETES A VENDRE 120

POURQUOI payer un loyer lorsque avec $50 comptant vous pouvez réserver votre propre maison pour le 1er mai. Informations : M. Fournier, 274-2022.

TAILLEURS 141A

Vente Jamais vue à Montréal

TAILLEUR JEAN PAQUETTE

Anciennement à 4472, rue Christophe-Colomb — LA. 1-3461

déménagé à

2215 est, Beaubien

HABITS SUR MESURES **$35.00**

Tissu tout laine, worsted anglais

3 pour $95.

avec votre tissu **$14.50**

Votre crédit est bon, aucun acompte

Nous prenons mesures à domicile

Tél. : JOUR : 721-2422
SOIR. : DA. 2-1945

2215 est, Beaubien

près Delorimier

Facilités de stationnement

Cité de Montréal

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

On recevra à l'Hôtel de Ville des soumissions (en duplicata) cachetées, adressées au Comité Exécutif et transmises sous pli recommandé pour la démolition de bâtiments.

Les soumissions devront être mises à la poste au plus tard le 22 janvier 1962 pour être ouvertes le 24 janvier 1962 à 2:30 heures, P.M.

Les plans, le cahier des charges, les formules de soumission et tous les renseignements nécessaires pourront s'obtenir en s'adressant à la division technique des améliorations locales, salle 210, 700 est, rue Craig, moyennant un dépôt global de vingt-cinq dollars ($25.00) fait au directeur des Finances. Seul un chèque visé sera accepté.

Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront retourné les plans, le cahier des charges, les formules de soumission en bon état avant la date de l'ouverture des soumissions ainsi qu'à ceux qui auront présenté une soumission.

LE GREFFIER DE LA CITE
Gabriel Morin

Hôtel de Ville,
Montréal, le 10 janvier 1962.

LA MÉNAGÈRE

TARIFS D'ABONNEMENTS

MONTREAL-MATIN

MONTREAL et ENVIRONS	
12 mois	$18.00
6 mois	9.50
3 mois	5.00
PROVINCE DE QUEBEC	
12 mois	$16.00
6 mois	8.50
3 mois	4.50
États-Unis : $20 — $12. — $7	
Autres provinces :	
$18.00 — $9.50 — $5.00	

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.

Publié à nouveau par autorisation spéciale du ministère des Postes Ottawa

DANS LE MONDE DE LA FINANCE

L'ALLURE des MARCHÉS

(Par UPI)

L'allure générale des marchés a été variable à Montréal, Toronto et New York. Le volume des transactions a diminué.

A MONTREAL

Les prix ont affecté une course variable orientée vers la hausse à la Bourse de Montréal. Les fluctuations dans certains cas ont atteint presque un point. Quelques titres ont tenu la vedette, tel Canadian Breweries qui, par une redistribution de ses actions, a gagné 3 points pour atteindre 61½ mais a clôturé à 59½ avec un gain d'un point. Des gains limités ont été relevés dans les aciers, les textiles et les services. Les métaux de base, les gazolines, les banques et les distilleries ont affiché une tendance variable orientée vers la hausse.

Par contre on a relevé des prix variables mais axés vers la baisse dans les papiers, les services publics, les aliments et [illegible]ruction.

A la Bourse de Montréal, les prix étaient variables alors qu'on a noté des améliorations dans les pétroles de l'Ouest.

A TORONTO

L'activité a été modérée et les transactions se sont chiffrées à 3,603,000 hier à la Bourse de Toronto. L'indice des industrielles a baissé de .21 à 617.06, celui des métaux de base, de .87 à 217.31. Par contre, l'indice des aurifères a grimpé de .12 à 91.14 et celui des pétroles de l'Ouest, de .11 à 117.7.

A NEW YORK

Le marché a affiché une course variable en clôture. Sur les 1,305 titres transigés, 591 ont marqué des gains et 471 des pertes. Le nombre des transactions a été de 3,600,000 obligations en regard de 4,620,000 la veille.

L'indice Dow-Jones des industrielles a clôturé à 707.64, soit avec une baisse de 1.64. A la Bourse Américaine, les prix étaient en hausse et le nombre des transactions, plus élevé que lors de la séance précédente.

A la télévision...

(Suite de la page 14)

5 — CKMI TV — QUEBEC

De 2.00 à 4.00, voir canal 6
4.00—Cartoons
4.30—Friendly Giant
4.45—Maggie Muggins
5.01—Razzle Dazzle
5.30—Panther Girl from the Congo
5.45—King of the Carnival
6.00—Nation's Business
6.15—Light Time
6.30—Dateline Quebec
7.00—7 0 !
7.30—Highway Patrol
De 8.00 à 11.00 voir canal 6
11.00—Nouvelles
11.15—Texas Wrestling

4 — CFCM TV — QUEBEC

12.25—Horaire commenté
12.30—Les nouvelles
12.45—Siège réservé
"Le pirate, c'est moi"
2.45—Ciné-roman
3.00—Votre cuisine, Madame
De 4.00 à 5.30, voir canal 2
5.30—Capitaine Tomboia
6.00—Les nouvelles
6.15—Vie de l'Eglise
6.20—Le salon Prémont
6.35—Panorama et météo
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Les Vikings
De 7.30 à 9.00, voir canal 2
9.00—Adam ou Eve
9.30—Droit de cité
10.00—Défi
10.30—Télépolicier
11.00—Téléjournal - Météo
11.15—Bulletin sportif
11.20—Commentaires

Cité de Westmount

ELECTIONS MUNICIPALES

Je, par les présentes, proclame, conformément à la Loi des cités et villes, S.R.Q., chapitre 233, article 180, qu'à l'expiration du délai fixé pour la mise en nomination des candidats au poste d'échevin, il n'y avait qu'un seul candidat en nomination pour l'échevinage au siège No 4 et, conséquemment, déclare M. Peter Michael McEntyre, comptable agréé, 444, avenue Clarke, élu ipso facto aux dites fonctions.

Comme il n'y avait qu'une seule candidature au poste d'administrateur de la Bibliothèque, je déclare par conséquent M. Denny Austin Hanson, courtier en assurances, élu ipso facto aux dites fonctions.

Fait à Westmount ce neuvième jour de janvier 1962.

A. W. D. SWAN,
président d'élection.

MONTRÉAL PÊLE-MÊLE au jour le jour

Cercle Santa Maria

Le Cercle Santa Maria, des Filles d'Isabelle, invite ses membres à l'assemblée mensuelle qui aura lieu à la salle St-Stanislas, 1371 est, rue Laurier, mercredi, le 10 janvier, à 8 h. du soir.

* * *

Au Maisonneuve

Une assemblée du bureau de direction de l'Association des anciens officiers du Régiment de Maisonneuve aura lieu à 5 h., jeudi après-midi, 11 janvier, au mess du régiment, 175 est, rue Craig.

* * *

Richelieu-St-Laurent

La Société de l'aide à l'enfance, patronnée par le Club Richelieu-St-Laurent, vient d'élire son conseil d'administration pour 1962. Les membres en sont: MM. Gérard Beaulac, président; Henri Lapointe, et Aimé Boileau, 1er et 2e vice-présidents; Dan Murray, trésorier; Jean Lacroix, secrétaire; et André Lesage, Jean St-Aubin, André Goyer et Roland Lalonde.

AVIS

Avis est par la présente donné que les Exécuteurs Testamentaires de feu Dame Christine Fuoco Tirelli feront une demande à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, aux fins de modifier les termes du testament notarié de feu Dame Christine Fuoco Tirelli pour les autoriser à démolir, améliorer ou hypothéquer tous ou aucun des immeubles faisant partie des biens de la succession.

TORMEY, GUERIN & GODBOUT,
Procureurs des Requérants.
MONTREAL, le 20 décembre 1961.

BOURSE de TORONTO

Ventes	Stocks	haut	bas	2 h.
890	Abitibi	40¼	40¼	40¼
1,000	Alta Dist. pt	1.90	1.90	1.90
2,115	Alta Gas wts	16½	16½	16½
1,525	Aluminium	29½	28½	29
970	Banque de Mont.	74½	74½	74½
1,120	Banque Royale	83½	83	83½
950	Brazilian	3.20	3.15	3.20
2,170	B.C. Forest	13	12½	12½
225	B.C. Phone	51½	51½	51½
585	Burns	9	8¾	9
250	Can Iron Foundry	22½	22½	22½
100	Canada Steamships	62	62	62
7,370	Cdn Breweries	61½	58½	59
250	Cdn Celanese	34½	34¼	34½
600	Cdn Curt. w.	1.10	1.05	1.10
5,902	Cdn Husky	7½	7½	7½
825	Cdn Marconi	5½	5½	5½
125	Cdn Petrof. priv.	12½	12½	12½
125	Cdn Vickers	22½	22½	22½
4,935	Cons. Pidg	15½	15½	15½
600	Corby vt	18½	18½	18½
350	Crush Int.	8½	8½	8½
200	Dom. Elect.	8½	8½	8½
2,330	Dom. Stores	13½	13½	14¼
425	Du Pont	29½	29½	29½
400	Fleet Mfg	.70	.69	.70
780	Foundation	11½	10	11½
2,100	Gen. Devel.	15½	15½	15½
475	Great Lakes Paper	18½	18½	18½
100	G.W. Coal A	6½	6½	6½
2,000	Jockey Club wts	1.05	1.05	1.05
266	Lafarge	7½	7	7
1,700	L. Ont. Cem.	3.75	3.70	3.75
300	Levy	11	10½	10½
2,160	Loblaw B	10¾	10½	10½
1,500	Loeb M.	22	21½	21½
3,150	Massey Ferguson	12½	12½	12½
1,500	Mid-West	1.85	1.85	1.85
2,165	Moore	52½	52	52½
575	Guar. Trust	57	56½	57
256	Huron Erie	58½	58	58½
300	Imp. Tob. priv	68	68	68
4,263	Ind. Acc wts	20	19	20
218	Inland C. priv.	17½	17½	17½
1,000	Int. Utilities	45½	45½	45½
1,889	Intor. P L.	81½	81	81½
100	Jefferson	8¾	8¾	8¾
200	Niagara Wire	13½	13½	13½
100	Offlee Spec.	12	12	12
1,320	Page-Hersey	25	24½	24½
825	Phantom	9¾	9¼	9¾
1,000	Pres. Elect.	.19	.19	.19
340	Roe A V	6¾	6¾	6¾
100	St. L. Cem A	15¾	15¾	15¾
4,818	Seven Arts	11½	11	11½
300	Simpson's	28½	28¼	28½
250	Stafford	4.65	4.60	4.60
200	Superiest ord.	14¾	14	14¾
381	Texaco	59	58¾	59
1,854	Trans-Can. P L.	27½	27	27½
1,245	Union Gas	23½	23¾	23¾
100	United Corp B	27	27	27
100	Wainwright	1.20	1.20	1.20
510	W.C. Trans vt	19	19	19
750	Weston B	21½	21	21½
100	Woodwd A	17¾	17¾	17¾
	HUILES			
500	All Rox	.30	.30	.30
4,985	Bailey S A	9.05	8.85	9.05
28,862	C S Pete	4.00	3.70	3.95
1,850	Cdn Dev	4.10	4.05	4.10
500	Charter Oil	1.18	1.18	1.18
200	C. West Pete	2.30	2.28	2.28
18,800	Dynamic	.60	.55	.60
800	Home A	13½	13¼	13¾
500	Jump Pnd	.16	.16	.16
2,000	Mill City	.17	.17	.17
1,000	N. Davies	11¼	11¼	11¼
6,900	Okalta	.10	.09	03½
800	Pamoil	.39	.39	.39
500	Petrol	.65	.65	.65
2,500	Ponder	.80	.77	.80
1,000	Ranger	1.58	1.55	1.58
21,000	South Union	.17½	.17	.17
1,500	Tr Can.	.47	.47	.47
127,300	Wayne	.24	.21	.22½
1,000	Wesburne	.68	.68	.68
	MINES			
5,800	Acadia Uran.	.12	.12	.12
11,500	Ansil	.13	.12	.12½
85,630	A. Arcadia	.60	.52	.59
6,500	Aumaque	.06½	06¼	.06½
2,000	Baska	13¾	.13	.13
27,850	Black Bay	.25	.24	.24
1,400	Broulan Reef	.32	.32	.32
3,500	Cdn Astoria	.08	.07	08
505	Cassiar	12½	12½	12½
2,800	Chester	.27	.26	23½
11,000	Coin Lake	.43	.42	.43
6,100	C. Callinan	.16	.15	.15
5,200	Cons. Halliwell	.42	.41	.41
1,400	Cons. Meguil	1.14	1.10	1.13
6,500	Cons. Quebec	.30	.30	.30
4,379	Cop Rand	1.17	1.16	1.17
6,900	Crowpat	.09	.08½	.09
6,200	Deer Horn	.26½	.26	.25
4,000	East Amphi.	.05	.05	.05
2,000	Francoeur	.06	.06	.06
18,500	Genex	.15½	.14	15½
4,100	Goldale	.25	.25	.25
1,700	Granduc	3.75	3.60	3.70
2,800	Har-Min	.11	.11	.11
6,500	Heath	.10½	.10	.10
3,000	Hugh-Pam.	.14	.13	.14
4,550	Int. Nickel	89	88½	89
2,500	Jacobus	.57	.56	.56
1,655	Jowsey	.32	.30	.32
185	Lab. Min	25¼	25¼	25½
7,500	Langis	.50	.49	.50
5,000	Lexindin	.03½	.03½	.03½
7,400	Lorado wts	1.38	1.26	1.32
16,000	Man Bar	.21	.20	.21
3,000	Maybrun	.07	.07	.07
12,500	McKenzie	.18½	.18	.18½
8,100	Morrill	.72	.71	.72
19,668	Mt. Wright	1.55	1.48	1.48
5,100	Nealon	.06	.05½	.06
3,000	New Hosco	.76	.73	.76
18,000	New Mylamaque	.43	.41	.43
16,000	Nor-Ame	.36	.27	.32
1,500	Norlartic	.14	.14	.14
226,256	Northgate	2.85	2.58	2.80
982	Opemiska	6.50	6.35	6.50
30,400	Osisko	.84	.79	.81
7,000	Quebec Ascot	.09	.08	.09
800	Quemont	9.70	9.60	9.60
22,000	Realm	.18	.17	.17
8,100	Rix-Athab.	.46½	.44	.45½
1,820	San Antonio	1.91	1.86	1.89
1,206	Sherritt	4.75	4.65	4.65
10,000	Starratt	.07	.07	.07
1,160	T.-Hughes	1.60	1.59	1.60
2,000	Towag	.10	.10	.10
1,391	Un Keno	9.50	9.30	9.50
1,700	Vauze	1.90	1.81	1.82
16,000	Werner	.13	.12	.13
1,700	Y'knife Bear	1.03	1.03	1.03
	CURB			
215	Asbestos	34¾	34½	34¾
1,800	Dalhousie	19½	19	19½
100	M & O. Paper	24½	24½	24½
100	Zeller's	35¾	35½	35½

BOURSE de MONTREAL

Ventes	Stocks	haut	bas	fer.
2,875	Abitibi	40¾	40	40
2,655	Algoma Steel	49½	48¾	48¾
125	Alcan 4½ priv.	49	48½	49
395	Atlas Steels	30¾	30¼	30¼
776	Banque Can. Nat.	81½	81½	81½
685	Bathurst "A"	55	54½	54½
25	Bowat N.A. priv.	54	54	54
900	Bralorne	6.55	6.50	6.55
700	B.C. Forest	13	12½	12½
25	Brown Co. x	14	14	14
1,220	Calgary Power	25¾	25	25
46	C. & D Sugar x	24½	24½	24½
1,035	Can Steamships	62	62	62
3,256	Cdn Breweries	61½	59	59½
375	Cdn Celanese	35	34½	35
940	Cdn Husky	7½	7½	7½
100	Cdn Int Power	14	14	14
275	Cdn Oil	33¾	33¼	33¼
75	Cdn Vickers x	23	22½	22½
1,683	Cons. Smelters	24¾	24	24
25	Crown Cork	82	82	82
1,085	Dist. Seagrams	44¼	44½	44¼
85	Dom. Found.	65	65	65
450	Dom. Steel	11½	11½	11½
2,775	Dom. Textile	16¾	15¾	16¼
494	Du Pont	29½	29½	29½
539	Foundation Co.	11½	11½	11½
340	Gen. Dynamics	33¾	33	33¼
600	Home Oil "A"	13¾	13½	13¾
1,525	Hudson Bay Min.	55	54½	55
1,575	Imp. Tobacco	17¾	17	17
25	Inland Cem priv. x	17	17	17
778	Int. Paper	37¼	36¾	37¼
695	Int. Pipe-Line	82	81	81½
160	Laur Fin A	25¾	25¾	25¾
415	Low St. Law. P	34¾	34	34¾
445	Maritime Tel.	22	21½	22
50	Metro Stores x	9¾	9¾	9¾
75	Molson's "B"	31¾	31¼	31¼
400	Mont. Trust	80	80	80
853	Noranda	59½	59¼	59¾
20	Ogilvie priv.	1.45	1.45	1.45
400	Placer Dev.	28¾	28¾	28½
650	Québec Nat. Gas	7¾	7¾	7¾
272	Reed, A E.	6	6	6
1,850	Rolland "A"	11¾	11¾	11¾
200	Royalite	12¾	12¾	12¾
200	Shaw "A" com.	26¾	26¾	26¾
205	Sicard Inc.	8	8	8
200	Stand. Struct. Steel	8¾	8¾	8¾
200	Stand. Struct. Steel	8¾	8¾	8¾
1,025	Texaco Can.	59½	58¾	59

Cité de Montréal

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Agrandissement de l'Usine de Filtration et travaux corrélatifs, comprenant l'édifice de chloration et le poste de pompage B.

On recevra, à l'Hôtel-de-Ville, des soumissions cachetées adressées au Comité Exécutif et transmises par lettre recommandée, pour le Contrat No A-98—Agrandissement de l'Usine de Filtration et travaux corrélatifs pourvu que ces soumissions soient mises à la poste au plus tard le 26 février 1962, pour être ouvertes le mercredi, 28 février 1962, à 2.30 P.M.

On obtiendra les cahiers des charges, les plans et les formules de soumissions au bureau de la Division Technique du Service des Travaux Publics, 3161 rue Joseph, Verdun, contre un dépôt de Cent Dollars ($100.00) sous forme de chèque visé payable à l'ordre du Directeur des Finances de la Ville de Montréal.

Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront retourné les cahiers des charges et les plans en bon état avant la date d'ouverture des soumissions, ou à ceux qui auront soumissionné et retourné les cahiers des charges et les plans en bon état dans les trente (30) jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

LE GREFFIER DE LA CITE
Gabriel Morin

Hôtel-de-Ville,
Montréal, le 10 janvier 1962.

Cité de Montréal

RACCORDEMENT DES DRAINS PRIVES

AVIS est par les présentes donné, en vue du pavage, que les propriétaires qui désirent construire des branchements privés de l'égout public à la ligne de leur propriété et faire le raccordement desdits drains devront, dans un délai de 5 jours à compter de la publication du présent avis, en faire la demande par écrit au Directeur à la division des eaux et de l'assainissement, 700 est, rue Craig, afin d'obtenir les permis nécessaires à cet effet, pour les rues dont les noms suivent.

EGOUTS

PLACE ARTHUR-BUIES, de la rue Sabatier en gagnant l'ouest.

RUE CHAUVEAU, du boulevard de l'Assomption en gagnant l'est jusqu'à l'égout existant.

AVENUE CUROTTE, deux côtés, du boulevard Henri-Bourassa au boulevard Gouin.

RUE RAMON, de l'égout existant au nord du boulevard Henri-Bourassa en gagnant le nord.

AVENUE JALOBERT, de la place Chauvin à l'avenue de Montreuil.

RUE PROJETEE 23-21, de la rue Beaubien à la rue Projetée 23-20.

AVENUE DE REPENTIGNY, de l'avenue Choumard en gagnant le nord.

Le tout conformément aux règlements nos 352 et 686 concernant les égouts.

LE DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS,
L. L'ALLIER.

Service des Travaux Publics,
Edifice Jacques-Viger,
Montréal, le 10 janvier 1962.

BOURSE CANADIENNE

Ventes	Stocks	haut	bas	fer.
250	Aiscope Cons. x	.92	.92	.92
2,000	Anthonian	.07½	.07	.07
4,800	Atlas Telefilm	1.80	1.75	1.80
1,000	Beatrice R.L.	.06	.06	.06
200	Blue Bonnets	14¼	13¾	14¼
200	Cdn P & P. Sec	8	8	8
9,500	Carbec	.27	.26	.26
6,500	Chib. Copper	.10	.10	.10
200	Denault "A"	26	26	26
500	Dom. Leaseholds	.62	.62	.62
1,000	Fort Reliance	.35	.35	.35
985	Jubilee Iron	3.75	3.70	3.70
1,000	Kontiki	.04¼	.04¼	.04½
100	Lambert "A"	16	16	16
250	McIntyre	46	45	46
156,650	Mercury Chip	1.03	.85	1.00
500	Molybdenite	.85	.85	.86
100	Mt. Royal Rice	9	9	9
2,000	Native Min	.11	.11	.11
500	N.A. Asbestos	.11	.11	.11
27,100	Opemisca Exp.	.43	.41	.43
10	Pow. Corp 2e p.	8.77	8.77	8.77
1,400	Quebec Cobalt	5.95	5.70	5.75
500	Raglan Ltd.	.39	.39	.39
1,000	St. Maurice	1.25	1.20	1.25
411	Shop & Save	9¾	9¾	9¾
1,000	Soca Ltée	1.05	1.05	1.05
2,200	Spartan Air	1.50	1.45	1.50
11,500	Tache Lake	.23½	.22½	.23
1,000	Titan Pete	.09¾	.09¾	.09¾
900	United Principal	.75	.71	.75
1,500	Vanguard	.14	.11½	.11½
500	Westville	.08	.08	.08
	SECTION HORS SLISTE			
100	Burns & Co.	9¾	9¾	9¾
85	Cons. Paper	43¼	43¼	43¾
100	Geco	26	26	26
660	Loblaw "A"	9¾	9¾	9¾
225	M. & O. Paper	25	25	25
800	Russell Ind.	11¾	11¾	11¾
2,500	Trans Mountain	15	14¾	15

Ventes	stocks	haut	bas	ferm.
1,700	Trans-Can. P.	27¾	27	27½
800	Webb & Knapp	2.65	2.60	2.65
100	Weston "A"	19	19	19
16	Weston priv. x	95	95	95

AVIS

Conformément aux dispositions de l'article 1571-d du code civil, avis est par les présentes donné qu'une cession-transport et le transfert de toutes créances de livre et autres créances recevables, présentes et futures, de ITALIAN SHOE IMPORTING REG'D dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans le district judiciaire de Montréal à la Banque Provinciale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 14e jour du mois de décembre 1961 ont été enregistrés au Bureau de la division d'enregistrement de Montréal le 19e jour du mois de décembre 1961 sous le numéro 1574267.

Daté ce 4e jour du mois de janvier 1961

LA BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA

Cité de Westmount

AVIS

Avis public est par les présentes donné qu'un scrutin est nécessaire pour l'élection dans la cité de Westmount, et que le vote se fera le 15 janvier 1962, de huit heures du matin à huit heures du soir, et de plus que les personnes dûment mises en nomination comme candidats à cette élection et pour qui, seulement, on devra voter sont:

ELECTION D'UN ECHEVIN

Siège No 3:

Frederick William Gross, de la cité de Westmount, 714, avenue Grosvenor, administrateur.

Mme Thérèse Jadwiga Nitoslawski, connue sous le nom de Mme Renia Nilski, de la cité de Westmount, 35, Chemin Côte-St-Antoine, ménagère.

Le dépouillement du scrutin et la proclamation du candidat élu se feront en la salle Victoria, à 10 h., le soir. Toutes les personnes intéressées sont priées de prendre note de ce qui précède et d'agir en conséquence.

Avis sera donné, ultérieurement, à tous les électeurs, des adresses où seront établis les bureaux de scrutin.

Donné à Westmount ce neuvième jour de janvier 1962.

A. W. D. SWAN,
président d'élection.

Crimson Satin un cheval de classe selon TROTTER

New York (UPI) — Crimson Satin, le champion des deux ans en 1961, devrait porter 126 livres, une de plus que Ridan, selon le classement de Thomas E. Trotter, secrétaire des courses et handicapeur du Jockey Club de New York.

Même si Crimson Satan a été défait à deux reprises par l'invincible Ridan au mois de juin, il a bien terminé l'année 1961 en gagnant le Garden State Stakes et l'futurité Pimlico pour des gains de $302,200.

Ridan a été handicapé par une blessure et n'a pas couru contre Crimson Satin vers la fin de la saison. Il n'a jamais couru plus long que 6½ furlongs, tandis que Crimson Satin a gagné cinq courses à 1 1-16 mille.

Donut King et Jaipur devraient porter 124 livres et Cyane 123. Viennent ensuite Sir Gaylord à 121, Battle Joined et Cicada, 118, Obey, 116, Admiral's Voyage, Indian Blood, Najin, Rattle Dancer, Sunrise County, Batter Up, Firm Policy et Spark Plug, 115 livres chacun.

Crimson Satin, un cheval appartenant à la ferme Crimson King a gagné sept courses en 1961. Il fera prochainement ses débuts de 1962 en Floride.

Ridan, propriété de Mme Moody Jolley a également remporté sept victoires. Il est également à l'entraînement en Floride en prévision du Flamingo Stakes qui sera disputé à la piste de Hialeah Park.

INSCRITS

Charles Town

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 1 h.
Le meilleur : COUNTY AGENT.

1—Viscera, Rush for Gold, Sweep Scamp.
2—Velvet Shield, Dora Doll, Hour Time.
3—Caribe Boy, Quick Wire, Rusty Key.
4—Our Gain, Brumina Star, Swaying Fern.
5—Coma Belle, Freddie, Ocean Run.
6—Spartan Lad, Satitate, La Madrina.
7—County Agent, Aldie Miss, Cedarman.
8—Star Breeze, Epervier, Gem Beau.
9—Samark, Jimmy A., Horse Laugh.

PREMIERE COURSE, $1,000, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

My Kind	114	Aldie Gentleman 104
Rush for Gold	114	Vincere 117
Flush Royal	112	Sugar Loch 114
Flora Macdonald	112	Touchcofroyalty 109
Vangay	114	Silver Dude 114
Battle Won	109	Hasty Bunnie 112
El Judge	114	Sweep Scamp 109

DEUXIEME COURSE, $1,000 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Rocohoc	113	Aire Mans 114
Hour Time	108	Flyway Flyer 109
Easter Sac	109	Velvet Shield 114
Dora Doll	109	Cherub 109
Lubrette	109	Viva's Pride 108
Cherundolo	113	Mr. Arre 114
Simoom	114	Verlie 108

TROISIEME COURSE, $1,000, à réclamer, 4 ans et plus, 4 1-2 furlongs.

Trent	117	Belfaster 114
Paper Boss	112	Caribe Boy 120
Haste Countess	109	Miss Equity 109
Rusty Key	109	Reflection 109
Lucky Milly	109	Grand Stevie 117
Sal's Ar	117	Quick Wire 112
Highmuse	115	Bathysmaph 109

QUATRIEME COURSE, $1,000, à réclamer, 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Banned in Boston	113	Round Pie 114
Swaying Fern	113	Tide Table 109
Royal Flavor	114	Brumina Star 114
Wynna Sweeper	109	Mr Free Time 113
Another Wish	114	Alter Ego 114
Sac Cres	113	Tonys Son 114
Our Gain	119	Occu-Pet 115

CINQUIEME COURSE, $1,200, à réclamer, 4 ans, novices, 6 furlongs.

Eyawhisker	110	Its Bid 115
Bootsy Boy	108	Stone Fence 113
Freddie	115	Raging Red 118
Fleet Jean	113	One Love 115
Augie's Gust	115	Gray Ridge 115
Coma Belle	118	Mr. G. P. 115
Crack O'Boom	115	Ocean Run 113

SIXIEME COURSE, $1,500, à réclamer, 4 ans et pluss, 4 1-2 furlongs.

Quietude	112	Spartan Lad 120
Satitate	120	Petkens 109
Big Freeze	111	Fleet Pep 111
La Madrina	115	

SEPTIEME COURSE, $1,500, à réclamer, 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Fight	114	Aldie Miss 109
Blue Jim	117	Bryan's Cottage 116
Wind Drinker	117	Minnow Lane 105
County Agent	113	Ramblin Ronnie 112
Mark's Candy	111	Quatre Roy 114
Cedarman	117	Secret File 112
Rocketry	111	

HUITIEME COURSE, $1,100, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

My Pleasure	112	Melcliffe Castle 114
Gem Beau	104	Dark Fairlam 117
Black Jewel	112	Stay Out 115
El Turista	114	Star Breeze 120
Epervier	120	Clinical Proof 117
Yankee Doodle	109	Emeles 117
Sports Pal	114	Reynoldsburg 119

NEUVIEME COURSE, $1,200, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

a-Horse Laugh	114	a-Jeweled Collar 104
Matrimony	108	Jimmy A 120
Key Escort	113	Leave It Alone 112
Spitzenol	114	Little Beast 111
Friendly Myah	109	Samark 120

a-Entrée écurie De Se Jo-Kelly Hill.

Tropical

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 1 h. 15.
Le meilleur : CYCLOBOB.

1—Nicole Nighter, Wink Up, Calhoun.
2—Three for Me, Ours, Scandalmonger.
3—Friendly Date, Ich Bin, Nurse Sigh.
4—Dead Set, Varka, Commonish.
5—Soft Ball, Bespoken, Scorned.
6—Cyclobob, Profit or Loss, Heigh Ho 2nd.
7—Garwol, Nozart, Fun and Games.
8—Wading Butch, Brigand Roi, Martini 2nd.
9—Caney Fork, Mystic Pride, Sure Win.

PREMIERE COURSE, $2,300, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.

Calhoun	108	Black Solon 117
Morganfield	108	Fern W. 116
Kristabl	111	Willow Time 112
Wink Up	111	Count David 111
Lisa K.	110	Juillirim 112
Rock C.	108	Sporty Tipper 119
Sigruta	112	Habie 108
Roger C.	112	Lee Glen 112
Nicole Nighter	107	Greek Countess 116

DEUXIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Wimacto	119	nausical Prince 105
Rock N Ran	117	Cherryman 110
Rhode Land	112	Joe Bachelor 112
Ours	117	Dom Perignon 110
Scandalmonger	117	Nilos Son 110
Black Mask	109	Vince 115
Night Star	102	Clematis 107
Three for Me	110	Seize Her 107

TROISIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 6 ans et plus, 6 furlongs.

Princess A. O.	104	Barb Stream 109
Springalator	111	Joust About 117
Oui Madame	106	Colonel Hastie 114
Another Story	105	Its Easy 120
Ich Bin	120	Crafty King 120
a-Nurses Sigh	113	Gabriel Blue 113
a-Friendly Date	116	Moon Master 119
Star Velvet	117	Vivaldi 114
Bay Fern	119	Pop Aber 118

a-Entrée Bagdan-Feldman.

QUATRIEME COURSE, $2,200 à réclamer, 3 ans, 1 1-16 mille.

Joes Queen	106	Laffys Sin 106
Connie Trend	111	Best Ever 107
Commonish	114	Waltz Lace 106
Tommy V. Jr.	112	Music Stand 107
Varka	111	Blue Checkers 114
Sabre Talk	107	Shop 114
Martinian	114	Dining Out 116
Dead Set	112	Volza 114

CINQUIEME COURSE, $2,300, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Spit Ball	118	Burnt Clover 117
Golden Helio	112	Noble Sel 113
Edgemont Lane	112	Falcon Flight 111
Bespoken	113	Scorned 115
Quiet Brook	115	Castle Bar 113

SIXIEME COURSE, $2,300, à réclamer, 4 et 5 ans, 5 1-2 furlongs.

Phil Lappy	112	Profit or Loss 108
Blondoll	112	Annihilation 107
Heigh Ho 2nd	113	Cyclobob 120
Destinys Tune	109	Yar Girl 108

SEPTIEME COURSE, $2,500 alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Your Bill	115	a-Raison 122
Candido	110	a-Sho Lea 118
Fun and Games	118	Garwol 121
August Sun	119	Bonus 116
Mozart	116	

a-Entrée ferme Calumet.

HUITIEME COURSE, $4,000, handicap, 3 ans et plus, 1 1-2 mille.

Brigand Roi	112	Merry Piper 112
HLeavenly Girl	111	Mister Grock 111
Wading Butch	109	Martini 2nd 116
Gateway	109	Good Style 110
Billy Overman	111	Prepal 115
Earl of Tyrone	112	

NEUVIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Sure Win	104	Cayuga 110
All Rulers	107	Rosalba 101
I Bet	110	Ledile 112
Heather Lea	105	Gallisox 106
Caney Fork	110	Nobodys Lady 105
Mystic Pride	110	Pavon 112
Mlle. Paladin	100	Valerie Joan 107
Coliguano	109	Grays Blue Man 110

Santa Anita

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 4 h.
Le meilleur : RATTLE DANCER.

1—Royal Arm, Admiralty, Seacourt.
2—Wire or Khal, Truckalee, Periscope.
3—Brown Berry, Playback, Occluder.
4—Sonoma Pass, Overdrive II, Back Room.
5—Oligarchy, King's Marshall, Ronnie's Ace.
6—Solid Thought, Miss Fourway, Edie Belle
7—Rattle Dancer, Waldy, Royal Attack.
8—Chris S., Barracho J. J., Sonny Welch.

PREMIERE COURSE, $4,000, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.

Towering Art	103	Blue Shadow 108
Mike's Honey	111	Admiralty 116
Mr. Ragtime	113	Seacourt 113
Delta Early	113	Cherry's Pal 111
Tweedldeedee	111	Cherys Pet 108
Royal Arm	113	Mount Wilson 113
High School	113	Gloury Eyed 108
Miss Flight	103	Set 116

DEUXIEME COURSE, $4,500, novices, 3 ans, poulliches, 6 furlongs.

Estrellana	115	Quail Print 115
Princess Dolla	110	Wire or Khal 115
Merry Colleen	115	Mrs. Eckert 115
Periscope	115	Solid Ripple 115
Truckalee	115	Angelita 115
Matchet	115	Radio's Sue 115
Miss Corona	115	Aegean Goddess 115
Sweet Judy	115	Indian Beads 115

TROISIEME COURSE, $4,000, novices, 2 ans, poulliches, 3 furlongs.

Rose of Egypt	115	Brown Berry 115
Elfin Queen	115	Gee Marie 115
Vegas Hilda	115	Vicki James 115
Occluder	115	Delhi Maid 115
Tishomingo	115	Poonetta 115
Playback	115	Windy Swep 115
Burn's Turn	115	Obate 115
Moki Sister	115	Crescent Corner 115
		Curra Bee 115

QUATRIEME COURSE, $5,000 alloués, 4 ans et plus, 1 1-2 mille sur gazon.

Hustle Up	110	Che aller d'la Mer 114
Gallant Guy	114	Art Session 112
Sonoma Pass	120	Direct Dare 114
Pickarien	114	Bogo 114
Bey Rive	117	Bold Edition 114
Victor Reigh	114	Saratoga Book 114
Back Room	114	Next Bru 114
Overdrive II	114	Big Canyon 112
Kountai	114	Honolulu 107

CINQUIEME COURSE, $7,500 alloués, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Oligarchy	119	Tritoma 114
Indian Ali	109	Baynard 114
King's Marshall	116	Cat Call 111
Anisado	119	Ronnie's Ace 117

SIXIEME COURSE, $6,000 alloués, poulliches et juments, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Edie Belle	112	Ypres 112
Long Ears	118	Amri-An 111
Quiet Eyes	117	Mah Moula 106
Blen Hostess	112	Sweet June 112
Social Event	115	Gold Venus 114
Solid Thought	121	Dance Rhythm 112
Miss Fourway	117	Great Dame 120
Nushle	118	The Vale 121

SEPTIEME COURSE, $10,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Silver Maniel	111	Weldy 120
Private World	117	Scan The Sky 114
Port of Mecca	114	Eight Ball 114
Rattle Dancer	115	Royal Attack 120
Strong Salient	114	Calgary Brook 111

HUITIEME COURSE, $5,000, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Barracho J. J.	114	Brian Hickey 116
Vera's Night	111	Purple 111
Solid Lad	116	Chris S. 116
Day Glow	114	Cloghran 113
Jamie Boy	113	Capt. Almanor 114
Sonny Welch	119	Louisiana Kid 119
Spearmark	114	Sir Leveler 114
Snug Berth	111	

Fair Grounds

Temps nuageux. Piste lente.
Premier départ à 2 h. 30.
Le meilleur : EPISODE.

1—Green Heels, Wargema, Colonel Zero.
2—Scotts Hill, Lucky Fifteen, Senor Mac.
3—Princess Gata, Fifth Sister, Summer Rosa.
4—Lasrado, Pikeville, Disisit.
5—Episode, Charming Hildy, Kharsoma.
6—All Gone, Dotan, Shrewsbury Rocks.
7—Treasury Note, Dark Lane, Rejected Son.
8—Golden Hours, Charlie Boy, Anxious Moment.
9—Zacadoge, Manuscript, Reds First.
10—Padre, Mo-Daddy, Mister Holley.

PREMIERE COURSE, $1,700, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Bonafred	110	Busy Lynn 108
Luke's Charm	113	Step Step 117
Trusty Polly	113	Jimo 113
Sparking Vale	108	Uncle Ben 113
Suffolk Punch	112	Sage of Alief 113
Wargoma	120	Sedgibal 113
Green Heels	121	Lady Rico 110
Colonel Zero	118	Destructive 117
Micherock	116	Biff's Joy 118

RESULTATS

Tropical

PREMIERE COURSE, $2,000, à réclamer, 3 ans, novices, 6 furlongs.

Hutos Sis, Block	6.80	4.20	2.70
Pensive Phyl, Adams	—	20.70	6.20
Full Hand, Culmone	—	—	3.30

Temps : 1:13.1 — Ont aussi couru : Miss Ridings, War Brush, Eldoob, Canadian Vanity, Glance Again, Jeannie K., Cardiac Rythm, Seminole Pilot, Allards Boy.

DEUXIEME COURSE, $2,000, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-8 mille.

Golf Score, Solomone	8.70	5.30	4.20
Notty Dream, Gilligan	—	8.40	5.30
Fitting, Errico	—	—	9.60

Temps : 1:52.3 — Ont aussi couru : On The Bounce, Egipcio, Ola Kala, Hidden Charm, Greek Sword, Hot Box, Black Hal, On The Quiet.

Le double 2-4 a rapporté $46.35

TROISIEME COURSE, $2,100, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Steve W., Stevenson	7.70	4.60	3.60
Dads Image, Gonzalez	—	16.30	9.90
Aspicante, Saumell	—	—	11.60

Temps : 1:11.3 — Ont aussi couru : In Good Time, Forjadura, Tall Boy, Admiral F., Salverton, Singing River, Roman Pick, East Indian, Hot Market.

QUATRIEME COURSE, $2,100, à réclamer, 3 ans, poulliches, 6 furlongs.

Irish Princess, Gomez	5.70	3.80	2.90
Cinquefoil, Block	—	26.70	8.90
Russcraft, Ussery	—	—	2.80

Temps : 1:12 —. Ont aussi couru : Tesha, Nooress, Diane W., Why Listen, Lovable Lu, Main Deck, Fly Nancy, Viola Kingsway, Momosting.

CINQUIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 4 ans et plus, poulliches et juments, 6 furlongs.

Sugar and Cream, Boland	11.60	5.30	4.20
All Things Nice, Monacelli	—	3.80	3.10
Just Ducky, Sorensen	—	—	4.20

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : My Number, Royal Easter, Augustina, Rare Sport, Star Shadow, Little Nita, North Pass.

SIXIEME COURSE, $2,300, à réclamer, 4 ans et plus, poulliches et juments, 6 furlongs.

Island Ford, Gomez	65.80	22.10	8.70
Volstead Act, Rotz	—	5.70	3.40
Norther Sellers	—	—	2.70

Temps : 1:10.2 — Ont aussi couru : Sun Bather, Mr. Blast, Be Merciful, Our Rocky, Rolling Clouds.

DEUXIEME COURSE, $1,700, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Count Chuck	113	Sailing Wave	113
Papa's Mint	107	Scotts Hill	116
Lucky Fifteen	118	Jacquelin J.	108
Upper Decker	107	Diamond Al	113
Lord Jr.	113	Lookout Pat	117
Senor Moe	118		

TROISIEME COURSE, $1,900, novices, poulliches, 3 furlongs.

Elf's Town	116	Lunsitania	114
Danphar	119	Future Tip	119
Summer Rose	119	Carla B.	116
Fifth Sister	116	Princess Kate	116

QUATRIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.

a-Rip 'N Tear	111	Biggie Bee	113
Milana Jean	110	Pikeville	116
Disisit	103	Magnolia Boy	113
Big Hunk	116	Alec Williams	113
Erin's Green	105	Soft Glance	113
a-Leerado	113	Jolly Sis	103

a-Entrée Bishop.

CINQUIEME COURSE, $1,700, à réclamer, 4 ans et pls, poulliches et juments, 6 furlongs.

Samaria	115	Pretty Easy	111
Maid O'Steel	112	a-Kharesme	115
Charming Hildy	112	a-Peace Hope	114
Lady Destroyer	112	Creole Coquette	112
Episode	115		

a-Entrée Gankon.

SIXIEME COURSE, $1,900, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Reebl Money	115	Shrewsbury Rocks	111
Detan	117	Quibay	114
Brownie Bishop	117	Little Eddie	117
All Gone	118	Some Classic	117

SEPTIEME COURSE, $2,400 alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Imply	115	Rejected Son	113
Loil Roll	113	Prince Dale	116
a-Mighty Be	113	b-Chall Charge	120
Touch Bar	116	Treasury Note	120
Lee Town	116	Bud March	113
Mississippi Kid	116	Alone at Last	113
Dark Lane	113	a-Baily Charmol	108
Gang Day	113	b-Road Maid	115

a-Entrée Circle K-Liberty.
b-Entrée Briggs-Faulkner.

HUITIEME COURSE, $2,600 alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.

a-Golden Hours	119	b-Active Crater	114
Charlie Boy	114	Golden Circle	114
High Gravity	108	b-Anxious Moment	114
a-Curran'o	114	Breakaway	113

a-Entrée McNamara-Schwartz.
b-Entrée Bishop.

NEUVIEME COURSE, $1,700, à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Wild Bullets	118	Rebaje	114
All Ritydity	101	Manuscript	113
Zacadoge	118	Diamond Heir	113
Brother Jack	116	Randy M.	115
Reds First	114	Associate	121
Vite	111	Mr Admiral	118
Harlyn Miss	113	Danger Flight	111
First Doe	108	Just Buddy	116
Mr J. A.	118	Luke K.	118

DIXIEME COURSE (SUB), $1,700, à réclamer, 4 et 5 ans, novices, 1 1-16 mille.

Mister Holley	118	Roamn Niccolo	118
Bannon	118	Santa Maria	113
Padre	113	Jabber Boxx	113
Mo-Daddy	118	Markburt	120
Hildegarde	113		

SEPTIEME COURSE, $2,600 alloués, 3 ans, poulliches, 6 furlongs.

Some Song, Blum	7.40	7.70	4.60
Rhythmic Dream, Sellers	—	7.70	4.60
Vale Sunshine, Gilligan	—	—	3.20

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Stratus Boxing Whiz, Laurel Mac, Clunys Cave, Go On Green, Nothing Daunted, August Gift, Journalette, Dame Britchie.

HUITIEME COURSE, $2,600 alloués, 4 ans et plus, poulliches et juments, 6 furlongs.

Dream On, Barnett	4.50	3.80	2.50
Indian Verse, Sellers	—	6.00	4.00
Nile Melody, Blum	—	—	5.60

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Super Scope, Tea Charm, Fluoresee, Arctic Queen, Chance Gaige, Rockwater.

NEUVIEME COURSE, $2,200 à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Too Much Brass, Ussery	5.20	3.80	2.70
Nijinsky, Block	—	7.90	4.00
Scissons Sellers	—	—	2.70

Temps : 1:45 — Ont aussi couru : Honors All, Hasty Hazel, Eclair 2nd, Carlina, Dadias Doge.

Assistance : 8,804
Paris : $869,672.

Charles Town

PREMIERE COURSE, $1,000 à réclamer, env. 6 furlongs.

Charlern, Kirk	8.80	5.20	4.00
Jiggy Kid, Riston	—	14.80	11.20
Easy Token, Stone	—	—	4.20

Temps : 1:20.1 — Ont aussi couru : Annette G., Squire Jack, Jublet, Dr. Sam Mct., Admiral's Love, Bananet, Ting Tang.

DEUXIEME COURSE, $1,100 à réclamer, 4 ans et plus, env. 7 furlongs.

Hill Roamer, Espinosa	10.00	6.80	4.20
Sudsy, Scott	—	10.20	5.00
Easy Knight, Davidson	—	—	3.00

Temps : 1:28.3 — Ont aussi couru : Fenmar, Lynn O., Royal Dugan, Dice Game, Double Sue, Smoke Haze, Belmont Honey.

Le double 10-5 a rapporté $116.60

TROISIEME COURSE, $1,200 à réclamer, novices, 3 ans, env. 4 1-2 furlongs.

Iron Duchess, Stone	12.00	4.20	3.60
Woods, Espinosa	—	3.40	3.00
Hen's Honey, Smith	—	—	3.10

Temps : 0:51.1 — Ont aussi couru : War Pet, Marallon, Juber Jet, Kate's River, Admiral Hawa, Miss Rumford, Renown Boy.

QUATRIEME COURSE, $1,200 à réclamer, 2 ans, env. 5 furlongs.

Hill Betty, Stone	7.80	4.40	2.80
Maura H., Espinosa	—	5.80	3.40
Hy Babu, Ferraro	—	—	4.00

Temps : 1:28.2 — Ont aussi couru : Sumerian, Shenstone Maid, Little Bunty, Long Jeanne, Phar's Final, Petal's Star.

CINQUIEME COURSE, $1,200 à réclamer, 4 ans et plus, env. 4 1-2 furlongs.

Athenecum, French	5.20	4.00	3.40
Witch's Bunny, Davidson	—	7.20	4.80
Dale Gal, Herman	—	—	38.60

Temps : 0:51.3 — Ont aussi couru : Coffee Lover, Toddlin Town, Kilmarnock II, Kilauea Ikl, Mr. Mac C., Broom Party, Ballyio.

SIXIEME COURSE, $1,200 à réclamer, 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Red Rex, Stone	8.60	4.80	3.60
No Stone, Clark	—	6.80	5.80
Ship Out, Reynolds	—	—	7.40

Temps : 1:21.2 — Ont aussi couru : Jersey Fling, Moonlight Mist, Whirling Nurse, Laughter Time, Big Buck, Weeper's Jane, Reluctant Lady.

SEPTIEME COURSE, $1,500 alloués, 4 ans et plus, env. 4 1-2 furlongs.

Pride's Slave, Diavolikis	37.40	6.20	3.00
Dons Poling, Passmore	—	2.60	2.40
School Caper, Chandler	—	—	4.20

Temps : 0:50.1 — Ont aussi couru : Monono, Gramoud, Weather Lady, War Ditty, No Red.

HUITIEME COURSE, $1,100 à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

The Laffey, Goodwin	3.80	2.80	2.60
Good Broom, McKenzie	—	4.00	3.40
Mr. Wisely, Gibson	—	—	7.60

Temps : 1:50 — Ont aussi couru : Sir Adrian, Plymps Girl, Deeborough, Easter Kiss, Air Battle, Sharp Scamp, Boss Craig.

NEUVIEME COURSE, $1,300 à réclamer, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Dark Waters, McIvor	18.20	7.60	5.60
Chilly Pende, Reynolds	—	4.20	3.20
Pickle Nick, Ferraro	—	—	2.00

Temps : 1:48.2 — Ont aussi couru : Little Terrify, Dear and Foolish, Taffy Smash, Newbold, Guarded Secret, Blue Out, Hasty Bit.

Assistance : 4,203
Paris : $307,029.

Fair Grounds

PREMIERE COURSE, $1,800, à réclamer, 3 ans, novices, 1 1-16 mille.

Cactus Jack, Carstens	13.60	6.00	4.80
Teddy's Colt, Meaux	—	3.40	3.00
Leaping Bean, Contreras	—	—	6.00

Temps : 1:53 — Ont aussi couru : Hat Pin, Judge Henderson, Gallan J., Dot's Due, Who Dudette, Decapre, Southern Queen, Italian Sun.

DEUXIEME COURSE, $1,700, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Haute, Meaux	11.60	6.20	2.60
John M., Glorioso	—	10.40	8.60
Warshield, Holmes	—	—	4.60

Temps : 2:57.1 — Ont aussi couru : Captain Quick, Mull, Hurry On Gal, Hurry Larry, King D., Stag Line, Nir Thru, Jo-Black, Lil'a Flash.

Le double 3-1 a rapporté $81.20

TROISIEME COURSE, $1,700, à réclamer, 2 ans, novices, 3 furlongs.

Sharyn Dear, Shirota	3.80	3.60	3.00
Charlene B., Silva	—	16.00	11.80
Mighty Jinx, Duhon	—	—	8.40

Temps : 0:36.3 — Ont aussi couru : King Fish M., Snoocyar, Jeepful, Erin's Sister, Cousin Deen, Miss Terro, Mae Edna.

QUATRIEME COURSE, $1,900 alloués, 3 ans, novices, poulins et hongres, 6 furlongs.

Sailmaker, Contreras	7.60	3.80	3.00
Grafted, Meaux	—	4.20	3.20
Winter Fair, Headley	—	—	5.10

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : Dave Harsh, Forty Thieves, Fuss, Jamie A., Tiger Paw, Copper Clad, Bush Doctor, Chittin City.

CINQUIEME COURSE, $1,900, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Gray Dean, Holmes	81.20	37.00	10.20
Grande Al, Glorioso	—	15.40	8.60
Western Book, Heckmann	—	—	5.40

Temps : 1:15.4 — Ont aussi couru : Corobbus Broker's Money, Yor Marc, Happy Mack, Mr. Luke, Hurry Tom, Gildorado.

SIXIEME COURSE, $2,400, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs.

King Stage, Coog	13.40	5.60	4.00
Battleadora, Nichols	—	5.20	3.20
Terrific Miss, Glorioso	—	—	3.60

Temps : 1:16.2 — Ont aussi couru : Taw Taw, Prince Stuart, Stage Idol, Disado, Dream Fiddle.

SEPTIEME COURSE, $2,100, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Girl Next Door, Lejeune	13.20	7.20	4.40
Can Can Ann, Hernandez	—	6.60	4.80
Count Henry, Carstens	—	—	4.80

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : La-Jaycee Wind Sweep, Captain Dick, Kastenner.

HUITIEME COURSE, $2,400 alloués, 4 ans, 6 furlongs.

A State, Carstens	4.00	2.80	2.40
Garganey Cook	—	5.80	4.00
Bristle Bubble, Heckmann	—	—	2.80

Temps : 1:14.3 — Ont aussi couru : More Showers, Fool-Me-Not, Challecan, Long Distance, White Rabbit.

NEUVIEME COURSE, $1,900, à réclamer, 4 ans et 1.16 mille.

High Pressure, Meaux	9.60	4.40	3.20
Fast Host, Broussard	—	5.80	3.20
Swinging Door, Skuse	—	—	3.00

Temps : 1:54.1 — Ont aussi couru : Dibble Dabble, Fine Uncle, Village Pick, For Fun.

Assistance : 5,178
Paris : $276,224.

Santa Anita

PREMIERE COURSE, $4,000, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Fury Khal, Longden	12.60	9.60	4.80
Nolan Nolan, Moreno	—	11.20	9.00
Azure Way, Valenzuela	—	—	10.00

Temps : 1:10.4 — Ont aussi couru : Sir Jake, Khamichal, Colbay, Banning Babe, Arcar, New Shoot, Jack Outlaw, Gembros, Collection.

DEUXIEME COURSE, $4,000, à réclamer, 3 ans 1 1-16 mille.

Tell Me Nic, Shoemaker	21.20	9.40	4.20
Refanute Harmatz	—	10.20	4.60
Hello Uncle, Yanez	—	—	21.60

Temps : 1:46.3 — Ont aussi couru : Another Excuse, Jolly Lodger, El Mikell, Tom Hurley, Light Fingered, Rapid Tiger, Sporty Boy, Mystic Warrior, I'm High.

Le double 3-10 a rapporté $202.80

TROISIEME COURSE, $4,500, novices, 3 ans, 6 1-2 furlongs.

Beachhead, Yeaza	17.20	9.00	4.40
Full Regalia, Mellon	—	23.80	7.20
Pirate Cove, Valenzuela	—	—	2.40

Temps : 1:17.2 — Ont aussi couru : Agrullah, Puyallup, Lord Cortauld, Aye Aye Sir, Near Paradise, Pep Meeting, Geeteedee, My Pal Chappy, Monte Sue.

QUATRIEME COURSE, $4,500, novices, 3 ans, 6 1-2 furlongs.

| | |

ABAT Journal

Rhéo Taillon en vedette avec un triple de 585

Rhéo Taillon de l'équipe Dominion Box Makers, s'est surpassé lors des joutes régulières de la ligue des Manufactures en roulant un triple de 585 avec des simples de 206, 227 et 152.

Ont aussi brillé: Aimé Durocher 580, Marcellin Cabana 569, Sam Marshall 536, George Pappas 533, Paul Lacharité 532, Maurice Laporte 529, Lucien Montmarquette 527, Roger Pitre 526, Léo Lefebvre 525, Gérard Bélair 522 et Jean Mantha 522.

Les meilleurs: Paul Lacharité 167, Aimé Durocher 166, Jean Mantha 166, Max Lang 164, Sergio Colavincenzo 162 et Gérard Bélair 161.

Dans la section "A": Le MacDonald Tobacco domine avec 43 points.

Dans la section "B": Le Modern Packers a accumulé 43 points.

Aimé Durocher débute dans la nouvelle année avec 598

Aimé Durocher de l'équipe Matelas Sealy a bien commencé la nouvelle année dans la ligue Sport House classe "A" en enregistrant un triple de 598 avec des parties de 207, 163 et 228.

Ont aussi brillé: Laurent Clément 552, Louis Thibault 529, Maurice Ménard 527, Jacques Larivière 524, Pierre Beauchesne 523, Claude Paquin 504 et Roland Chassé 502.

Le Big Six: Aimé Durocher 172, Roland Chassé 170, Léo McHarg 164, Serge Larivière 164, Jacques Follis 163 et Claude Paquin 163.

Le Lachine Bowling détient la première position avec 49 points; l'équipe Enseignes Aubin est deuxième avec 47 points.

Jos Delibero brille avec un triple de 633

Lors de la reprise des rencontres dans la ligue Commerciale Windsor, Jos Delibero y est allé avec un triple de 633 s'approchant ainsi sensiblement en tête des quilleurs. Ses parties furent: 204, 217 et 212.

André Piquette s'est mérité un haut simple de 267 et un triple de 573.

Ont aussi brillé: Pierre Caillé, 563; A. Durand, 563; Roland Lachance, 553; Steve Ray, 544; Jacques Follis, 538; Michel Lemire, 530; Roger Dunberry, 520; Gaétan Ducharme, 517; Hugo Fiset, 517; Aimé Myette, 516; René Goyette, 513; Marcel Bellefeuille, 507; Jean Rainville, 507; et Leo McHarg, 501.

Les meilleures moyennes sont détenues par: François Lavigne, 177; Jos Delibero, 175; René Goyette, 168; Gaétan Ducharme, 168; Jean-Guy Pelosse, 166; et Réal Dion, 166.

Le Peers Beverages détient toujours la première position avec 46 points, soit 4 de plus que le Lebeault Bowling.

Jean-Marie Clément se distingue avec un triple de 584

Lors des rencontres de la ligue Montreal & District Travelling, section 1, Jean-Marie Clément du Lachine s'est fait valoir en roulant un triple de 584 avec des parties de 202, 188 et 194.

Ont aussi brillé: Onil Ménard du Moderne 576, René Perras du Sport 567, Tony Gaspari du Metropolitan 542, Claude Létourneau du St-Barthélemy 532, Ronald Daigneault du Sport 531, Gilles Vaillancourt du Windsor 525, Paul Sauvé du McGill 509, Albert Good du Metronolitan 506 et Jean Rainville du Caron 500.

Dans la section 2: Jos Saad du Syrian Can. Ass. s'est distingué avec un triple de 576 et des simples de 166, 251 et 159.

Ont aussi brillé: Paul Périard du Moderne 550, Charlie Roch et Marc Tanguay du St-Michel 550, Roland Chassé du Sport 545, A. Hart du Lebeault 536, A. Sweeney du Meteor 524, J.-P. Bernier du Jean-Talon 521, Jean Duchesne du Meteor 520, Rosaire Huard du Jean-Talon 519, Jean-Guy Pelosse du Windsor 516, Frank Samzone du Caron 516, J. Cascarano du Caron 514, D. Milord du St-Michel 512, Jacques Prescott du St-Michel 511, Roméo Lachance du Moderne 509 et Dulio Forgione du Jean-Talon 509.

Dans la section 1, le Big City Lanes détient la première position avec 40 points et le Windsor a laissé la dernière position.

Dans la section 2: le Sport Bowling est en tête avec 42 points.

Ligue Réal Girard

Claude Bouliane a tenu la vedette pour la première demi-saison dans la ligue de quilles Réal Girard. Bouliane a roulé le plus haut simple et le plus haut triple, 219 et 576.

Ont aussi brillé: Denise Demers et Huguette Huberdeau, un simple de 172, et Denise Duperron, un triple de 422.

Cinq meilleurs hommes, C. Bouliane, 219-576-154; R. Boisvert, 207-554-149; J. Lachapelle, 215-540-148; M. Vandal, 185-509-145, et D. Dubreuil, 167-472-141.

Cinq meilleures femmes: H. Huberdeau, 172-406-115; J. Daudelin, 155-395-113; D. Demers, 172-401-110; Y. Roberge, 167-391-110, et D. Duperron, 150-422-104.

Guy Morin en évidence

Lors des dernières rencontres de la ligue de la Jeunesse à la salle Gounod, Guy Morin a pris la vedette avec un simple de 238 et un triple de 574.

Ont aussi brillé, R. Rochon, 545; G. Rose, 508; G. Desjardins, 500; M. Trottier, 495; R. Houde, 480. Mme Bibiane Drouin a réussi le plus haut triple chez les femmes avec 440. Hélène Jutras a suivi avec 427.

La ligue est présentement à la recherche de quilleurs et quilleuses pour compléter ses cadres. Pour renseignements, Yvon Lemieux, DU. 7-1054.

Tournoi au Ste-Rose Bowling

Gilles Henri a remporté le tournoi du Ste-Rose Bowling dernièrement. Henri a roulé 1,668 pour huit parties pour une moyenne de 208.

Jean-Guy Fortin a roulé le plus haut simple du tournoi, 296.

Maurice Brière brille

Maurice Brière a été la grande vedette des dernières rencontres de la ligue mixte du jeudi à la salle Windsor en roulant un haut triple de 509. Bill Carter et Aimé Myette ont aussi brillé avec chacun un simple de 199.

Chez les dames, Maria Italiano a réussi un simple de 180 et Doris Bryant, un triple de 472. Lucille Paquette demeure la meilleure quilleuse de la ligue avec une moyenne de 144. Rolland Lachance domine chez les hommes avec une moyenne de 174.

Yvon Montpetit se signale avec un triple de 655

Yvon Montpetit de l'équipe Jean-Talon Fleuriste a réussi des parties de 205, 258, 192, pour un triple de 655, lors des dernières rencontres de la ligue "All Stars" du Meteor Bowling.

Ont joué 500 et plus: François Lavigne, Marco Polo Restaurant, 626; A. Wilky, Marco Polo Restaurant, 575; G. Reynold's, Caramy Mills, 559; G. Boule, Meteor Bowling, 547; J. Fodget, Meteor Bowling 532; A. Lanthier, Caramy Mills, 529; G. Ducharme, Jean-Talon Fleuriste, 521; G. Bolduc, Marco Polo Restaurant, 508.

Les meilleures moyennes: François Lavigne, 211; Yvon Montpetit, 198; André Wilky, 186; G. Ducharme, 178; Jean Duchesne, 171; Henri Vaillancourt, 170; Gaby Bolduc, 168.

APRES UN ECLATANT TRIOMPHE — Phil Rodger, vainqueur de l'omnium de Los Angeles, lundi, en Californie, vérifie sa carte de pointage avant de la remettre aux officiels. On voit son frère, Johnny, à gauche, et son père, Harry Rodger, portant une casquette. Rodger l'a emporté par neuf coups de priorité avec un total de 268 pour 72 trous et il a récolté $5,500 de la bourse totale s'élevant à $45,000. (UPI — M-M)

Jurgensen a été opéré et son état est satisfaisant

Philadelphie (UPI) — Le joueur de quart arrière Sonny Jurgensen, des Eagles de Philadelphie, a subi une intervention chirurgicale à l'épaule, hier, et les médecins ont déclaré par la suite que sa carrière n'était pas en danger. L'opération a été pratiquée par le Dr Mike Mandarino et un porte-parole de l'hôpital Hahnemann de Philadelphie a révélé que l'intervention chirurgicale avait été un succès.

L'as passeur des Eagles, âgé de 27 ans, est dans un état "satisfaisant" pour la circonstance, mais il devra porter un plâtre à l'épaule durant une période indéterminée. Jurgensen a été blessé samedi dernier lors de la partie "consolation" qui mettait aux prises, à l'Orange Bowl de Miami, les Eagles et les Lions de Détroit, qui avaient tous deux finis en deuxième place dans les sections Est et Ouest de la ligue Nationale.

Jurgensen passera la semaine à l'hôpital et il devra porter le plâtre environ trois semaines. Avant l'opération, le Dr Mandarino avait révélé que Jurgensen serait prêt pour la prochaine saison de football et qu'il pourrait même tenter sa chance au basketball d'ici huit semaines, afin de retrouver sa forme d'antan.

Au cours du match de samedi dernier, que Détroit a gagné facilement, incidemment, J. D. Smith des Eagles a aussi subi une fracture d'une jambe et il a été hospitalisé. Smith et Jurgensen manqueront la joute d'étoiles de la ligue Nationale dimanche prochain à Los Angeles.

Gaston Poitras en vedette

Lors des dernières rencontres de la ligue des Spiritueux, Gaston Poitras a pris la vedette en roulant le plus haut triple, 446. Il a joué des parties de 176-144-126.

Ont aussi brillé: André Pesant, 117-441; Raymond Maheu, 195-440; et Carmen Sigouin, chez les femmes, 122-87-159 pour un total de 368.

Classement: Cognac, 73; Cointreau, 67; Pernod, 64; Brandy, 61; Bacardi, 58; Dry Gin, 55; Scotch, 42; Vodka, 28.

Bonne Entente

Lors des dernières rencontres de la ligue "Bonne Entente", section St-Henri, A. Ménard s'est distingué avec un simple de 206 et un triple de 518. Chez les femmes, Mlle M. St-Cyr a roulé un simple de 164 et un triple de 385.

Classement: Pumas 66, Loutres 62, Elans 55, Daims 53, Belettes 52, Visons 48, Marmottes 48 et Sangliers 38.

Meilleures moyennes: A. Côté 140, L. Plante 140, A. Ménard 137, R. Robidoux 135, A. Rainville 134 et L. Lemaire 133.

Georges Girard en vedette

Lors de la reprise des activités de la ligue du Syndicat de la chaussure, Georges Girard s'est le plus distingué en roulant le plus haut simple 201 et le plus haut triple 529.

Ont aussi brillé, Donatien David, 476, Yvon Tremblay 420, Robert Plante 425, R. Rheaume 423. Chez les femmes... se sont mis en évidence: Jacqueline Plante 348, Simone Rhéaume 304, S. Allard 325, Rita Beauchamp 325, Madeleine David 315.

Pat Natalie brille

Pat Natalie s'est grandement distingué lors du dernier programme de la ligue des Partisans, avec un simple de 169 et un triple de 475.

Ont aussi pris la vedette, R. Racicot, 168-454, André Mathieu, 149-434, Claude Dugas, 142-475.

Chez les femmes, Pauline Auger a été la meilleure avec un simple de 146 et un triple de 384. Denise Dubcis, 132-360, Philis Natalie, 143-359 et Marthe Mathieu, 138-357 ont aussi bien joué.

RESULTATS

(Suite de la page 22)

SIXIEME COURSE, $6,000 allouée, 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs sur gazon.

Cadiz Longden		17.60	9.40	6.00
Macdan Ycaza		—	7.40	4.80
Bib'N Tuk, Nakagawa		—	—	4.00

Temps : 1:14.1 — Ont aussi couru : Assigned Risk, Interlocutor, Jun'le Dancer, Bury Hill, King's Canasta, Oui ou Non, Prince Murk, Park Royal, Gun Box.

SEPTIEME COURSE, $11,250, bourse La Centenola (2ième division), 3 ans, pouliches, 6 1-2 furlongs.

Double Frenzy, Ycaza	11.80	5.20	3.20
Lady's Matinee, Shoemaker	—	3.80	2.80
Dors, Maese	—	—	2.80

Temps : 1:17.2 — Ont aussi couru : Melodia Gal, Sweet Cee Cee, Kea, Fournell, Kahema, Go Honey Go.

HUITIEME COURSE, $4,500, à réclamer, pouliches et juments, 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Nice and Steady, Baeza	9.40	5.00	3.20
Night Signal, Taniguchi	—	6.60	5.00
Stepping By, Harmatz	—	—	9.20

Temps : 1:45.2 — Ont aussi couru : Cliche Valdamar, Glorify, Free Mover, Small Town Girl, Gingbow, Happy Colleen.

BOB FRIEND SOUS CONTRAT — Le lanceur Bob Friend des Pirates de Pittsburgh a signé son contrat avec les Pirates en vue de la prochaine saison de baseball. On le voit ici, à droite, recevant son document des mains du gérant général Joe L. Brown. (UPI — M-M)

CARL FURILLO accuse les majeures de le blackbouler

Reading, Pennsylvanie (UPI) — Carl Furillo, ancien voltigeur des Dodgers de Los Angeles, a révélé qu'il avait reçu l'offre de gérer les Islanders d'Hawaii de la ligue de la Côte du Pacifique. Mais il est d'avis que c'est un truc imaginé par les Dodgers pour l'obliger à régler sa dispute avec eux.

Furillo avait plus tôt accusé les équipes des ligues majeures de le "blackbouler" à cause de sa dispute avec son ancien club. Cette dispute avait éclaté après que Furillo eût obtenu son congé des Dodgers en mai 1960.

L'ancienne vedette des Dodgers, un vétéran de 18 ans dans les majeures, a déclaré à sa résidence de Stoney Brook que le gérant d'affaires des Islanders, Hub Kittle, lui avait offert le poste de gérant dans une lettre qui lui avait été adressée au début du mois dernier. Il a ajouté qu'il avait demandé un salaire plus élevé que les $10,000 qui lui avaient été offerts en plus du paiement des frais de transport pour lui et sa famille à Hawaii.

"J'ai reçu deux lettres d'eux, a dit Furillo, mais je n'ai pas entendu parler de Kittle depuis."

Pour lui forcer la main

Furillo a ajouté qu'il croyait que cette offre était simplement un moyen pour le forcer à oublier son différend avec les Dodgers et à discontinuer l'action en justice qu'il leur a intentée. "L'offre était peut-être sincère, mais j'en doute", de dire Furillo.

Furillo a révélé qu'il avait demandé au sénateur Estes Kefauver de faire enquête sur la politique des ligues majeures dans le congédiement des joueurs. Il a accusé le baseball "d'exercer un esclavage" et a prétendu que les propriétaires de clubs se débarrassent de leurs joueurs comme bon leur semble, sans respecter les contrats signés.

"Je ne veux pas faire de tort au baseball, de dire Furillo. Je veux aider les jeunes qui débutent dans les ligues majeures".

Respect du contrat

Furillo explique que sa dispute avec les Dodgers est née lorsque le gérant général Buzzie Bavasi a voulu l'envoyer à Spokane, dans la ligue du Pacifique, et qu'il a refusé. "J'aurais accepté à une condition, de dire Carl. Et c'est qu'il aurait respecté mon contrat des ligues majeures." Selon Furillo, le contrat stipulait que le club devait défrayer tous les frais médicaux pour une année complète. C'est à ce point que Furillo a retenu les services d'un avocat pour plaider sa cause.

Il a dit qu'il avait communiqué avec tous les clubs des ligues majeures deux fois depuis son congédiement mais qu'il avait essuyé des refus polis. Il a ajouté qu'il avait reçu à peu près la même réponse de chacun d'entre eux: "Nous avons notre complément de joueurs."

"Si ce n'est pas de l'ostracisme, je me demande bien ce qui en est", de conclure Furillo.

Nouveau tournoi à la salle Samson

Le nouveau tournoi de quilles de la Salle Samson, réservé aux amateurs seulement reprendra, dimanche soir à neuf heures.

Pas moins de $100 seront donnés en prix avec $75 comme premier argent pour le quilleur qui réussira trois abats consécutifs. Le deuxième prix pour deux abats de suite sera de $25 et le troisième prix, $15.

Victoire de 3-2 du Spoutnik

Le Spoutnik de Verdun a remporté sa huitième victoire consécutive en battant le C.N.R. 3-2.

René Lachapelle a marqué le but vainqueur. René Painchaud et Richard Sirois ont compté les autres buts du Spoutnik. Jacques Brissette, à la ligne bleu, et Eugène Leroux, dans les buts, se sont distingués à la défensive.

SPORTS d'hiver à St-Michel

Les activités de hockey et de ballon-balai vont bon train à St-Michel. En fin de semaine dernière, aucune joute ne fut contremandée ou remise à cause de la tempête. Tous les hommes du service des parcs ont su par le fait même satisfaire les plus difficiles.

Les parties régulières de la ligue des parcs à St-Michel sont centralisées au parc Octogonal, cette saison, alors trois patinoires de 200 pieds par 85 sont à la disposition des joueurs de hockey. En plus, douze chambres bien confortables ont été aménagées et ainsi ne pas retarder les joutes aux différentes heures. Cette saison, le surintendant Paul Stuart a même vu à placer des chronométreurs et marqueurs officiels pour ainsi diminuer la tâche des arbitres.

Actuellement, 36 clubs se livrent une lutte dans les différentes catégories de la ligue des parcs à part d'une ligue miniature de la Nationale avec six autres équipes aux prises le dimanche matin. Les ligues des écoles débutent cette semaine à St-Michel.

Ce sont les Loisirs St-Mathieu qui semblent avoir fait le plus de progrès et ils sont très fiers des treize équipes enregistrées dans la ligue des parcs de St-Michel. Dans deux catégories différentes, St-Mathieu domine puis St-Bernardin vient de près suivi par l'organisation de Ste-Bernadette. St-Lucie est une autre organisation qui a fait des progrès marqués et déjà des dividendes ont rapporté. De leurs côtés, les Loisirs St-René-Goupil n'ont pas dit leur dernier mot dans la course au championnat des différentes catégories de même que les Lions.

La catégorie des "coqs" (Bantam) semble la plus balancée avec trois équipes sur un pied d'égalité en première position puis suivie d'un autre club par une seule partie. Parmi les compteurs, Robert Nickford a déjà amassé un total de 19 points tandis que ses coéquipiers du St-Bernardin midget, Jacques Lamothe et Michel Bergeron, le talonnent avec 15 et 11 points. Dans une autre catégorie, nous remarquons que les jeunes Wolf et Bellerose, du St-René-Goupil, ont compilé 15 et 13 points contre 12 pour Rozelle, du St-Mathieu.

Pour les amateurs de ballon-balai de calibre intermédiaire, deux équipes sont en tête du peloton, trois clubs viennent au second rang puis une demi-partie sépare le sixième rang du deuxième avec également une autre équipe d'une demi-partie en arrière. La lutte s'annonce très contestée à la suite des résultats des derniers comptes finals si peu élevés.

Voici la position des différentes catgéories de la ligue des parcs à St-Michel:

CATEGORIE MOSQUITO

	j	g	p	n	pts
St-Mathieu	8	7	1	0	14
Ste-Lucie	9	6	2	1	13
Ste-Bernadette	9	4	4	1	9
St-Bernardin	9	4	4	1	9
St-Damase	8	3	4	1	7
St-René-Goupil	9	0	9	0	0

CINQ PREMIERS COMPTEURS

	pts
P. Sauvageau, St-Mathieu	9
C. Bruyère, St-Bernardin	8
Paul Chabot, St-Mathieu	8
Danny Pearce, St-Mathieu	7
D. Descoteaux, Ste-Bernadette	7

CATEGORIE PEE-WEE

	j	g	p	n	pts
Ste-Bernadette	10	6	2	2	14
St-Mathieu Rebels	8	6	1	1	13
St-Bernardin	8	6	2	0	12
St-Mathieu Tee-Pees	9	6	3	0	12
St-René-Goupil	7	5	1	1	11
Ste-Lucie	8	2	6	0	4
St-Damase	8	1	7	0	2
St-Mathieu Totems	8	0	8	0	0

CINQ PREMIERS COMPTEURS

	pts
H. Wolfe, St-René-Goupil	15
R. Bellerose, St-René-Goupil	13
B. Roselle, St-Mathieu Tee-Pees	12
M. Piquette, St-Bernardin	11
G. Prouix, St-Bernardin	10

CATEGORIE BANTAM

	j	g	p	n	pts
St-Mathieu Braves	6	5	0	1	11
St-Mathieu Rebels	7	5	1	1	11
St-Bernardin	8	4	1	3	11
Ste-Lucie	6	4	1	1	9
Ste-Bernadette	6	2	2	2	6
St-René-Goupil	7	1	4	3	4
St-Mathieu Chiefs	7	1	6	0	2
St-Damase	7	0	7	0	0

CINQ PREMIERS COMPTEURS

	pts
C. Girard, Ste-Lucie	6
A. Lamarche, Ste-Lucie	6
J. Whalen, Ste-Lucie	6
S. Lefebvre, Ste-Lucie	4
G. Mayer, St-Bernardin	4

CATEGORIE MIDGET

	j	g	p	n	pts
St-Bernardin	7	6	0	1	13
Ste-Lucie	4	2	2	0	4
St-René-Goupil	5	2	3	0	4
St-Mathieu	5	1	2	2	4
Lions	5	0	4	1	1

CINQ PREMIERS COMPTEURS

	pts
R. Nickford, St-Bernardin	19
J. Lamothe, St-Bernardin	15
M. Bergeron, St-Bernardin	11
R. Maheux, St-Bernardin	6
Luigi Galardo, St-Mathieu	6

LIGUE BALLON-BALAI

	j	g	p	n	pts
Restaurant Valade	4	3	0	1	7
Massey's Frankfurthers	4	3	0	1	7
Coeurs Joyeux	4	1	1	2	4
Ledue Nettoyeur	4	1	1	2	4
Shefner Steel	4	1	1	2	4
Loisirs St-Valérien	4	0	1	3	3
St-René-Goupil	4	0	2	2	2
Ferme St-Laurent	4	0	4	0	0

CINQ PREMIERS COMPTEURS

	pts
Réal Guimond, Massey's	6
R. Leclerc, Massey's	5
J.-J. Dagenais, Rest. Valade	4
N. Riberi, Rest. Valade	4
C. Desailliers, Coeurs Joyeux	3

FORUM

Jeudi, 11 janvier, 8 h. 30 p.m.

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

TORONTO

vs

CANADIENS

Sièges de terrasse à $1.75 en vente AUJOURD'HUI de 10 h. a.m. à 9 h. p.m., et DEMAIN à partir de 10 h. a.m. Billets d'admission générale à $1.75 et $1.50 également en vente aujourd'hui et demain. Billets d'admission générale à $1.25 en vente jeudi soir à 7 h., au guichet de la rue Saint-Luc.

TRANSMISSIONS

ET DIFFERENTIELS

aussi pas que **$2.00** PAR SEMAINE

JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

Nous réparons votre transmission, Standard ou Automatique, ou la remplaçons par une "Rebuilt". De toute façon, vous obtenez une garantie de 100% pour 3 mois ou 4,000 milles.

PRIX DES "REBUILT"

STANDARD	d'après estimé
Dynaflow	$161.50
Ford-O-Matic	$125.50
Merc-O-Matic	$143.50
Hydra-Matic	$152.50
Jet-Away	$161.50
Powerflite	$125.50
Power Glide	$125.50
Torque Flite	$161.50
Turbo-Glide	$143.50
Ultra-Matic	$161.50

Travail exécuté en 24 heures
Garantie 90 jours ou 4,000 milles

ESTIMES GRATUITS

AUTO TRANSMISSION

1578 est, CRAIG LA. 7-2355

Transmissions automatiques

Nous réparons et remplaçons votre TRANSMISSION — Travail fait par des experts

Jusqu'à 24 MOIS pour payer

Garantie de 90 jours ou de 4,000 milles — Estimé et remorquage gratuits

● SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR ●

TRANSMISSION SPECIALTY LTD.

5529, rue PAPINEAU — LA. 7-4518-19

Dans la ligue Nationale de football

Nouveau règlement pour prévenir les accidents

Miami Beach, Floride (UPI) — La ligue Nationale de football, qui peut se compter chanceuse de n'avoir eu aucune victime du groupe de quarante joueurs qui ont succombé à leurs blessures dans les rangs intercollégiaux en 1961, a modifié l'un de ses règlements, hier, par mesure de prudence.

C'est la première fois que le comité des règlements de la N.F.L. effectue un changement dans ses règlements depuis quatre ans. Dorénavant, il sera totalement défendu de saisir un adversaire par le masque protecteur. Une telle infraction commandera une punition de 15 verges et un joueur qui commettra cette offense trop fréquemment, sera sujet à être banni du jeu.

La motion a été suggérée par les Colts de Baltimore et approuvée à l'unanimité à la réunion des représentants des clubs de la ligue Nationale qui se déroule présentement à Miami Beach en Floride. Par le passé, il était défendu de saisir le masque protecteur d'un rival en voulant bloquer, mais il était permis de le faire à l'égard du porteur du ballon.

Comme le porteur du ballon est généralement celui qui peut se défendre et se protéger le plus difficilement sur un terrain de football, il sera maintenant défendu de l'arrêter en saisissant son masque. Le commissaire Pete Rozelle est d'avis que la nouvelle mesure servira également à prévenir les accidents graves.

A la réunion d'hier, Clayton G. Horn de Canton, Ohio, a révélé que son comité de trois hommes, avait recueilli 40% du montant de $350,000 requis pour l'établissement du hall de la renommée du football dans cette ville de l'Ohio.

Canton avait été choisi en avril dernier. C'est à cet endroit qu'en 1919 l'immortel Jim Thorpe et Ralph Hay avaient formé l'équipe des fameux Bulldogs de Canton de l'ancienne ligue de football American Association qui devait devenir plus tard la ligue Nationale.

Galen HALL du Penn STATE jouerait avec HAMILTON

Hamilton, Ontario (UPI) — Galen Hall, le petit joueur de quart arrière du Penn State, qui a fait sensation dans le Gator Bowl et le US Bowl, a laissé entendre qu'il jouerait pour les Tiger-Cats de Hamilton du Big Four la saison prochaine.

Hall a eu une entrevue téléphonique avec le pilote Jim Trimble, des Tiger-Cats, après la victoire de 33-19 remportée par l'Ouest sur l'Est dans la classique d'après-saison U.S. Bowl dimanche dernier à Washington.

Hall a assuré Trimble qu'il écoutera son offre en premier lieu, après la saison de baseball du Penn State l'été prochain. Trimble s'est déclaré enchanté de la tenue de Hall dans les classiques du Gator Bowl et du U.S. Bowl, même si Galen n'a pas été repêché par les clubs de la ligue Nationale et de la ligue Américaine, à cause de sa petite stature, probablement.

Hall a toutefois tendu l'oreille à deux offres venant des Redskins de Washington de la ligue Nationale et des Patriotes de Boston de la ligue Américaine.

Trimble a vu Hall à l'oeuvre à la télévision lors du Gator Bowl alors que Penn State n'a fait qu'une bouchée de Georgia Tech. Il avait envoyé un dépisteur pour lui parler.

Binkley blessé

Hershey. (UPI) — Les Binkley, gardien de buts des Barons de Cleveland a été blessé hier lors de la pratique de son club en vue de la joute de ce soir contre les Bears de Hershey.

Binkley est entré en collision avec Aldo Guidolin. Il a subi une blessure à une cheville et devra demeurer inactif pour deux joutes.

Les Barons ont annoncé que Al Cullen, un gardien de buts substitut de 20 ans qui s'aligne avec le Woodstock, Ontario, remplacera Binkley.

Gain du Ti-Tou

Le club de hockey du Restaurant Ti-Tou est passé en première position de la ligue Amateur en triomphant du Steinberg 8 à 4. Pellerin, Roy, Gauthier, Godin Laverdure et Savaria furent les étoiles des gagnants.

Importante joute entre Rosemont et Hydro-Québec

Les clubs Rosemont et Hydro-Québec, qui bataillent pour le premier rang de la ligue Transportation, s'affronteront ce soir dans la plus importante joute de la saison jusqu'ici. Ces deux équipes feront les frais de la deuxième partie d'un programme double à l'arena Roussin et, dans la joute initiale, à 7 h. 45, le C.N.R. sera opposé au club de la Police.

La joute entre Rosemont et Hydro-Québec est d'une importance vitale pour ces deux équipes qui aspirent au championnat du circuit Décarie. Avec encore douze parties à disputer par chaque club avant la fin de la saison régulière, le Rosemont possède une avance de huit points au premier rang sur l'Hydro-Québec. Une victoire du Rosemont lui assurerait une avance quasi insurmontable de dix points, mais une victoire de l'Hydro diminuerait cette marge à seulement six points et rendrait la lutte mouvementée jusqu'à la fin de la cédule régulière.

Les meilleurs compteurs du circuit se feront face dans cette joute et l'instructeur Gilles Trottier, du Rosemont, est d'avis que ses deux fameux trios formés de Jean Désautels, Yves Trottier et Denis Comtois, et de Roland Fabre, Gino Tomasso et André Boivin, sauront avoir le meilleur sur les deux excellentes formations de l'Hydro, comprenant Nick Verilli, André Vuillermet et Claude Vézina, ainsi que Louis-Serge Arpin, Benoit Leblanc et André Milette, en plus du dangereux compteur Jacques St-Pierre qui est utilisé sur les jeux de puissance.

Dans la première partie, les policiers de l'instructeur Maurice Jacques tenteront de mettre fin à une série de neuf défaites consécutives lorsqu'ils seront opposés au C.N.R. de Paul Vachon qui aura l'opportunité d'augmenter son avance sur ces derniers en troisième place. Jacques compte sur son trio formé de Dave Furlott, Réjean Landry et Gilles Guillotte pour sortir l'équipe de sa longue léthargie, pendant qu'au sein du C.N.R., la ligne d'attaque comprenant Henri Labrie, Willie Pawchuk et Rickie Martin s'affirme comme une des meilleures du circuit.

CLASSEMENT

	J	G	P	N	BP	BC	pts
Rosemont	24	17	5	2	142	87	36
Hydro	24	13	9	2	141	108	28
CNR	24	8	14	2	89	136	18
Police	24	7	17	0	97	138	14

COMPTEURS

	B	A	pts
A. Vuillermet, Hydro	33	34	67
Y. Trottier, Rosemont	18	35	53
R. Fabre, Rosemont	22	29	51
C. Vézina, Hydro...	16	30	46
H. Labrie, CN	27	15	42
W. Pawchuk, CN ..	11	24	35
J. Désautels, Rosem.	18	16	34
D. Comtois, Rosem.	16	18	34
C. Cardin, Hydro...	17	17	34

Dans la ligue de la Rive Sud

St-Urbain augmente à 5 points son avance en première place

St-Urbain a augmenté son avance en tête de la ligue de la Rive Sud lors des derniers programmes en remportant deux brillantes victoires au compte de 11-3 et 11-5.

Le trio de Nick Virelli, André Huot et Constant Hotte a accumulé 37 points dans ces deux joutes. Virelli a marqué 5 buts et s'est mérité 9 assistances. Hotte a compté 13 buts et amassé 2 passes tandis que Huot a enregistré deux buts et récolté six "assists".

Dans les autres joutes, St-Constant a vaincu St-Isidore 7-4, Ste-Martine a battu Ste-Philomène 5-3, St-Rémi a défait Ste-Philomène 5-2 et St-Isidore a battu St-Rémi 3-2.

La ligue offrira un programme double tous les dimanches soirs à compter de 8 h., à l'auditorium de Verdun, en plus des joutes du vendredi. Il y aura également programme double le mercredi soir, à l'arena de Valleyfield.

Dans la course aux honneurs individuels, J.-G. Ste-Marie, du St-Urbain, est en tête des gardiens de buts avec une moyenne de 3.10. Nick Virelli est le meilleur compteur de la ligue avec 41 points. Il a compté 15 buts et s'est mérité 26 passes depuis le début de la saison. Son coéquipier Constant Hotte est deuxième avec 40 points. Il a marqué le plus de buts, 23. Il a de plus récolté 17 assistances.

Voici le calendrier des joutes de cette semaine. Ce soir, à Valleyfield, St-Isidore contre Ste-Martine et Ste-Philomène contre Ville de Brossard. Vendredi, à Verdun, LaPrairie contre St-Urbain et St-Rémi contre Ville de Brossard. Dimanche, à Verdun, LaPrairie contre Ste-Philomène et St-Constant contre Ste-Martine. Mercredi, à Valleyfield, Ste-Martine contre St-Isidore et St-Rémi contre St-Urbain.

CLASSEMENT

	J	g	p	n	bp	bc	ps
St-Urbain	10	9	1	0	66	31	18
St-Constant	11	6	4	1	53	42	13
St-Isidore	11	5	6	0	39	36	12
LaPrairie	11	4	4	3	47	40	11
Ste-P'mène	11	5	6	0	38	47	10
V. de Brossard	11	3	6	2	31	53	8
St-Rémi	12	3	7	2	46	55	8
Ste-Martine	10	3	5	2	41	50	8

Le Carreau opposé au Coeur et le Pique fera face au Trèfle

Le Pique, de l'instructeur Tom Butler, tentera de faire un pas de plus vers le championnat de la ligue de hockey Bienfaisance des As, ce soir, à l'arena St-Laurent, alors qu'il rencontrera le Trèfle dans la deuxième joute d'un programme double.

La première partie, qui opposera le Coeur au Carreau, débutera à huit heures.

Le Pique, dernier la saison dernière, occupe la première position avec un record de sept victoires et une joute nulle en 10 parties, pour un total de 15 points, trois de plus que le Coeur. Fait à noter, le Coeur aligne cinq des sept meilleurs compteurs du circuit.

Jacques Lauzon, du Coeur, est au premier rang avec 14 buts et 18 assistances pour un total de 32 points, quatre de plus que son coéquipier Jean Baigné. Le vétéran Earl Smith, du Pique, vient au troisième rang avec 25 points.

LES COMPTEURS

	b	a	ps
Lauzon, J., Coeur ...	14	18	32
Baigné, J., Coeur ...	10	18	28
Smith, E., Pique	12	13	25
Gratton, J., Coeur .	14	9	23
Laverdure, C., Coeur	6	17	23
Cantin, E., Pique	7	14	21
Lamontagne, A., C'ur	10	11	21

CLASSEMENT

	J	g	p	n	ps
Pique	10	7	2	1	15
Coeur	10	6	4	0	12
Trèfle	10	2	5	3	7
Carreau	10	2	6	2	6

'61 PONTIAC
sedan, 3,000 milles, voiture presque neuve, sous du propriétaire sur demande.
$2150.

'62 FALCON
Sedan, démonstrateur, 2000 milles, licence '62, blanc avec intérieur rouge.
$2000.

'60 FRONTENAC
Station Wagon, brun métallique, en parfait état, garantie 100%.
$1750.

'59 METEOR
Station Wagon, automatique, 6 cylindres, 4 portes, blanc avec intérieur bleu, garantie 100%.
$1700.

'58 Volkswagen
En parfait état
$800.

LATREILLE AUTOMOBILE
4181 ST-ANDRE
LA. 7-3467

REMPLACEZ VOTRE
MOTEUR
pour aussi peu que $3.45 par semaine
RIEN A PAYER COMPTANT
Prix à partir de $159 plus installation. Remplacement d'une voiture neuve. Installation en 8 heures. Garantie de 3 mois ou 4,000 milles. Inspection gratuite.
MOTEURS REFAITS pour toutes marques
EGALEMENT TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES $2.00 par semaine
Delisle
Automobile Ltée
25 ans d'expérience à votre service
2815 EST, SHERBROOKE A L'EST D'IBERVILLE LA. 6-2813

REPOSSESSIONS
CONTINUEZ LA BALANCE DES PAIEMENTS
• GRATIS •
GAZOLINE POUR UN AN
Voitures économiques
1 AN GARANTIE
(avec réserve)
LICENCE 1962
2 PNEUS A NEIGE
ASSURANCE
VIE
'61 - '60 - '59 CHEVROLET
2 ou 4 portes, tout équipé
AUSSI BAS QUE
$11.00 par semaine
'61 - '60 - '59 VOLKSWAGEN, VAUXHALL, AUSTIN, ZEPHYRS, SUNBEAN RAPIER
modèles de luxe, quelques-uns équipés
AUSSI BAS QUE
$9.75 par sem.
'59 - '58 - '57 - '56
STATION-WAGON CHEVROLET
tout équipé
AUSSI BAS QUE
$5.25 par sem.
'57 CHEVROLET, PONTIAC MERCURY, CHRYSLER
2 portes ou 4, Hard-Top quelques-uns équipés
AUSSI BAS QUE
$8.00 par sem.
'56 - '55 FORD, CHEVROLET, DODGE, PLYMOUTH, BUICK, OLDSMOBILE
2 ou 4 portes Hard-Top, quelques-uns équipés
AUSSI BAS QUE
$4.00 par sem.
10 au choix
Nous avons besoin d'échanges AUSSI 100 AUTRES A CHOISIR
Norvic Motors
6373 boul. Décarie
face au terminus "Garland"
RE. 1-7605
Ouvert de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

JERRY TRUDEL :

"S'IL PORTE UN CHAPEAU, C'EST QU'IL A UNE TÊTE"

C'est l'un des avatars du métier de journaliste qu'il lui faut parfois un jour ravaler ses paroles, ses écrits devrais-je dire. La puissance de la presse est formidable, mais elle comporte aussi ses propres sanctions. "Scripta manent" et s'il est facile de prétendre que ses paroles ont été mal retransmises ou interprétées, il n'en est pas de même des mots écrits qui peuvent vous être collés sous le nez au moment où vous vous y attendez le moins.

Et c'est ainsi qu'aujourd'hui il me faut rendre à César ce qui appartient à César, le César, dans mon cas, étant George "Punch" Imlach. Imlach m'avait été antipathique la première fois que je l'avais rencontré dans la ville de Québec, en 1953. Pour quelle raison, au juste, je serais bien mal pris pour le dire. C'est tout simplement qu'il existe de ces gens que vous jugez mal à première vue. Je ne me rappelle plus si c'était son attitude, certaines observations qu'il avait énoncées ou si c'était purement et simplement ma mauvaise disposition, le fait reste que je n'avais pas prisé du tout M. Imlach.

UN REPROCHE

Quelque temps plus tard, les As de Québec commençaient à péricliter, soit après le départ de Jean Béliveau, et certains amateurs de hockey de la vieille capitale m'avaient fait certains commentaires peu élogieux à l'endroit d'Imlach. Le principal reproche qu'ils lui adressaient était son refus obstiné de prêter son appui et sa collaboration active au hockey mineur et amateur de Québec et des environs. Et je suppose que ces accusations, jointes à l'image peu enviable que je m'étais faite d'Imlach, me l'ont fait prendre en grippe avec encore plus de force et d'animosité.

Au fait, lorsque "Punch" a été nommé gérant général des Leafs de Toronto, j'ai écrit qu'il "allait ruiner le hockey à Toronto comme il l'avait fait à Québec". Et on comprendra facilement aujourd'hui pourquoi je viens battre ma coulpe publiquement et que je viens me confesser d'une aberration et d'une injustice lesquelles, sans vouloir les excuser, j'attribue à la fougue du novice ou à l'inexpérience d'un scribe un peu trop pressé qui ne s'était pas préoccupé de vérifier les faits.

UN FRERE EXILE

J'ai renoué personnellement connaissance avec Imlach il y a quelques semaines lorsque le pilote des Leafs s'est gracieusement prêté à une entrevue en français qui a été enregistrée sur ruban magnétoscopique pour présentation à la télévision. "Punch" m'a accueilli presque comme un frère exilé qu'il n'avait pas vu depuis sa tendre enfance ! Il a plaisanté à son propre sujet et au sujet des Leafs comme des Canadiens et il s'est plu à apprendre par coeur, en français, les réponses qu'il voulait bien fournir à mes questions. En somme, Imlach s'est révélé à moi comme un parfait gentilhomme et un type des plus plaisants.

Je n'aurais pas voulu que cette rubrique sur le compte d'Imlach paraisse aussi personnelle, mais c'est que je voulais nettement expliquer et mon point de vue et la faute que j'avais commise et l'étaler pour ma propre pénitence comme, peut-être, pour le bénéfice de mes confrères débutants qui pourraient être enclins parfois à porter des jugements sévères sans s'être au préalable assurés du bien-fondé de leurs accusations ou de leurs attaques.

UN SCIENTISTE

Ceci étant dit, j'ajouterai maintenant que l'admiration que je porte maintenant à l'endroit d'Imlach est bien fondée sur sa valeur personnelle comme gérant et comme manieur d'athlètes que sur la revision de mon propre jugement. Et je dois aussi ici rendre hommage à un confrère québecois, Roland Sabourin, qui avait toujours tenu à me souligner que j'étais injuste envers Punch et que je n'avais pas eu, comme lui, l'avantage de le voir à l'oeuvre et d'apprécier ses grandes qualités de hockeyiste ou, devrais-je dire, de scientiste du hockey.

Ce que "Punch" a accompli à Toronto n'est pas l'effet du hasard. Qu'il ait su mouler en une unité homogène des joueurs aussi disparates, qu'il ait su exercer l'harmonie parfaite entre des vétérans aguerris et des recrues non éprouvées, c'est un hommage à la sagacité de ses décisions et à la justesse de ses estimés. C'est lui qui est allé chercher des type comme Johnny Bower, Allan Stanley et Larry Hillman. C'est lui qui a transformé des jeunes sans expérience comme Carl Brewer, Dave Keon et Frank Mahovlich en des vedettes bien établies dans la ligue Nationale.

On dira peut-être que tous ces jeunes possédaient le potentiel voulu. Mais c'est précisément l'art d'un bon gérant de pouvoir faire ressortir tout ce potentiel et d'en tirer le plein rendement. Mahovlich avait été précédé d'une publicité tapageuse à son arrivée dans la ligue Nationale, mais il ne s'est vraiment trouvé que l'an dernier, sous la direction patiente et compréhensive d'Imlach. Il sera vraiment intéressant de voir aussi ce que George pourra tirer d'un Eddie Litzenberger que je considère comme l'un des cas les plus étranges et les plus difficiles de la ligue Nationale depuis nombre d'années.

SON REVE

Nombre de connaisseurs de hockey prédisent que c'est cette année que "Punch" verra l'un de ses rêves les plus chers se réaliser, celui de détrôner les Canadiens. Je ne crois pas que ce soit être faire oeuvre de transfuge ou manquer de loyauté que de dire que si le pire doive se produire et que le Canadien doive abdiquer, la couronne revienne à Imlach qui l'aura bien méritée.

"Punch" est reconnu comme l'homme au chapeau. Je n'hésite pas à dire aujourd'hui que, s'il porte un chapeau, c'est qu'il a une bonne tête à couvrir.

Les Redmen de McGill aimeraient aligner le quart PAT TRAMMELL

Les Redmen de l'Université McGill de la ligue de football Interuniversitaire ont entamé des négociations afin de faire l'acquisition du joueur de quart arrière Pat Trammell, qui a conduit le club de l'Université de l'Alabama à la victoire sur Arkansas dans le Sugar Bowl, le Premier de l'An.

Le gérant général et instructeur des Alouettes du Big Four, Perry Moss, a discuté de contrat avec Trammell, à Tuscaloosa, en Alabama, la semaine dernière. mais tout en prêtant l'oreille aux offres montréalaises, Trammell avait indiqué qu'il préférait poursuivre ses études en médecine au lieu de poursuivre sa carrière dans le football professionnel.

Harry Griffiths, directeur athlétique à l'Université McGill, est entré en communication avec Trammell, dès qu'il a appris que le quart d'Alabama était intéressé à poursuivre ses études en médecine. On sait que la faculté de médecine de l'Université McGill est reconnue comme l'une des meilleures en Amérique et que Trammell aurait été en même temps un atout pour le club de football de cette institution.

Griffiths a ajouté que Trammell semblait plutôt intéressé à faire ses études médicales à l'Université d'Alabama ou une autre insitution du sud où il est mieux connu. Le directeur-athlétique de McGill a fait remarquer que Trammell aurait pu jouer avec les Redmen tant qu'il n'aurait pas terminer ses études en médecine, si naturellement il avait été admis à cette université.

Au cours des récentes saisons, deux joueurs de quart arrière américains ont porté les couleurs des Redmen. Il s'agissait de Dick Carr, de Columbia, et Tom Skypeck, anciennement de Cornell. Ils étudiaient tous deux l'art dentaire. Griffiths a bien spécifié que selon les règlements de l'Université McGill, Trammell n'aurait pu fréquenter cette institution et jouer professionnel avec les Alouettes.

"Aux Etats-Unis, les étudiants peuvent jouer au football professionnel et poursuivre leurs études durant la saison morte", de dire Griffiths.

"A McGill, a-t-il ajouté, la situation n'est pas la même".

Le club Petit Automobile à une partie de championnat

Le club Petit Automobile a fait un pas de plus vers le championnat de la ligue Amicale Charbonneau en battant le club de La Presse au compte de 8-4 pour ainsi remporter sa onzième victoire de la saison.

Claude Morency, qui s'achemine vers le championnat des compteurs a compté cinq buts et a récolté 3 assists. Ladouceur a réussi 3 buts et 2 assists et Réal Alary a aussi récolté 3 assists.

Paul Auger et Lucien Burns ont aussi brillé à la défensive pour le Petit Automobile. Dans une autre joute, le LaFrance a défait le Rosemont Cycle par 9-6. Pierre Gaumont a réussi le tour du chapeau pour les vainqueurs. Michel Charbonneau a brillé dans la défaite avec cinq buts.

Voici le classement des clubs et des compteurs de la ligue Amicale Charbonneau:

CLASSEMENT

	g.	p.	n.	pts
Petit Automobile	11	2	0	22
La Presse	6	6	1	13
Rosemont Cycle	4	7	2	10
Lafrance	3	9	1	7

COMPTEURS

	b.	a.	pts
C. Morency	24	13	47
G. Boucher	21	15	36
M. Charbonneau	22	12	34
R. Alary	1	29	30
R. Ladouceur	12	15	27
M. Levac	4	19	23
C. Lafontaine	2	16	18
S. Langlais	9	7	16
R. Décarie	7	11	18
R. Richer	4	10	14

Gene Woodling encore vert

Washington. (UPI) — Gene Woodling, un vétéran voltigeur qui a encore un bon oeil au bâton, est devenu le premier joueur des Sénateurs de Washington à signer son contrat pour 1962.

Woodling, qui aura 40 ans cette année, a frappé pour .313 la saison dernière. Woodling, qui a joué pour les Yankees de New York, les Indiens de Cleveland et les Orioles de Baltimore, a reçu un salaires d'environ $35,000 la saison dernière.

FORUM
CE SOIR, à 8 h. 30 p.m.
LIGUE DE HOCKEY METROPOLITAINE
LACHINE
vs
N. D. G.
Prix : Admission générale, 50c
Enfants 25c
Billets en vente ce soir à 7 h.

POSITIONS DISPONIBLES
partout au Canada et aux Etats-Unis pour hommes et femmes de tout métier ou profession.
prix à l'heure : jusqu'à
Ouvriers ... $3.70
Electriciens ... $4.00
Chauffeurs de camions ... $3.55
Journaliers ... $3.00
Voyage et dépenses payés. Demandez votre blanc de demande d'emploi.
Ecrivez à :
CENTRE D'INFORMATIONS POUR EMPLOI
Boite Postale 41-17, Baieville, Que.

A PRIX REDUITS
'61 PONTIAC LAURENTIEN
sedan, chaufferette, radio, automatique, bleu pâle
'60 PONTIAC STRATO CHIEF
coach, chaufferette, radio, automatique, 2 tons
'60 BUICK SEDAN
chaufferette, radio, automatique, servo-direction, blanc
'58 CHEVROLET COACH
chaufferette, radio, automatique, 2 tons
NICK LOMBARDO
RE. 9-2291

$25. comptant
Pas autre chose à payer comptant
100% garantie écrite
Toutes nos voitures sont reconditionnées et remises à neuf
PAR MOIS
'55 OLDSMOBILE .. $50
Couv., auto., radio
'57 CHEVROLET .. $42
Sedan auto., radio
'56 FORD $37
Fairlane, auto., radio
'56 METEOR $37
Automatique, radio
'53 CHEVROLET ... $17
'55 DODGE H-T $35
Auto., radio
'55 PONTIAC $35
Radio
'57 CHEVROLET ... $45
Bel-Air H-T., auto.
Provincial
Automobile Enr'g.
10160, Lajeunesse
DU. 1-3413

Pourquoi payer pour des réparations ?
CHANGEZ VOTRE
TRANSMISSION AUTOMATIQUE
OU REGULIERE
AUCUN COMPTANT

$2.00 par semaine
Installation en quelques heures
ajustements gratuits
GRATIS
Remorquage sur l'île de Montréal
Garantie 4,000 milles ou 3 mois
SAFETY AUTO CENTER LTD.
350 est, CREMAZIE
(Près St-Denis)
DU. 7-3781

C. Richard 1er compteur du Montréal Olympique

C'est toujours Claude Richard, un ailier gauche, qui est en tête des compteurs du club Montréal Olympique. Depuis le début de la saison, Richard a participé à 18 joutes sur 19 et il a accumulé 10 buts en plus de 8 assistances pour un total de 18 points.

Michel Labrosse, un centre qui joue sur la même ligne que Richard, a compté 8 buts en plus de réussir 9 assistances pour un total de 17 points.

L'autre membre de ce trio, Phil Latreille, n'a participé qu'à 5 joutes seulement et a accumulé 2 buts en plus de réussir 3 assistances pour 5 points.

Ces trois joueurs ont participé à 20 buts pour compter à peu près la moitié des buts du Montréal Olympique. Comme on sait, le club au complet n'a réussi que 47 points en 19 joutes pour une faible moyenne de 2.47 par partie. Par contre, la défensive a été plus faible alors que les adversaires en ont compté 85 pour une moyenne élevée de 4.47 par joute soit la plus haute de toute la ligue.

La troisième ligne d'attaque est composée de trois jeunes joueurs junior qui font très bien et accomplissent une excellente besogne. Chuck Poxon, au centre, accompagné de Gilles St-Onge et Lucien Chagnon, comme ailier. Cette ligne a compté 7 buts en plus d'avoir participé à 14 assistances pour un record assez important en proportion des buts qui ont été compté par le club depuis le début de la saison.

LES COMPTEURS

	PJ	B	A	Pts
C. Richard	18	10	8	18
M. Labrosse	16	8	9	17
G. James	16	6	5	11
C. Mandalla	10	3	8	11
G. St-Onge	18	4	5	9
J. Gagné	16	3	5	8
C. Poxon	19	2	4	6
L. Chagnon	19	1	5	6
N. Picard	18	1	4	5
P. Latreille	5	2	3	5
C. St-Vincent	19	1	3	4
P. Despatis	13	1	1	2
Y. Trudel	6	0	1	1
M. Sénécal	3	0	1	1
G. Boudreau	1	0	0	0

GARDIENS DE BUTS

	pj	bc	moy.
C. Laboissière	10	38	3 80
D. Brodeur	9	47	5 22
Total du club	19	85	4.47

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	pts
Granby	19	15	4	0	75	44	30
Drummondville	20	12	8	0	94	69	24
Montréal	19	6	13	0	47	85	12
Sherbrooke	20	6	14	0	55	73	12

VENTE
de JANVIER
en
autos usagées :

'61 VAUXHALL Station comme neuf	$1650
'60 PONTIAC Station Wagon, tout équipé	$2495
'60 RENAULT, comme neuf	$895
'60 BUICK toit rigide, 4 portes, tout équipé	$2395
'60 VAUXHALL sedan	$1295
'59 PONTIAC décapotable, entièrement équipé très propre	$1895
'59 METEOR sedan, très propre	$1295
'59 OLDSMOBILE, toit rigide, 4 portes, entièrement équipé	$2495
'59 MONARCH toit rigide, 4 portes, comme neuf	$1695
'59 BUICK toit rigide, 4 portes, tout équipé	$1795
'58 BUICK toit rigide, 4 portes, tout équipé	$1195
'58 CHEVROLET sedan	$1250
'58 PLYMOUTH toit rigide, 2 portes	$950
'55 CHEVROLET	$350
'53 CHEVROLET	$195

TERMES & ECHANGES

WILHELMY BUICK
AUTOMOBILES avec
terrain :
IBERVILLE et BOUL. ROSEMONT
RA. 7-2340 — RA. 7-1440 — AV. 8-1452

Les Francs Amis à l'honneur

Les Francs Amis ont remporté les honneurs, comme on le prévoyait, à la reprise des compétitions dans le sport de la raquette, au festival de Montréal-Nord. Mais dans la section novice, le National et le Laurier ont fourni une opposition de bon augure pour les années à venir.

Reçus avec beaucoup d'empressement par les autorités religieuses et civiles, dont son honneur le maire Roland Pilon, les raquetteurs ont connu une excellente journée.

La température maussade, au cours de la matinée, était idéale pour les épreuves sportives et les athlètes ont fourni une belle performance pour ces premières compétitions de la saison.

Conduite par la quasi invincible Nicole Murray, les Francs Amis ont raflé tous les honneurs chez les dames alors que Nicole a gagné l'épreuve d'un mille et le trophée Pelletier, suivie de sa soeur, Jocelyne, et de Gloria Venafro, toutes trois des Francs Amis, enlevant ainsi le trophée d'équipe Lafontaine.

Dans la marche forcée de quatre milles pour le trophée Adhémar Tremblay, Roland Michaud enlevait la première place, suivi de son coéquipier Guy Bigras. Benito Quatela, du club Le Laurentien, finissait troisième, suivi de Jos Dubé. Le trophée d'équipe allait encore aux Francs Amis, à cause des succès de Michaud, Bigras, Dubé et Raymond Deschesne, qui se classait 6e.

Chez les novices, Robert Jobin, un représentant du club Le National, a remporté les honneurs d'une course beaucoup plus contestée. Le noir Ralph Williams, à sa première course en raquettes, finisait deuxième, suivi de son coéquipier André Dubé, des Francs Amis, et André Lavoie.

Dimanche prochain, sous la direction de son président, M. Georges Chénier, le club Feuille d'Erable organise son festival à Pointe-Claire. Le 21, les raquetteurs des clubs de l'Union locale prendront part à un défilé en marge du carnaval de Montréal, puis le 28, ils se rendront à la fête du club Le Laurentien, de Chomedy, autrefois L'Abord-à-Plouffe.

Les sports à St-Laurent

Voici le premier classement des ligues de hockey, tel que publié par le service des parcs et terrains de jeux de St-Laurent. Un hiver pas trop saisonnier a limité les activités des ligues de hockey dans les parcs; cependant, M. Raymond Vidal, régisseur des sports de cette municipalité, annonce que les parties manquées seront reprises dès que la température le permettra.

Les Jets de St-Laurent de la ligue de hockey Métro-Spécial Junior reçoivent le Ville Mont-Royal demain soir, à 8 heures p.m., à l'arena du Collège St-Laurent.

Moe Young, combatif gérant des Jets, espère que les Lebuis, Lennon, Lapierre et Wiggins secoueront leur léthargie à l'offensive afin de procurer une victoire au club dont la position serait améliorée au classement de ce circuit Junior.

CLASSEMENT DES EQUIPES

MOSQUITO DECELLES

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Toronto	3	3	0	0	8	3	6
Canadien	3	1	2	0	7	8	2
Immaculata	3	1	2	0	6	8	2
Decelles	3	1	2	0	3	5	2

MOSQUITO COUSINEAU

Jets	3	1	0	2	4	3	4
Braves	3	2	1	0	5	3	4
Aces	3	1	1	1	3	4	3
Maroons	3	0	2	1	3	7	1

MOSQUITO ST-LAURENT

Black Hawks	4	2	1	1	13	6	5
Bruins	3	1	0	2	6	2	4
Rangers	3	1	1	1	5	3	3
Red Wings	4	1	3	0	5	18	2

MOSQUITO SUD

Légion	4	2	0	2	9	4	6
Fatima	3	2	0	1	7	2	5
B'nai B'rith	4	1	2	1	6	5	3
Kinsmen	3	0	3	0	1	12	0

MOSQUITO NORD

St-Hippolyte	4	4	0	0	11	2	8
Cousineau	4	3	1	0	20	3	6
N.D.B.F.	4	0	3	1	3	16	1
Red Wings	4	0	3	1	3	16	1

PEE-WEE ST-LAURENT

Immaculata	4	4	0	0	29	5	8
Loisirs	4	2	2	0	16	8	4
B'nai B'rith	4	2	2	0	13	17	4
Légion	4	0	4	0	0	28	0

PEE-WEE NORD

N.D.B.F.	4	4	0	0	24	4	8
St-Hippolyte	3	2	1	0	11	11	4
V. R. Rockets	4	1	3	0	7	19	2
Cousineau	3	0	3	0	2	10	0

PEE-WEE SUD

Gohier	3	3	0	0	30	1	6
Fatima	4	2	1	1	7	7	5
Decelles	5	1	3	1	6	21	3
Kinsmen	4	0	2	2	4	18	2

PEE-WEE SPECIAL

Cousineau Jets	3	1	1	1	9	8	3
St-Hippolyte Jets	1	1	0	0	6	4	2
Petits Jets	2	1	1	0	3	0	2
N.D.B.F.	2	0	1	1	2	5	1

BANTAM NORD

N.D.B.F.	5	4	0	1	43	2	9
St-Hippolyte	4	3	0	1	36	5	7
Cousineau	4	2	1	1	19	7	5
Petits Canadiens	4	1	2	1	11	16	3
V. R. Flyers	5	1	4	0	13	28	2
Saint-Raphaël	4	0	4	0	1	67	0

BANTAM SUD

Immaculata	5	3	0	2	19	7	8
B'nai B'rith	5	3	2	0	13	15	6
Légion	4	2	1	1	17	9	5
Fatima	5	2	2	1	15	13	5
Decelles	4	2	2	0	20	11	4
Kinsmen	5	0	5	0	12	33	0

MIDGET

St-Laurent Jets	6	6	0	0	33	10	12
Decelles	6	5	1	0	30	9	10
Légion	5	3	2	0	18	12	6
Father McDonald	6	1	4	1	15	20	3
V.R. Lions	5	1	3	1	10	23	3
N.D.B.F.	5	1	3	1	10	25	3
B'nai B'rith	5	0	4	1	10	28	1

Le titre d'athlète professionnel de l'année

PLUSIEURS CANDIDATS VALIDES, MAIS MARIS LES DOMINE TOUS

New York (UPI) — Roger Maris, des Yankees, qui a claqué 61 circuits la saison dernière, sera probablement le gagnant de la ceinture Hickok, emblématique du titre de l'athlète professionnel de l'année.

Le ceinture, incrustée de bijoux d'une valeur de $10,000, est vraiment une belle pièce. Elle est décorée de diamants et ornée d'une boucle d'or solide. Ce n'est pas tout à fait l'article pour porter dans la rue, mais ce trophée, le plus dispendieux du monde du sport, est un article très précieux pour une salle de trophée et aussi pour la valeur réelle qu'il représente.

Maris, Warren Spahn des Braves, Paul Hornung des Packers de Green Bay, Whitey Ford des Yankees et Jerry Barber, champion de la PGA, sont tous en lice dans le scrutin qui se déroule présentement mais Maris est le grand favori. Les résultats seront annoncés à Rochester, N. Y., le 22 janvier.

Saison remarquable

"Ce fut une saison remarquable pour les sports professionnels, de dire Murray Goodman, directeur du scrutin. Il y a eu d'admirables athlètes dans tous les domaines. Parmi les gagnants des scrutins mensuels, il y a eu Bob Cousy du basketball, Arnold Palmer du golf, Floyd Patterson de la boxe, Y. A. Tittle du football et A. J. Foyt des courses d'automobiles."

"Nous avons en tout temps essayé d'être justes envers tous les athlètes professionnels. Des gagnants précédents, trois ont été des boxeurs, deux des golfeurs et un, un joueur de football professionnel, Otto Graham, qui a été un gagnant surprise en 1955. Les cinq autres ont été des joueurs de baseball."

Mais comme les revues de fin d'année l'ont publié, Maris a été le grand attrait chez les athlètes professionnels en 1961 grâce à son assaut contre le record établi en 1927 par Babe Ruth.

Les autres candidats

Spahn a non seulement lancé une joute sans point ni coup sûr et atteint le total de 300 victoires mais il a dominé la ligue Nationale pour la moyenne de points mérités et, avec 21 victoires, a réussi une 12e saison avec 20 victoires ou plus, un record des ligues majeures pour un gaucher.

Hornung, qui a partagé son temps entre l'armée et les Packers, a été l'homme-clé dans l'ascension de son club au championnat de la ligue Nationale de football, comptant 19 points contre les Giants dans la joute de championnat.

Ford a remporté 25 victoires pour les Yankees au cours de la saison régulière et deux autres dans la série mondiale contre les Reds, abaissant l'ancien record de Babe Ruth pour le total de manches sans point. Barber, à 45 ans, a remporté le championnat de la PGA et Foyt a brisé le record de piste en gagnant la course de 500 milles d'Indianapolis.

Patterson a défendu son titre poids lourd-deux fois avec succès au cours de l'année et Tittle a conduit les Giants aux portes du championnat avec son excellent travail de quart-arrière.

Mais, en dépit de tout cela, il semble que Maris l'emportera.

M. Wilfrid Leclair décédé

M. Wilfrid Leclair, un sportif avantageusement connu de Montréal, est décédé à l'hôpital Général de Verdun à l'âge de 56 ans. Il était surtout reconnu comme statisticien de hockey et avait occupé ses loisirs depuis l'âge de 12 ans à collectionner les records du hockey.

Un employé du Canadien National, M. Leclair avait été à l'emploi de la compagnie durant 36 ans et, avant sa mort, était surveillant du trafic au terminus de Montréal.

Le PARC BELMONT au PALAIS du COMMERCE

Sous les auspices du

Carnaval de Montréal

16 décembre au 14 janvier, inclusivement

présente

Cyclones d'Enfants — Manège de Bateaux Carrousel — Voiture de Courses — Manège de Tortues — Carrousel des Commandos — Autos Carrousel — Poneys Vivants — Manège de Chevaux de Bois — Tir à l'Arc & Carabine — Salle de Danse, de twist, etc.

Admission : Enfants — .15 cts
Adultes — .25 cts
Stationnement — .25 cts Heure

Heures : 10 h. a.m. — 10 h. p.m. semaine
Dimanches et Jours de Fêtes : 1 h. p.m. — 10 h. p.m.

Le billet d'admission donne droit à un tour de manège

LE SPORT EN GÉNÉRAL

(Par JACQUES BEAUCHAMP)

ROBERT CLEROUX AVAIT PEUT-ETRE RAISON

CERTAINES GENS ont prétendu que ROBERT CLEROUX est allé un peu trop loin quand il a déclaré le 4 décembre dernier qu'Archie Moore avait décidé de "plier bagages" parce qu'il le redoutait. En bien ! un peu plus d'un mois après cette déclaration, j'ai la conviction que Cléroux avait raison quand il a fait un tel avancé. En contremandant son match contre le champion canadien, Moore a dit qu'il avait agi ainsi parce qu'Eddie Quinn était dans l'impossibilité de lui accorder la garantie de $50,000 qu'il lui avait promise. Si Moore avait fait preuve de bonne volonté, le combat Moore-Cléroux aurait eu lieu. Le matchmaker de la Canadian Athletic Promotions, dans un geste désespéré, avait demandé au champion mi-lourd, quarante-huit heures avant le combat, d'accepter $35,000 pour son effort. Le boxeur de San Diego a rejeté l'offre. Cette décision a ensuite amené la suspension d'Eddie Quinn comme matchmaker de lutte et de boxe à Montréal. Quant à Moore, il est retourné chez lui. Il n'a pas tout perdu puisqu'il avait déjà touché $12,000 . . . soit $12,000 de plus que Robert Cléroux, qui attendait avec impatience un match qui n'a pas eu lieu . . . et qui ne sera jamais disputé.

Une nouvelle en provenance de Los Angeles nous a permis de constater que le rusé Moore avait accepté $35,000 pour rencontrer Alejandro Lavorante vers la fin du mois de mars. C'est donc le même montant que Quinn lui avait offert pour affronter le protégé d'Al Bachman. Contre Lavorante, Archie Moore n'aura aucune difficulté à l'emporter . . . mais s'il avait fait face à Robert Cléroux, il risquait d'encaisser une défaite, ce qui aurait diminué son prestige.

Depuis l'annulation du combat Cléroux-Moore, le champion canadien a continué de faire le sujet de beaucoup de commentaires. On a tout d'abord annoncé qu'il avait été suspendu par la commission de boxe de l'Ontario qui est affiliée à la National Boxing Association . . . et au début de la semaine, FRANK TUNNEY, matchmaker de Toronto, a tenté de prendre des moyens afin d'empêcher la réalisation d'un match de championnat entre Cléroux et Cecil Gray, à Hull, le 22 janvier. Le promoteur de ce combat, Howard Darwin, sous les pressions exercées par Tunney et la commission de l'Ontario, a décidé de contremander la rencontre. C'est à ce moment-là que l'échevin Robert "Bob" Guertin, un sportif dans la force du mot, a décidé de devenir promoteur pour un soir. L'agressif Guertin a annoncé qu'il s'occupera lui-même de présenter le premier match de championnat de Cléroux depuis qu'il a détrôné George Chuvalo.

Me Louis A. De Zwirek, l'avocat du champion canadien, semble maintenant avoir beau jeu. En se basant sur sa récente déclaration, Tunney et la commission de l'Ontario ne pourront empêcher Cléroux de monter dans l'arène afin d'affronter Gray. Il est vrai que le gérant de Cléroux a déposé une garantie de $5,000 comme quoi le boxeur de ville Chomedey irait rencontrer Chuvalo à Toronto au cas où il deviendrait champion au mois de juillet dernier. Mais le matchmaker torontois Frank Tunney a perdu tous les droits qu'il aurait pu avoir sur Cléroux, en encaissant le chèque de $5,000.00 que le camp du champion canadien lui avait donné avant le troisième match entre le protégé de Bachman et Chuvalo.

DES RENFORTS POUR LES RANGERS

Les Rangers ont attiré cette saison environ 40,000 personnes de plus qu'à la même époque l'an dernier et ils devancent leur record par onze points, mais l'amiral John Bergen, le gérant général Muzz Patrick et l'instructeur Doug Harvey ne sont pas sans se rendre compte que les "Blue Shirts" ont un besoin urgent de renforts. Pendant que les Rangers pratiqueront aujourd'hui, Patrick sera à Kitchener où il aura un entretien avec "Red" Sullivan joueur-instructeur de l'équipe de la ligue Professionnelle de l'Est.

Lorsqu'ils joueront leur prochaine joute à Chicago, samedi, les Rangers aligneront trois nouveaux joueurs, Dave Balon, un ailier droit, Mel Pearson, un ailier gauche et Bryan Hextall jr., un joueur de centre. Ces trois joueurs s'alignent avec le club Kitchener. Si Hextall est complètement rétabli de la blessure qu'il a subie il y a quelques semaines, il fera probablement ses débuts dans la ligue Nationale samedi. On dit beaucoup de bien du fils de l'ancien ailier droit des Rangers. Quant à Balon et Pearson, ils ont déjà eu des essais avec l'équipe de la ligue Nationale. Ils ont failli à la tâche, mais ils se sont beaucoup améliorés depuis.

Seulement trois joueurs des Rangers ont compté avec régularité cette saison : Andy Bathgate, Camille Henry et Earl Ingarfield. Jean-Guy Gendron a commencé la saison en lion, mais il a beaucoup ralenti depuis six semaines. Il en est de même pour Ken Schinkel. Et selon Muzz Patrick, Jean Ratelle manque d'expérience. Andy Hebenton constitue aussi un gros désappointement depuis quelque temps . . . et LORNE WORSLEY, un gardien de buts qui a été "bombardé" de tous les angles depuis le début de la saison, vient de connaître quelques mauvaises soirées. C'est surtout à la défensive que les Rangers ont déçu depuis trois semaines. Les sportifs qui ont envahi le Forum samedi et les milliers de téléspectateurs ont d'ailleurs pu constater que les Rangers manquaient de vie et qu'ils n'ont pas été conscients de leur défensive au cours des deux dernières périodes. Harvey a connu des succès formidables durant la première moitié de la saison. Mais il souffre présentement de blessures à l'aine et à la cheville . . . et il ne pourra jouer avec brio éternellement. En somme, il ne faut pas oublier que Doug est maintenant âgé de 37 ans !

AGREABLE ITINERAIRE — Le jeune lanceur étoile des Yankees de New York, Roland Sheldon, à gauche, étudie une carte géographique en compagnie d'un ami qui lui servira de témoin, Ted Vriga. Sheldon quittera ses cours à l'Université du Connecticut le 22 janvier pour se rendre à Lee's Summit, Missouri, où il épousera Mlle Wanda McConnell avant de se présenter au camp d'entraînement de Fort Lauderdale, Floride, le 5 février. (UPI — M-M)

Nouvel ultimatum à ARCHIE MOORE

New York (UPI) — Archie Moore a reçu un ultimatum de la Commission athlétique de l'Etat de New York, hier. Il devra signer un contrat d'ici vingt jours, s'engageant à risquer la couronne mondiale des mi-lourds contre Harold Johnson, de Philadelphie, sous peine d'être détrôné comme champion.

Moore, âgé d'environ 46 ans, n'a pas défendu son titre depuis le mois de juin 1961. Il est reconnu champion de sa catégorie en Europe et dans les Etats de New York, de la Californie et du Massachusetts.

Johnson est reconnu champion mi-lourd mondial par la National Boxing Association et ses Etats affiliés. Il a lancé un défi officiel à Moore, hier, remettant un chèque certifié au montant de $2,500 à la Commission athlétique pour signifier sa bonne foi.

La Commission a notifié Moore de ses intentions dans une lettre recommandée envoyée par avion à San Diego, Californie, où habite le vieux Archie. Il est bien dit dans la lettre que, selon les règlements de la Commission, Moore sera menacé d'être suspendu et disqualifié comme champion s'il n'a pas signé un contrat en vue de risquer officiellement son titre dans un avenir rapproché d'ici vingt jours.

Le promoteur George Parnassus a annoncé à Los Angeles, lundi, que Moore avait signé un contrat pour un match de dix rondes contre Alejandro Lavorante, d'Argentine. Cette rencontre, non pour le titre, doit avoir lieu à Los Angeles à la fin de mars.

Défi au ballon-balai

Le club de ballon-balai les Copains, intermédiaire, lance un défi à toute bonne équipe de Montréal ou des environs.

Pour renseignements : Yves Proulx, LA 6-5453, après 5 heures.

VENDEURS demandés

Vendeurs de voitures usagées demandés par un important dépositaire autorisé. Doivent être bilingues et posséder quelque expérience dans la vente d'autos. Démonstrateur fourni et commission des plus élevées.

Pour informations :
J. R. BRIERE
DU. 9-7871

Vente de camionnettes usagées BEDFORD
MODELES '58 — '59 — '60
fabriquées par General Motors

GMC TRUCK RETAIL BRANCH
SOIR : Ouvert jusqu'à 10 h. P.M. — SAMEDI APRES-MIDI jusqu'à 4 h.
Voyez-nous avant d'acheter pour le plus grand choix de tout.
9001 Boul. ST-LAURENT DU. 8-5707 - DU. 8-8686

Valeurs exceptionnelles !
- Prix incomparables — très bas
- Facile à stationner
- Frais d'entretien très réduits
- Economique
- "ZIP" se faufile dans le trafic
- Vite, pratique

TERMES FACILES
ECHANGES ACCEPTES

Les COMPTEURS de la LIGUE NATIONALE

	pj	b	a	pts	pun.
Andy Bathgate, Rangers	39	17	37	54	22
Gordie Howe, Détroit	33	19	26	45	27
Frank Mahovlich, Toronto	37	18	22	40	47
Stan Mikita, Chicago	39	12	28	40	50
Claude Provost, Canadiens	39	22	17	39	12
Alex Delvecchio, Détroit	38	13	23	36	12
Don McKenney, Boston	38	15	20	35	8
Dean Prentice, Rangers	38	11	24	35	10
John Bucyk, Boston	38	9	25	34	24
Ralph Backstrom, Canadiens	36	17	16	33	17
Earl Ingarfield, Rangers	39	17	16	33	14
Bernard Geoffrion, Canadiens	31	13	20	33	12
Bobby Hull, Chicago	39	15	17	32	14
Vic Stasiuk, Détroit	37	12	20	32	35
Billy Hicke, Canadiens	29	11	21	32	19
Norm Ullman, Détroit	38	13	18	31	30
Doug Mohns, Boston	37	11	20	31	34
Cliff Pennington, Boston	38	8	23	31	0
Dave Keon, Toronto	34	13	17	30	2
Dick Duff, Toronto	36	13	17	30	31
Red Kelly, Toronto	33	12	18	30	6
Bill Hay, Chicago	31	4	25	29	16
Camille Henry, Rangers	38	20	8	28	6
Bob Nevin, Toronto	35	10	17	27	6
Henri Richard, Canadiens	33	10	18	28	32
Jerry Toppazzini, Boston	38	10	18	28	8
Andy Hebenton, Rangers	39	10	17	27	8
Ab McDonald, Chicago	39	15	11	26	6
Gilles Tremblay, Canadiens	39	14	12	26	10
George Armstrong, Toronto	37	12	14	26	17
Don Marshall, Canadiens	39	8	16	24	6
Bob Pulford, Toronto	37	10	13	23	52
Phil Goyette, Canadiens	29	4	19	23	10
Ed Litzenberger, Détroit-Toronto	37	10	12	22	4
Branco Horvath, Chicago	38	10	12	22	6
Jean-Guy Talbot, Canadiens	29	2	20	22	44
Murray Oliver, Boston	38	8	13	21	14
Marcel Bonin, Canadiens	34	7	14	21	41
Bert Olmstead, Toronto	29	10	10	20	6
Allan Stanley, Toronto	26	5	15	20	14
Doug Harvey, Rangers	39	5	15	20	28
Bill Badsby, Détroit	33	4	16	20	36
Ken Wharram, Chicago	39	10	9	19	18
Tim Horton, Toronto	37	2	16	18	39
Ken Schinkel, Rangers	39	4	13	17	13
Murray Balfour, Chicago	31	9	7	16	46
Billy Harris, Toronto	37	8	8	16	4
Eddie Shack, Toronto	30	6	10	16	38
Ted Hampson, Rangers	33	2	14	16	8
Guy Gendron, Rangers	39	9	6	15	51
Charlie Burns, Boston	37	8	7	15	24
Terry Gray, Boston	38	8	7	15	13
Eric Nesterenko, Chicago	39	8	7	15	56
Pat Hannigan, Rangers	34	7	8	15	24
Howie Glover, Détroit	38	7	8	15	44
André Pronovost, Boston	38	8	6	14	34
Dickie Moore, Canadiens	27	7	7	14	18
Bobby Rousseau, Canadiens	39	8	5	13	8
Ron Murphy, Chicago	37	6	7	13	14
Harry Howell, Rangers	35	3	10	13	66
Jean Ratelle, Rangers	31	4	8	12	4
Marcel Pronovost, Détroit	38	3	9	12	24
Elmer Vasko, Chicago	33	0	12	12	42
Jean Béliveau, Canadiens	14	5	6	11	8
Al Johnson, Détroit	31	5	6	11	14
Bruce MacGregor, Détroit	37	5	6	11	14
Jerry Melnyk, Chicago	38	4	7	11	4
Albert Langlois, Rangers	39	4	7	11	54
Lou Fontinato, Canadiens	33	2	9	11	107
Léo Boivin, Boston	38	3	7	10	36
Bob Baun, Toronto	37	2	8	10	42
Pete Goegan, Détroit	28	4	5	9	20
J.-C. Tremblay, Canadiens	39	3	6	9	10
Jack Evans, Chicago	39	2	7	9	50
Carl Brewer, Toronto	37	1	8	9	47
Ron Stewart, Toronto	30	4	4	8	10
Marc Boileau, Détroit	23	3	5	8	6
Pierre Pilote, Chicago	28	2	6	8	30
Bob Beckett, Boston	30	6	1	7	10
Tom Johnson, Canadiens	31	1	6	7	27
Larry Cahan, Rangers	39	1	6	7	69
Vay Fonteyne, Détroit	38	3	3	6	2
Léo LaBine, Détroit	36	2	4	6	28
Ed Westfall, Boston	31	1	5	6	19
Warren Godfrey, Détroit	37	1	5	6	38
Dollard St-Laurent, Chicago	39	0	6	6	26
Dick Meissner, Boston	37	2	3	5	4
Wayne Connelly, Boston	29	2	3	5	20
Al MacNeil, Canadiens	34	0	5	5	29

RECORD DES GARDIENS DE BUTS

	pj	bc	bl	moy.
Johnny Bower, Toronto	32	76	2	2.37
Jerry Cheevers, Toronto	2	7	0	3.50
Don Simmons, Toronto	3	8	0	2.66
TOTAUX Toronto	37	91	2	2.46
Jacques Plante, Canadiens	39	93	3	2.38
Glenn Hall, Chicago	39	106	3	2.72
Terry Sawchuk, Détroit	31	95	4	3.06
Hank Bassen, Détroit	7	22	0	3.14
TOTAUX Détroit	38	117	4	3.08
Lorne Worsley, Rangers	36	107	1	2.97
Marcel Paillé, Rangers	3	11	0	3.67
Danny Olesevich, Rangers	x1	2	0	2.00
TOTAUX Rangers	39	120	1	3.07

x—Olesevich remplaça Worsley à la 2e période, le 21 octobre

Don Head, Boston	34	139	2	4.09
Ed Chadwick, Boston	4	22	0	5.50
TOTAUX Boston	38	161	2	4.24

PUNITIONS EN MINUTES PAR CLUB

BOSTON	376	RANGERS	419	DETROIT	433
TORONTO	399	CANADIENS	430	CHICAGO	452

GINO CIMOLI n'est pas prêt à faire ses ADIEUX

San Francisco (UPI) — Gino Cimoli, qui a débuté au sommet avec les champions Dodgers de Brooklyn il y a six saisons et qui est maintenant dans la cave avec Kansas City, n'a aucune plainte à formuler tant et aussi longtemps que 1961 est bien chose du passé.

"Cette saison a vraiment été un fiasco, de dire l'affable voltigeur. Je n'ai tout simplement pas été à la hauteur de ma tâche quand j'ai eu la chance de jouer et ça n'a pas été souvent. Quelle a été ma moyenne ? 234?"

Au cours de la saison dernière, Cimoli a été échangé par les Pirates de Pittsburgh au Milwaukee qui l'a cédé à son club-ferme de Vancouver après la saison. Le mois dernier, il est revenu dans les majeures quand il a été repêché par Kansas City. Et Gino, un solide gaillard de 200 livres, croit vraiment que la vie peut commencer pour lui dans les majeures à 32 ans.

Il débute lentement

"J'ai encore une couple de bonnes saisons devant moi, de dire Cimoli, et je suis d'avis que je peux aider le club mais il lui faudra comprendre que je débute lentement. Souvent les gens me demandent quand je vais atteindre mon potentiel. Je ne sais vraiment pas si je l'ai atteint ou non. Il est une chose certaine, cependant, et c'est que je ne suis pas un frappeur qui "tire". Ma puissance est au champ centre. Après que les Dodgers eurent déménagé à Los Angeles, ils voulaient que je tente de cogner la balle en direction du filet du champ gauche. J'ai mieux fait à St-Louis en 1959 lorsque Solly Hemus m'a laissé frapper comme je l'entendais. J'ai réussi 40 doubles cette saison-là, et plusieurs sur le filet du champ droit".

Cimoli est allé jouer au baseball cet hiver dans la République Dominicaine. "Mais en 23 jours, nous n'avons disputé que quatre joutes et, le reste du temps, nous tentions d'éviter les boulets. Durant dix journées consécutives, nous avons été confinés à l'hôtel et, au bout de six jours ,nous n'avions plus de nourriture."

Heureuse surprise

De retour chez lui, à Tiburon, Cimoli a eu une plaisante surprise. Charles Finley, le propriétaire du Kansas City, lui a fait parvenir une superbe montre-bracelet et un sac de voyage comme cadeaux de Noël. "Pourquoi a-t-il pris la peine de m'envoyer cela ? Il ne me connaît même pas."

Cimoli a ajouté qu'il en était venu à une entente verbale par téléphone avec le gérant général Pat Friday en ce qui concerne son contrat. "Mon salaire est aussi bon que celui que je recevais à Pittsburgh et à Milwaukee et je ne crois pas que j'aurais obtenu de meilleures conditions avec d'autres clubs de la ligue Nationale."

Ses débuts

Cimoli a débuté dans les majeures avec les Dodgers en 1956 et il a connu sa meilleure saison l'année suivante quand il a conservé une moyenne de .293. Il a glissé à .246 en 1958, à son arrivé à Los Angeles, puis a connu son temps le plus heureux quand il est passé au St-Louis en 1959 et a cogné pour .279. Avec les champions Pirates de 1960, il a frappé pour .267.

"On dit que les Pirates auraient mieux fait si Vernon Law n'avait pas eu mal au bras la saison dernière, de dire Gino, mais je crois pas que cela aurait résolu leur problème. Le club a semblé tout simplement avoir perdu l'élan qu'il possédait en 1960."

Cimoli n'a jamais été enchanté d'avoir été échangé aux Braves de Milwaukee pour Johnny Logan au milieu de la saison.

"Aucun club n'a tiré profit de cette transaction", dit-il.

SPÉCIAL D'-E-X-P-E-N-S-I-O-N

"Mon Docteur m'avait averti de perdre du poids ou ma santé serait grandement affectée . . ."

M. Jean Ouimet âgé de 37 ans a réduit sa taille de 14 pouces et réduit son poids de 39 livres après seulement 2 mois à nos studios. Vous aussi pouvez perdre ce surplus de poids.

Résultats assurés quel que soit votre âge !

ESSAI GRATUIT sans obligation DU. 7-2519

10 DERNIERS ABONNEMENTS ACCEPTES A CE BAS PRIX

Payez seulement $1.00 PAR SEMAINE

Pour un cours complet vous

TELEPHONEZ IMMEDIATEMENT POUR RESERVER VOTRE PLACE

VOUS OBTIENDREZ
- dimunition ou augmentation de poids
- bains de vapeur
- massages mécaniques
- programme personnel
- développement des muscles

SANS FRAIS ADDITIONNELS

4 mois gratis si vous n'obtenez pas les résultats ci-après :

RESULTATS ASSURES quel que soit VOTRE AGE

- augmentation de 10 à 35 livres de tissus formes
- 2" de plus à vos biceps
- augmentez votre poids à des proportions idéales
- perdez de 10 à 15 livres
- diminution de 2" à 3" à la ceinture
- aux hanches
- diminuez votre poids à des proportions idéales

Allan STEPHAN

Id. Amérique, directeur de nos studios, vous invite à profiter de ce spécial à moitié prix.

Maintenant ouvert :

DEPARTEMENT SEPARE POUR DAMES

Si votre homme ne se laisse pas mener comme ceci, c'est peut-être parce que vous manquez d'attrait féminin. Alors profitez de ce spécial qui s'adresse également à vous mesdames et mesdemoiselles.

8782, boul. ST-LAURENT — DU. 7-2519

(PRES CREMAZIE, AU CENTRE D'ACHATS STEINBERG) Stationnement gratuit.

Universal Health Studios

Les plus importants Studios de Culture Physique au monde

Talbot et Geoffrion joueront contre Toronto demain soir

Tous les joueurs étaient à leur poste, hier matin, à l'Auditorium de Verdun, où les Canadiens ont pratiqué durant environ deux heures. Bernard Geoffrion a pris beaucoup de mieux et il sera définitivement à son poste pour la joute de demain contre Toronto. Jean-Guy Talbot ressent encore des douleurs au gros orteil droit mais cela ne l'empêchera pas de jouer contre

Bernard Geoffrion

Jean-Guy Talbot

les Leafs. Comme les Canadiens seront au complet, Toe Blake devra ordonner à un joueur d'assister à la joute comme spectateur. Il choisira ce joueur seulement demain, à midi.

Les Leafs auront la chance de monter seuls en première position, ce soir, alors qu'ils recevront la visite des Bruins. Incidemment, Boston a été le seul club à vaincre les Leafs à Toronto cette saison, ayant accompli l'exploit au compte de 7-4.

Murray Balfour manquera encore à l'appel demain, alors que Chicago jouera à Boston.

"Muzz" Patrick, gérant général des Rangers, était à Toronto hier. Il a déclaré qu'il tentera de faire l'acquisition du joueur de centre Billy Harris, des Leafs. Harris agit comme joueur d'utilité avec l'équipe de George Imlach.

Chez les joueurs de la N.H.L.

CARL BREWER a fait le plus de progrès depuis l'an dernier

Carl Brewer, des Leafs de Toronto, est probablement le joueur de défense qui a fait le plus de progrès dans la ligue Nationale depuis l'an dernier. Quand on consulte les statistiques on constate que ce jeune athlète s'est beaucoup assagi en ce sens qu'il visite moins souvent le banc du pénitencier.

A sa première saison dans la ligue Nationale... soit en 1958-1959, il a passé 125 minutes au cachot; il a reçu 150 minutes en punitions la saison suivante et puis l'an dernier, il a purgé 92 minutes en punitions.

Après trente-sept joutes cette saison, le robuste joueur de défense des Leafs, a reçu un total de 47 minutes en punitions, une amélioration sensible, surtout si l'on considère le fait que Brewer est un joueur qui joue constamment comme si la coupe Stanley était en jeu.

Carl déclarait récemment quand on lui a fait remarquer qu'il semblait être devenu beaucoup plus doux: "Je fais l'impossible pour

CARL BREWER

éviter maintes punitions ridicules et je crois avoir fait de grands progrès sous ce rapport. J'ai réussi à jouer sept joutes complètes sans être puni, cette saison et c'est vraiment un rare exploit pour moi." Agé de 23 ans, Brewer est néanmoins considéré comme le meilleur joueur de défense du circuit après Doug Harvey par plusieurs experts.

Carl s'est joint aux Leafs de Toronto en 1958-59 quand il a fait le saut directement des juniors à la ligue Nationale. Il s'alignait antérieurement pour le club Marlboro et il devint vite une idole auprès des amateurs de la Ville-Reine. Il se classa immédiatement derrière Ralph Backstrom, des Canadiens, dans la course au trophée Calder remis à la recrue de l'année en 1958-59.

Brewer ambitionne devenir le meilleur joueur de défense du hockey majeur et il ne sera satisfait que lorsqu'il aura atteint le but projeté. L'an dernier, il a bien réussi à être choisi sur le second club d'as pour la première moitié de la saison mais les blessures subies par la suite et les nombreuses joutes où il fut absent durant la seconde moitié de la saison firent qu'il ne put recevoir la distinction d'être choisi sur un ou l'autre des deux clubs d'as choisis à la fin de la saison.

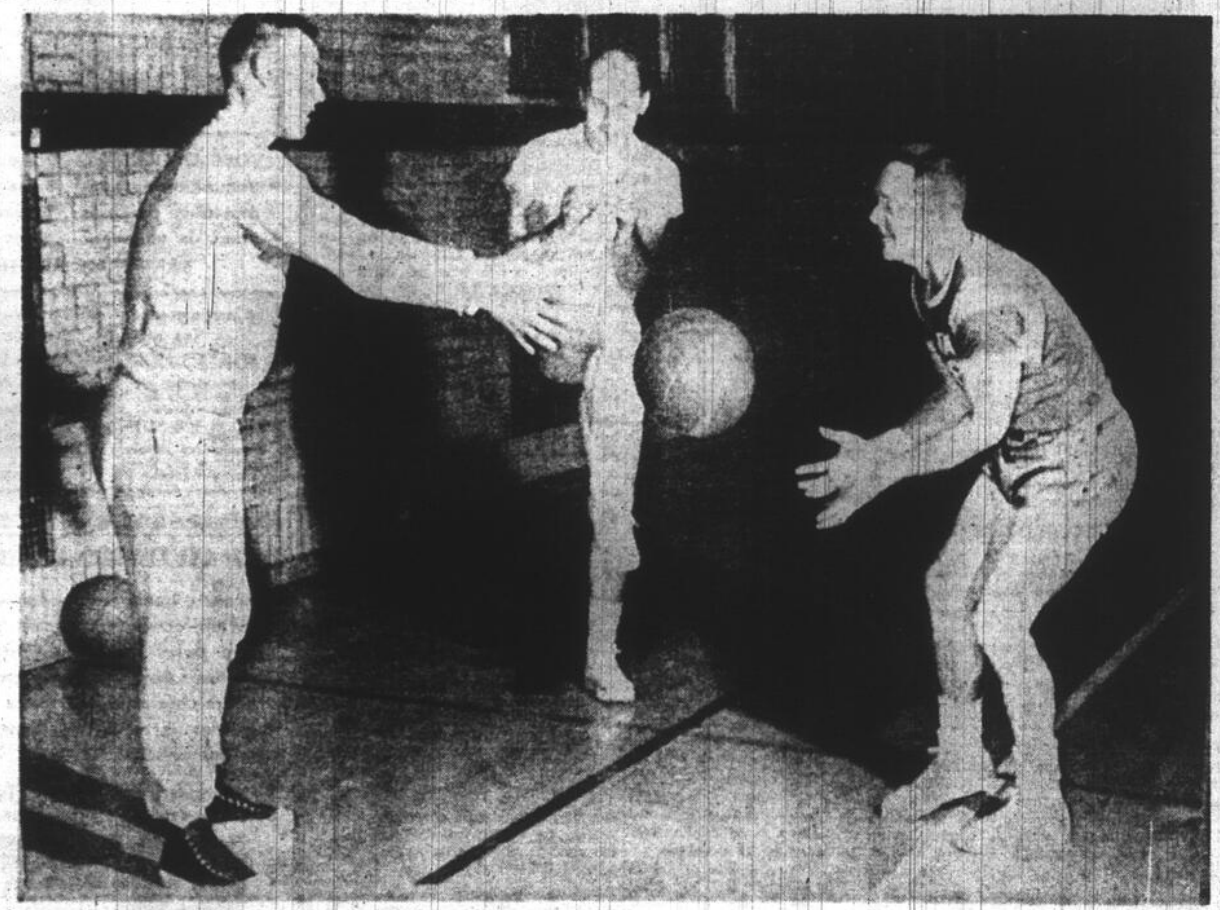
Carl se dit satisfait de son jeu défensif cette saison et le fait que le gardien Johnny Bower ait réussi à conserver une meilleure moyenne encore que l'an dernier prouve que Brewer a raison de déclarer: "Je crois que ma tenue a été excellente, défensivement, mais je suis convaincu par contre que je devrais faire beaucoup mieux offensivement." Brewer a tout ce qu'il faut pour exceller à l'offensive puisqu'il est un des plus rapides patineurs du circuit entier.

Il évoluait d'ailleurs à l'avant chez les juniors et c'est l'instructeur des Marlboros, Turk Broda, qui en fit un joueur de défense. Mesurant 5 pieds, 10 pouces et pesant 180 livres, Brewer aimerait bien joueur dans la Nationale durant encore dix saisons. Lorsqu'il accrochera ses patins, il compte devenir instituteur et il suit d'ailleurs des cours à cet effet, tous les étés à l'Université McMaster, de Hamilton, afin de se perfectionner dans l'enseignement.

Brewer et Howe

Brewer et Gordie Howe ne sont sûrement pas les deux meilleurs amis du monde, du moins sur la patinoire, et Carl aime à répéter assez souvent: "Je crois que Howe ne m'aime pas tellement!" De son côté, le fameux ailier droit des Red Wings fait remarquer: "Certains joueurs prennent plusieurs saisons pour acquérir quelques petits trucs sournois. Brewer, lui, les a tous appris et perfectionnés dès sa première saison dans la Nationale." King Clancy, l'assistant instructeur-gérant du Toronto, est par contre un grand admirateur de Brewer et il déclare à qui veut l'entendre, par tout le circuit, que "ce Brewer est sûrement le meilleur arrière-garde du circuit".

La mère de Carl, elle, fait remarquer pour sa part que son fils — il est célibataire — mange comme un ogre et dort à poings fermés le jour d'une joute. Il est toujours beaucoup plus nerveux, toutefois, après une partie et il passe souvent des nuits complètes sans fermer l'oeil, si les Leafs ont perdu. C'est qu'il prend son hockey au grand sérieux et c'est probablement pourquoi, aussi, il est vite devenu une des grandes vedettes du hockey majeur.



ENTRAINEMENT PRELIMINAIRE — Ces trois joueurs des Pirates de Pittsburgh attendent avec impatience l'inauguration du prochain camp d'entrainement de leur club en Floride. En attendant, ils se tiennent en forme en jouant au basketball dans un gymnase de Pittsburgh. On remarque ici, de gauche à droite: Bill Mazeroski, Dick Groat et Elroy Face. Tous trois s'entrainent sous l'oeil observateur de l'entraineur en chef des Pirates, Danny Whelan. (UPI — M-M)

Nouvelles en 2 LIGNES

Pittsburgh (UPI) — Le lanceur droitier Bob Friend et le receveur Don Leppert ont été les deux premiers joueurs des Pirates de Pittsburgh à signer leur contrat pour 1962. Friend, dont la fiche a été de 14-19 la saison dernière, recevrait environ $42,000.

Londres (UPI) — Le mi-moyen Tony Mancini d'Angleterre a obligé le champion du Brésil, Fernando Barreto, à se retirer à la fin de la cinquième ronde hier soir, par suite d'une profonde blessure à l'arcade sourcillière gauche.

San Diego, Californie (UPI) — Harry Wismer, président des Titans de New York, a proposé hier que la ligue Américaine de football augmente ses cadres à douze clubs. Il a cité les noms de Seattle, Miami, Atlanta et Cincinnati comme sites de nouvelles franchises.

New York (UPI) — Le gagnant du trophée Van Heusen, décerné au joueur de baseball le plus en vedette chaque saison, sera annoncé lors d'un banquet à New York le 26 janvier. Les cinq finalistes seront présents. Ce sont Roger Maris, Mickey Mantle, Whitey Ford, Jim Gentile et Warren Spahn.

St-Louis (UPI) — Walter A. Brown, fondateur de la joute d'étoiles de la National Basketball Association, sera honoré lors de la prochaine classique qui aura lieu le 16 janvier. Brown est président des champions Celtics de Boston.

Washington (UPI) — Le département d'État des Etats-Unis a révélé que l'équipe de hockey de l'Allemagne de l'Est qui doit participer au tournoi de championnat mondial amateur à Colorado Springs n'avait même pas encore fait application pour obtenir ses visas.

Buffalo, N.Y. (UPI)—Le vétéran quart-arrière George Blanda des champions Oilers de Houston a reçu le trophée Grantland Rice Memorial comme le meilleur joueur de la ligue Américaine de football en 1961.

Chicago (UPI) — Les Cubs de Chicago ont annoncé que trois joueurs de champ intérieur avaient signé leur contrat pour 1962. Ce sont Ken Hubbs, Daryl Robertson et Elder White.

Mexico (UPI) — Roy Emerson et Rod Laver, d'Australie, se sont inscrits au deuxième tournoi international des Caraïbes qui sera disputé du 12 au 19 février.

St-Louis (UPI) — Les Cardinals de St-Louis de la ligue Nationale de football ont fait signer des contrats professionnels à deux joueurs étoiles de l'Université du Maryland, le garde Bill Kirchiro et l'ailier Dick Barlund, tous deux natifs du New Jersey.

Lorne Main démissionne comme capitaine

Montréal (UPI) — Lorne Main, qui est capitaine de l'équipe canadienne de la Coupe Davis depuis les quatre dernières années, annoncera bientôt qu'il abandonne ce poste.

Main, qui est âgé de 31 ans et natif de Vancouver, habite maintenant Montréal et a été membre de l'équipe canadienne de la Coupe Davis durant sept ans. Il a connu sa meilleure saison en 1954, quand il a gagné le championnat en simple de Monte Carlo et a battu Luis Ayala pour permettre au Canada d'éliminer le Chili dans les matches de la Coupe Davis. On croit qu'il demeurera associé au tennis dans une autre fonction.

Kingston 4, Sault-Ste-Marie 2

SOMMAIRE

Première période

1—Kingston : McCarthy (Sinden, Tessier) 19 59
Punitions : Robazza, 6 31 ; Sinden, 4 40 ; Blair, 19 34.

Deuxième période

2—Kingston : Tessier (McCarthy, Attersley) 0 24
3—Kingston : McCarthy (Attersley) 5 19
4—Sault-Ste-Marie : Kachur (Wilson) 10 15
Punitions : Stephanson, Wright 3 14 ; Stephanson, 7 36 ; Wilson, 18 58.

Troisième période

5—Kingston : Williams 11 18
6—Sault-Ste-Marie : Robinson 12 11
Aucune punition.

Hull-Ottawa 1, North Bay 1

SOMMAIRE

Première période

Aucun but
Punitions : Gauthier, 1 25 ; Sleaver, 2 12 ; Sleaver, 18 14 ; Longarini, 16 10.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions : Roberts, 7 04 ; Sleaver, 10 00 ; Hills, 10 20 ; Roberts, 13 05.

Troisième période

1—Hull-Ottawa : Rodger (Boddy, Armstrong) 3 23
2—North Bay : Wasiowski (Sabourin, Szura) 18 16
Aucune punition.
Lancers : North Bay 23, Hull-Ottawa 17.

Conditions du ski

Le bureau météorologique de la province juge que les conditions du ski sont bonnes par toute la province.

Il existe une couche de neige de 20 à 35 pouces au nord de Montréal, de 13 à 38 pouces dans la région de Québec, de 18 à 22 pouces dans la région du Saguenay, de 11 à 37 pouces dans les Cantons de l'est et de 9 à 18 pouces dans la région de la Gatineau.

HOCKEY

HIER

LIGUE PROFESSIONNELLE DE L'EST
Kingston 4, Sault-Ste-Marie 2.
Hull-Ottawa 1, North Bay 1.

LIGUE METROPOLITAINE JR A
St-Jérôme 5, Sorel 2.
Verdun 5, Valleyfield 4.
National 4, Lachine 2.

JOUTES D'AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE
Boston à Toronto

LIGUE AMERICAINE
Providence à Buffalo
Cleveland à Hershey

LIGUE METROPOLITAINE JR A
Lachine à NDG

LIGUE METROPOLITAINE JR B
Snowdon à St-Eusèbe

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Canadiens	39	20	9	10	134	93	50
Toronto	37	22	10	5	129	91	49
New York	39	15	16	8	118	126	38
Chicago	39	12	15	12	100	104	36
Détroit	38	14	17	7	103	117	35
Boston	38	9	25	4	102	161	22

LIGUE AMERICAINE

(Division Est)

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Springfield	36	24	10	2	153	99	50
Hershey	35	19	12	4	113	94	42
Providence	35	19	15	1	121	117	39
Québec	39	16	22	1	111	116	33

(Division Ouest)

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Rochester	38	18	18	2	123	132	38
Buffalo	37	18	18	1	114	123	37
Cleveland	35	17	16	2	111	115	36
Pittsburgh	35	7	27	1	87	145	15

LIGUE PROFESSIONNELLE DE L'EST

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Kitchener	27	21	12	4	133	107	46
Kingston	34	20	11	3	132	106	43
Hull-Ottawa	34	14	12	8	89	89	36
Sudbury	33	13	13	7	122	123	33
North Bay	36	12	18	6	96	109	30
Sault-Ste-Marie	38	8	22	8	113	151	24

(Joutes d'hier non comprises)

LIGUE ONTARIO JR A

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Montréal	29	20	6	3	140	84	43
Hamilton	28	18	8	5	132	91	41
St. Catharines	27	11	10	6	110	104	28
Guelph	28	9	14	5	105	135	23
Niagara Falls	28	5	15	8	92	114	18
Peterborough	28	5	18	5	61	112	15

LIGUE METROPOLITAINE JR A

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
St-Jérôme	27	18	5	4	145	97	40
Verdun	27	16	8	3	115	98	35
National	26	15	9	2	119	95	32
Sorel	27	14	12	1	107	109	29
Lachine	27	10	15	2	113	96	22
Rosemont	23	8	15	0	71	102	16
Valleyfield	24	7	15	2	80	128	16
N.D.G.	25	6	13	6	89	109	16

(Joutes d'hier non comprises)

LIGUE METROPOLITAINE JUVENILE

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
NDG	16	15	0	1	76	32	31
Mont-Royal	17	10	5	2	57	46	22
National	18	7	6	5	48	47	19
Lachine	18	8	9	1	53	53	17
St-Laurent	17	5	9	4	55	41	14
Snowdon	15	5	7	3	43	55	13
St-Eusèbe	16	3	9	4	36	62	10
Immaculée	15	2	11	2	29	55	6

Dans la ligue Métropolitaine hier soir

St-Jérôme, Verdun et National ont tous trois été victorieux

(Par FERNAND LIBOIRON)

Les Alouettes de St-Jérôme ont maintenu leur avance de cinq points en tête de la ligue Métropolitaine en disposant des Royaux de Sorel 5-2. Dans les autres joutes, Verdun a eu raison du Valleyfield 5-4 et National a battu Lachine 4-2.

Claude Labossière n'a pas connu de grands succès à sa première expérience comme instructeur dans le circuit McKellar.

Les Royaux ont pris une avance de 2-0 à la première période, mais n'ont pu résister à l'attaque des Jéromiens dans les quarante dernières minutes de jeu.

Robert Dupré a été l'étoile du St-Jérôme en réussissant le tour du chapeau. Les autres buts des Alouettes ont été marqués par Jean Bélisle et Jean-Guy Lagacé.

Gilles Cartier et Gilles Leblanc ont compté pour les Royaux de Sorel.

Au Centre Paul-Sauvé

Au Centre Paul-Sauvé la Palestre Nationale n'a eu aucune difficulté à vaincre les Maroons de Lachine, qui étaient dirigés par Frank Mahoney. Mahoney remplaçait Phil Dagleish, qui souffre d'une vilaine grippe.

Le gardien de buts Donald Monette a été blessé à la jambe droite de même que le brillant André Lagueux. Ils sont toutefois revenus au jeu quelques instants plus tard.

La Palestre alignait le jeune Normand Dubois du Juvenile Spécial. Il a créé une bonne impression en compagnie de Léo Thifault et Jean-Yves Leroux. Noël Lirette a évolué à la ligne bleue et il s'est très bien acquitté de sa tâche.

Les équipiers de Fernand Perreault ont nettement dominé le jeu du commencement à la fin et n'eut été de quelques beaux arrêts de Donald Monnette dans les filets des Maroons, la Palestre Nationale aurait remporté la victoire par une marge beaucoup plus élevée.

André Gagnon a aussi brillé dans les filets du National, principalement dans la troisième période alors que Billy Chubb a été puni pour cinq minutes pour avoir porté son bâton trop élevé contre André Lagueux.

Robert Leblanc, Jean-Pierre Degagné, Jean-Pierre Mallette et Noël Lirette ont compté les buts de la Palestre Nationale. Dave Woodley et André Lagueux ont enfilé les buts du Lachine dans le dernier vingt.

Verdun gagne

Les Maple Leafs de Verdun sont demeurés en deuxième position du circuit McKellar à l'auditorium de Verdun, en battant de justesse les Braves de Valleyfield 5-4.

Pierre Laviolette a compté le but vainqueur seulement quatre secondes avant le son de la sirène dans la troisième période. Il a de plus récolté une passe.

Marcel Pélanger, Jean-Guy Dumais, Ernie Chiasson et Jacques Brunelle ont marqué les autres buts des gagnants. Jean-Claude Fortier a enregistré deux buts pour les Braves. Les autres buts du Valleyfield ont été réussis par Denis Lussier et Michel Rochefort.

Michel Hétu, joueur de défense du Verdun, a été suspendu par André Savard pour indiscipline et manque de sérieux sur sa patinoire.

Jacques Lafond, un juvénile, gardait les buts du Valleyfield.

ST-JEROME 5, SOREL 2

SOMMAIRE

Première période

1—Sorel : Cartier (Lapertière) 14 05
2—Sorel : Leblanc (Cartier) 17 55
Punitions : Nadeau, 4 25 ; Champigny, 9 10 ; Lapertière, 9 22 ; St-Jean, 12 27 ; Nadeau, 15 32 ; Bélisle, 16 25.

Deuxième période

3—St-Jérôme : Bélisle (Guénette, Dupré) 9 20
4—St-Jérôme : Dupré (Guénette, Granger) 16 42
5—St-Jérôme : Lagacé (Dupré, Granger) 19 58
Punitions : Bajotte, 1 59 ; Nadeau, 9 25 ; Lapertière, 11 05 ; Bajotte, 16 29 ; Lagacé, 17 56 ; Grégoire, 17 58.

Troisième période

6—St-Jérôme : Dupré (Guénette, Bélisle) 1 18
7—St-Jérôme : Dupré (Guénette, Bélisle) 5 38
Punitions : Dupré, 7 52 ; Poirier, 11 14 ; Olivier, 12 55 ; Lapertière, 17 10 ; Wiseman, 19 38 ; Coutmoyer, (10 m. m.s.) 19 38.

NATIONAL 4, LACHINE 2

SOMMAIRE

Première période

1—National : Leblanc (Boucher, Lelagé) 1 48
2—National : DeGagné (Mallette, Poirier) 12 36
Punitions : Thifault, 1 52 ; et 7 10 ; DeGagné, 12 53 ; Guilbeault, 15 14 ; Wilding, 16 06 ; DeGagné, 17 26.

Deuxième période

3—National : Mallette (Chubb, Forth) 9 48
4—National : Lirette (Mallette, Forth) 17 06
Punitions : Plager, 1 42 ; Thifault, 5 28 ; Plager, 9 28 ; Duchartre, 13 56.

Troisième période

5—Lachine, Woodley (Wawzen, Lemaire) 10 48
6—Lachine Lagueux (Rousseau, Whiting) 12 10
Punitions : Guilbeault, 3 22 ; Rousseau, 7 56 ; Chubb (5), 12 22.

VERDUN 5, VALLEYFIELD 4

SOMMAIRE

Première période

1—Valleyfield : Fortier 4 26
2—Verdun : Bélanger 9 05
Punitions : Lavoiette, 4 26 ; Chiasson, 6 52 ; Benson, 14 22.

Deuxième période

3—Verdun : Dumais (Wilton) 3 00
4—Valleyfield : Fortier 9 20
5—Valleyfield : Lussier (Beyer, Daigle) 9 55
6—Verdun : Chiasson (Wilton) 12 22
Punitions : Gilmour, 8 16 ; Fortier, 11 42 ; Ingram, 12 25 ; Brunelle, 16 42 ; Fortier et Kidwell (mineure et majeure), 17 16.

Troisième période

7—Valleyfield : Rochefort 2 20
8—Verdun : Brunelle (Chiasson, Lavioletje) 10 20
9—Verdun : Laviolette (Brunelle, Chiasson) 19 58
Punitions : Rochefort, 9 22 ; Wright, 9 26 ; McKenna, 9 52 ; Gilmour, 12 10 ; Belanger, 14 27 ; Desormeaux, 19 19.

Pour rencontrer Harold Johnson

Monsieur Moore fait son prix : $100,000

Los Angeles (UPI) — Archie Moore s'est déclaré surpris, hier soir, que la Commission athlétique de l'Etat de New York lui ait ordonné de signer un contrat pour défendre son titre mi-lourd contre Harold Johnson.

"C'est bien vrai que Johnson a déposé une garantie, de dire Moore, mais on ne fait pas mention d'argent. Aucun promoteur ne m'a encore approché pour me parler de la date ou du site du combat, ou encore de la bourse qui me serait offerte."

Moore a ajouté que, comme homme d'affaires lui-même, il a appris qu'il faut offrir un certain montant d'argent pour compléter une transaction et que personne ne lui a offert un traître dix sous pour affronter Johnson.

"Je ne m'attendais pas à cela de New York, d'ajouter Moore. J'avais beaucoup plus d'estime pour la Commission de New York que pour la moribonde National Boxing Association. Mais je suppose que la politique, c'est la politique !"

Moore a aussi souligné que Johnson l'a poursuivi toute sa carrière en dépit du fait qu'Archie l'ait battu quatre fois. "Il a beaucoup d'imagination, de dire Moore. Il s'imagine peut-être que j'en suis aux derniers râles de ma carrière pugilistique.

Pour conclure, Moore a laissé entendre, comme si de rien n'était, qu'il exigerait $100,000 pour défendre sa couronne contre Johnson.

Pour perdre son argent automatiquement !

Hialeah, Floride, (UPI) — La piste de courses de Hialeah inaugurera le fonctionnement de guichets de paris auto-service dès l'ouverture de sa réunion d'hiver le 17 janvier.

Hialeah a annoncé l'établissement de quatre machines à parier automatiques, toutes pour des billets de $5 seulement.

Les parieurs malchanceux pourront donc y perdre leur argent... automatiquement !

George Gainford, nouveau gérant de Johnson

New York. (UPI) — George Gainford, ancien conseiller du champion moyen et mi-moyen Sugar Ray Robinson et qui est bien connu à Montréal, a révélé qu'il était devenu le nouveau gérant de Harold Johnson. On sait que Johnson a eu des démêlés avec son ancien gérant Pat Olivieri, de Philadelphie.

"Au fait, de dire Gainford, c'est moi qui ai déposé la garantie de Johnson pour un combat contre Archie Moore et c'est moi qui serai dorénavant son gérant. J'ai mon contrat dûment signé en poche."

Deux victoires pour St-Martin

Les Canadiens de St-Martin, juvénile Indépendant ont débuté la saison sur le bon pied en remportant deux victoires.

Ils ont défait le St-Norbert 3-1 et le Ste-Rose 5-0.

Toute équipe qui serait intéressée à les rencontrer peut communiquer avec le gérant Paul Viau ou l'entraîneur Guy Boucher, à MU 1-7256.

Course de ski-do

Les dirigeants du Commodore Yacht Club lancent une invitation à tous les propriétaires de ski-do, quelle qu'en soit la marque de fabrique, pour une course qui se déroulera sur la rivière des Prairies, le dimanche 21 janvier.

Ratelle et Gilbert cédés aux Beavers

Les Rangers rappellent 3 joueurs du Kitchener

New York (UPI) — Les Rangers de New York ont rappelé trois joueurs des Beavers de Kitchener de la ligue Professionnelle de l'Est. Il s'agit de l'ailier gauche Dave Balon, de Bryan Hextall, un joueur de centre, et de Mel Pearson, un ailier gauche.

Pour faire place à ces trois joueurs, les Rangers ont cédé les Montréalais Jean Ratelle et Rod Gilbert aux Beavers.

Les Ameublements CARON vous présentent...

L'ENSEMBLE "De Luxe 1962"

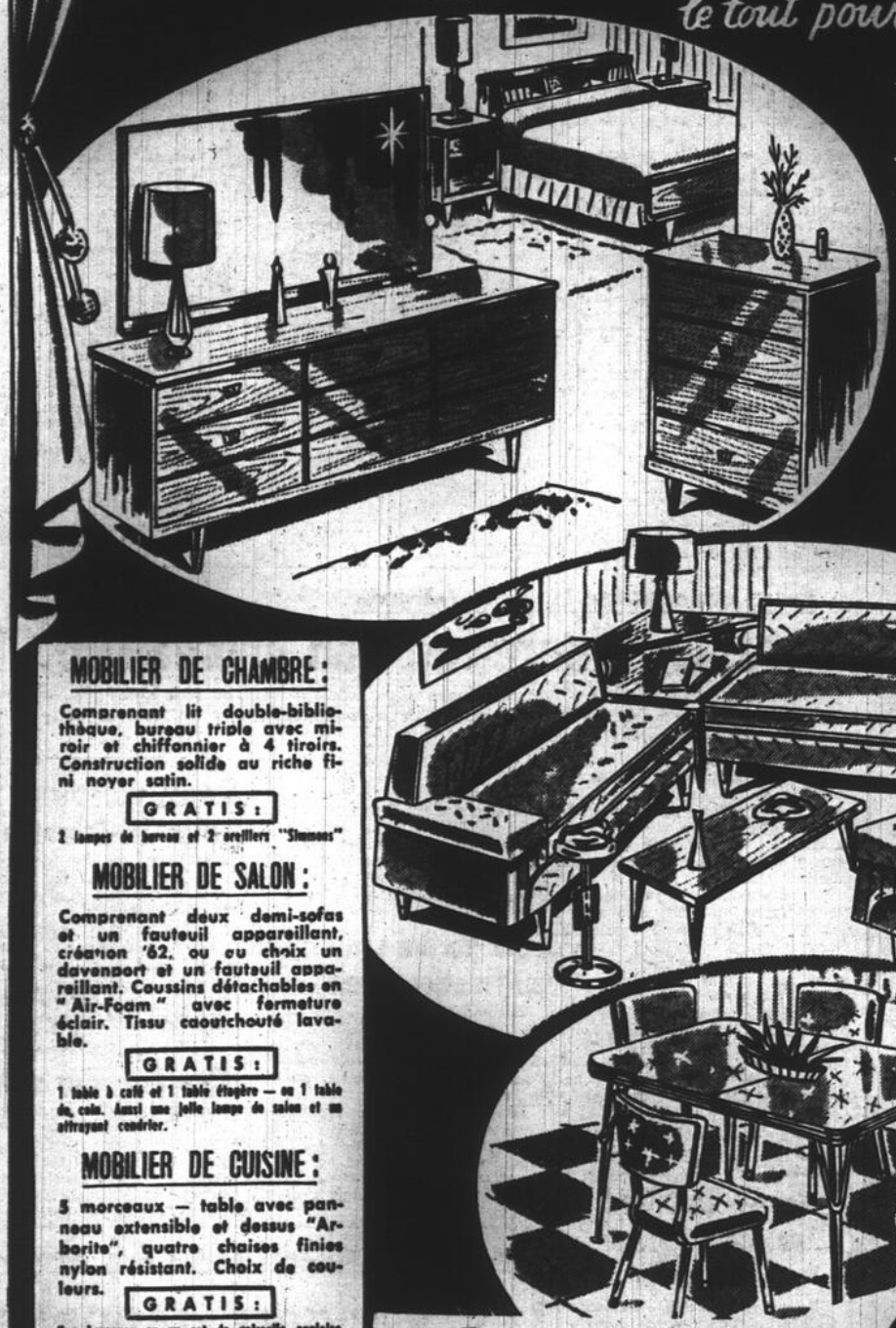
pouvant meubler 3 PIÈCES AU COMPLET

79 MORCEAUX

le tout pour

Seulement

$559.



GRATIS AU CHOIX

GRATIS

GRATIS

MOBILIER DE CHAMBRE :

Comprenant lit double-bibliothèque, bureau triple avec miroir et chiffonnier à 4 tiroirs. Construction solide au riche fini noyer satin.

GRATIS :

2 lampes de bureau et 2 oreillers "Slumons"

MOBILIER DE SALON :

Comprenant deux demi-sofas et un fauteuil appareillant, création '62, ou au choix un davenport et un fauteuil appareillant. Coussins détachables en "Air-Foam" avec fermeture éclair. Tissu caoutchouté lavable.

GRATIS :

1 table à café et 1 table étagère — ou 1 table de coin. Aussi une jolie lampe de salon et un attrayant cendrier.

MOBILIER DE CUISINE :

5 morceaux — table avec panneau extensible et dessus "Arborite", quatre chaises finies nylon résistant. Choix de couleurs.

GRATIS :

Une berceuse ou un set de vaisselle anglaise 54 morceaux, ou une magnifique coutellerie.

Pour appointement : LA. 2-1186

Les Ameublements CARON LTÉE

AUCUN DEPOT - 36 MOIS POUR PAYER

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE

Ouverts les jeudi et vendredi soirs

5 ETAGES DE MEUBLES REMPLIS D'AUBAINES !

(angle Parthenais)

2211 est, MONT-ROYAL LA. 2-1186